

Session provinciale le 7 novembre

Les communistes cherchent à sauver la face

Quartier général avancé des Nations Unies en Corée, 2. (PA) En dépit de l'impatience apparente sur la fixation d'une ligne de démarcation pour un armistice en Corée, des observateurs des Nations Unies ont d'avis que les communistes ne cherchent qu'à sauver la face et se préparent à accepter la demande d'allié.

que les alliés exigeraient une ligne de démarcation à peu près à mi-chemin entre les 38e et 39e parallèles. "Il semble qu'ils préparent leurs gens à accepter des concessions", a dit le porte-parole. "S'ils acceptent une ligne en désaccord de celle qu'ils prétendent que nous réclamons, ils pourront plus facilement faire croire à une victoire communiste."



LES POURPARLERS TRAINENT A KAESONG: Les entretiens d'armistice entre les représentants alliés et les délégués communistes chinois et nord-coréens, se prolongent par suite de l'attitude ferme et apparemment irréciliable des deux parties sur la question d'une ligne de démarcation et d'une zone tampon devant être établies après le cessez-le-feu. Les Rouges veulent fixer la ligne au 38e parallèle, tandis que les Nations Unies suggèrent une ligne fixée aux positions actuellement occupées par les troupes alliées au nord du parallèle. On voit ici la délégation communiste à son arrivée au site des pourparlers.

La guerre sainte menace de reprendre dans l'Inde

Dacca, Pakistan, 2. (PA) Des officiers du Pakistan oriental cantonnés sur la frontière de l'Inde ont prêté hier un renouvellement de la guerre sainte de l'an dernier si les efforts actuels de l'ONU pour régler le problème du Cachemire s'avèrent inutiles.

nous combattons!" Dans les cercles du gouvernement du Pakistan oriental, on est convaincu que l'Inde n'acceptera pas les offres du médiateur de l'ONU, le Dr F. P. Arabi, et ne soumettra jamais à l'arbitrage le cas du Cachemire.

Je ne crains pas de mourir si Dieu le veut ainsi!

Bismarck, Dakota-Nord, 2. (PA) — "Je ne crains pas de mourir si Dieu le veut ainsi". Voilà ce que déclare avec une souriante la petite Julia Meier, âgée de 12 ans, qu'un cancer entraîne rapidement vers la mort.

Trains immobilisés en Argentine à la suite d'une grève; des voies endommagées par des explosions

Le Canada achètera du beurre à l'étranger

Ottawa, 2. (PC) — Le gouvernement fédéral a donné à l'Office des produits laitiers le pouvoir d'acheter du beurre des pays étrangers, a-t-on appris ici hier. Des négociations sont commencées pour obtenir 100,000 tonnes de livres de beurre de la Nouvelle-Zélande.

également décidé que l'Office, sous la direction du ministre de l'Agriculture, M. Gardiner, aura seul le droit d'importer du beurre, pourvu qu'il démontre qu'il peut en acheter suffisamment pour faire face à la demande qui s'annonce pour l'hiver prochain.

Le gén. Omar Bradley en visite au Canada

Ottawa, 2. (PC) Selon le général Omar Bradley, l'Espagne peut devenir un actif dans la puissance militaire occidentale. Mais le président des chefs des états-majors américains, qui est au Canada pour quatre jours, n'a pas voulu parler de l'Espagne au point de vue politique.

De la galerie de la presse, le général Bradley s'est rendu chez l'hon. Brooke Claxton, ministre de la Défense, pour causer du différend entre les Etats-Unis et la Grande-Bretagne au sujet de l'adoption d'une carabine unique.

Me Jean Lesage à Genève L'inflation mondiale, un problème à régler par une action concertée

Genève, 2. (PC) Les délégués du Canada et des Etats-Unis au conseil économique et social des Nations Unies ont exposé aujourd'hui les mesures prises par leurs gouvernements pour accroître la production domestique, distribuer équitablement les denrées rares et combattre l'inflation mondiale.

coordonnée de tous les gouvernements. Il a ajouté que le Canada avait atteint, en juin 1950, un degré élevé de stabilité économique. Mais des achats de panique et une course à l'accumulation de stocks, causés par la guerre de Corée, ont amené une pression inflationniste.

Fillettes tuées par la foudre

Driggs, Idaho, 2. (PA) La foudre a tué cinq fillettes et causé des blessures graves à quatre autres, hier. Les fillettes étaient à un camp de vacances mormon. Elles marchaient dans les montagnes de l'est de l'Idaho quand la foudre les a frappées. M. William Strong, président de l'église Teton Stake, a fait part de la tragédie. Il a souligné que la foudre a frappé directement le groupe de jeunes marcheurs. Plusieurs autres, en plus des neuf gravement touchées, ont été blessées, ajoutait-il.

Me Lesage a dit que les industries essentielles au Canada et vitales au monde libre — telles la production du papier-journal — reçoivent une attention spéciale de la part du gouvernement. Le Canada songe aussi à activer sa production de minerai de fer, de pétrole et d'aluminium.

DES ARMES UNIFORMES

Washington, 2. (PA) Quatre grands pays confèrent aujourd'hui dans le but de placer les mêmes balles dans le même type de fusil. La conférence de deux jours sur la standardisation des armes réunira MM. Emanuel Shriver, ministre de la défense de Grande-Bretagne, Jules Moch, de France, et Brooke Claxton, du Canada. Les Etats-Unis sont représentés par M. Frank Pace, secrétaire de l'armée. Le Canada et les Etats-Unis ont adopté le fusil Garand, américain, de calibre 300.

La Grande-Bretagne propose son nouveau fusil de calibre 280, plus léger. La France utilise une arme de calibre 295.

L'administration du Vatican au Canada en cas de guerre

Rome, 2. Spéciale. — Un service d'information qui se spécialise dans les nouvelles du Vatican rapportait hier que le Canada a été choisi comme lieu d'asile pour l'administration du Vatican en cas de guerre, mais a démenti les rapports voulant que le pape quitte Rome ou que le pape quitte Rome ou abdique dans une telle éventualité.

On a appris de bonne source que des plans ont été préparés depuis des années pour assurer la continuation de l'administration vaticane au cas où Rome serait envahie par une puissance telle que l'Union soviétique, qui est une ennemie jurée de la religion catholique.

Un incendie à Abadan Téhéran, 2. (AFP) — Un glorieux à Abadan. Des milliers de dossiers concernant les ouvriers ont été anéantis par les flammes.

Un nouveau "pont aérien" entre Francfort et Berlin

Berlin, 2. (AFP). A dater d'aujourd'hui, la compagnie "Air-France" transportera chaque jour en Allemagne occidentale, environ 45 tonnes de produits et de machines fabriquées à Berlin-Ouest. Six voyages aller-retour sont prévus chaque jour entre Berlin et Francfort.

conclut. Les aspects financiers du problème n'ont pas encore été réglés. M. Hans Christoph Seebohm, ministre fédéral des Transports, est arrivé à Berlin pour examiner cette question avec le sénat. Les compagnies d'aviation ignorent encore s'il leur sera possible d'accroître le nombre des avions mis à la disposition du sénat, afin d'exporter rapidement les produits de Berlin-ouest qui seront bloqués dans la ville par le refus des autorités soviétiques de délivrer des lettres de voitures correspondantes. Le tonnage de ces produits est actuellement d'environ 10,000 tonnes.

Don du Canada à la Grande-Bretagne

Ottawa décide de ne pas réclamer à la Grande-Bretagne pendant trois autres années l'intérêt sur la balance de \$250,000,000 du prêt de \$700,000,000 consenti durant la guerre — Générosité louée à Londres.



Ottawa, 2. (PC) Le cabinet a décidé de ne pas réclamer à la Grande-Bretagne pendant trois autres années l'intérêt sur la balance de \$250,000,000 du prêt de \$700,000,000 consenti pendant la guerre. Le Parlement canadien devra ratifier cette mesure à l'automne, a-t-on annoncé hier soir.

Cette décision, selon un porte-parole du ministère des Finances, a été prise à la suite de discussions entre les gouvernements canadien et britannique. La loi devant la mettre en vigueur sera présentée au parlement à la session d'automne.

L'hon. Maurice Duplessis annonce que la session provinciale a été convoquée pour le mercredi 7 novembre — Le paiement d'une pension aux vieux de 65 à 70 ans — La régie des loyers.

La session provinciale est convoquée pour le mercredi, 7 novembre, par décision du conseil des ministres de la province. L'an dernier, la session avait commencé le 8 novembre.

M. Duplessis a demandé à tous ceux qui ont des projets de loi à soumettre au Parlement provincial au cours de la session de se préparer à les envoyer à temps et à publier les avis dans les délais prévus par la loi.

"Je ne crois pas qu'il y ait des communistes au ministère des Mines" dit aujourd'hui l'hon. C.-D. French

L'hon. C.-D. French, ministre des Mines de la province de Québec, commentant aujourd'hui un rapport d'un journal de Montréal au sujet d'une enquête sur les activités d'au moins deux communistes connus dans son ministère, a déclaré ne rien savoir à ce sujet.

Le premier ministre a attiré l'attention des propriétaires et locataires sur le fait qu'il est d'intérêt public que les deux groupes soient raisonnables dans leurs revendications. Il a ajouté que la Législature s'occupe sans aucun doute d'étudier les amendements qui s'avèreraient nécessaires à la loi de régie des loyers. M. Duplessis a demandé aux propriétaires et aux locataires de s'inspirer de leur sens de responsabilité personnelle dans leurs relations au sujet des loyers. L'intérêt général en sera mieux servi.

Reprise prochaine des pourparlers à Téhéran

Londres, 2. (PA). Le gouvernement britannique avait noté un avion spécial pour transporter une mission du cabinet britannique en Iran où des entretiens auront lieu sur l'établissement du pétrole, mais l'envoie a été remis à plus tard.

Un porte-parole de M. Richard R. Stokes, lors du Secau privé et chef de la mission, a refusé de dire s'il y a un nouvel obstacle aux négociations projetées. "M. Stokes ne part pas aujourd'hui. Son voyage sera annoncé plus tard", dit-il. "Nous avons toujours laissé entendre qu'il pouvait survenir des changements de dernière minute." Le Foreign Office attend des éclaircissements sur un ou deux points au sujet des entretiens proposés.

Quelque 750 déménagements depuis 3 jours

Avec la mise en application de la loi provinciale de régie des loyers, son 1er août, il se fait à Québec une moyenne de 250 déménagements par jour, suivant les chiffres du bureau de service des abonnés au Québec Power. Au mois de juillet dernier il y a eu à Québec quelque 1100 déménagements mais par contre, au cours des trois derniers jours, soit les 29 et 30 juillet et hier, on a compté 750 déménagements. Les officiers de la compagnie du Québec Power tiennent un contrôle à peu près exact de la situation au point de vue des déménagements à cause des changements aux comptes d'électricité que la compagnie doit faire. On estime qu'avec les mois de septembre et octobre prochains le nombre des déménagements sera encore plus considérable à Québec.

Les aspects financiers du problème n'ont pas encore été réglés. M. Hans Christoph Seebohm, ministre fédéral des Transports, est arrivé à Berlin pour examiner cette question avec le sénat. Les compagnies d'aviation ignorent encore s'il leur sera possible d'accroître le nombre des avions mis à la disposition du sénat, afin d'exporter rapidement les produits de Berlin-ouest qui seront bloqués dans la ville par le refus des autorités soviétiques de délivrer des lettres de voitures correspondantes. Le tonnage de ces produits est actuellement d'environ 10,000 tonnes.

LEURS MAJESTES DE RETOUR A LONDRES: Le roi GEORGE et la reine ELIZABETH sont revenus ces jours derniers au palais de Buckingham, après un séjour à Sandringham, où le roi a passé sa convalescence après sa récente maladie. Une foule nombreuse a accueilli les souverains à leur arrivée à la gare de Kings Cross. On les voit ici dans la voiture qui les conduit au palais. (Photo International News)

# Nouvelles de Lévis

Treize permis représentant valeur de \$633,600, à Lévis.

Durant le mois de juillet dernier, M. L.-B. Pelletier, chef évaluateur de la cité de Lévis a émis treize permis de construction et de réparations, représentant une valeur de \$633,600. Voici ces permis :

M. Marcellin Nadeau, rue Desjardins, garage au coût de \$300; Mme Alfred Morin, rue Foisy, lambris au coût de \$500; M. Raymond Bloudeau, rue St-Ferdinand, lambris au coût de \$500; M. Léon Aubin, rue Fortier, garage au coût de \$300; le Collège de Lévis, rue St-Joseph, annexe de 166 par 180 pieds, au coût de 60,000; M. Nazaire Lemelin, rue William Tremblay, construction maison au coût de \$15,000; Mme Julien Dumont, rue Fraser, garage au coût de \$500; la Banque N. D. d'Économie, rue Commerciale, restauration à la façade, coût de \$2,000; M. Oscar Carrier, rue St-Georges, fondations au coût de \$500; M. Laval Dumont, rue St-Henri, logement additionnel, coût \$500; M. Rosaire Guay, rue St-Augustin, garage, coût \$500; Etchemin Spécialités Ent., rue St-Laurent, construction garage, coût \$8,000; M. Benoit Rodrigue, rue St-Antoine, construction maison, coût \$5,000.

Commencement d'incendie à Lévis. Les pompiers ont été appelés vers 3 heures 35, hier après-midi, pour un commencement d'incendie chez M. Edgar Côté, rue St-Georges. Des étincelles provenant de la cheminée mirent le feu à la toiture. Les flammes furent promptement éteintes, mais il y a eu des dommages.

Le tournoi de tennis à Lévis. Voici le résultat des rencontres de lundi soir dernier, sur les courts du club de tennis de Lévis, pour le tournoi du comté de Lévis :

Gérard Boutin a défait Robert de Billy par 6-3, 1-6, 6-4; Joseph Lémieux a défait Raymond Mabeux par 6-2, 6-4; Maurice Boutin a défait Guy Labrecque par 6-4, 3-5, 6-2; Raymond Robitaille a défait

l'honneur du Sacré-Coeur de Jésus à Lévis. Ce soir, à onze heures, heure sainte pour les hommes et jeunes gens. Demain matin, aux différentes messes, communion générale des dames, demoiselles et enfants de la paroisse. Demain soir, à 7 heures 30, heure sainte pour les paroissiens.

A Lauzon, demain matin, aux différentes messes, communion générale des dames, demoiselles et enfants de la paroisse. Demain soir, à 7 heures 30, heure sainte pour les paroissiens.

A Bienville, ce soir, à onze heures, heure sainte pour les hommes et jeunes gens de la paroisse. Demain matin, aux différentes messes, communion générale des dames, demoiselles et enfants de la paroisse. Demain soir, à 7 heures 30, heure sainte pour les paroissiens.

A Christ-Roi, ce soir, à onze heures, heure sainte pour les hommes et jeunes gens de la paroisse. Demain matin, aux différentes messes, communion générale des dames, demoiselles et enfants de la paroisse. Demain soir, à 7 heures 30, heure d'adoration pour les paroissiens.

A Ste-Bernadette, demain matin, aux différentes messes, communion générale des dames, demoiselles et enfants de la paroisse. Demain soir, à 7 heures 30, heure d'adoration pour les paroissiens.

Funérailles de M. Adélar Turgeon. Samedi matin, le 7 juillet, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis, ont eu lieu, en l'église Notre-Dame de Lévis, les funérailles de M. Adélar Turgeon, époux de dame Philomène Leveseur, décédé le 4 juillet, à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Joseph Gingras, curé de la paroisse. Le service fut chanté par le Révd Père Léopold Turgeon, des Pères Blancs d'Afrique, cousin du défunt, assisté comme diacre et sous-diacre de M. l'abbé Lucien Cloutier, du collège de Lévis et de M. le vicaire L.-P. Lemay. On remarquait dans le chœur, M. le curé Joseph Gingras et le Révd Père Laflamme, des Pères Blancs d'Afrique. La chorale paroissiale, sous la direction de M. G.-A. Dussault,

## Funérailles de Mlle Léa Turgeon

D'imposantes obsèques ont eu lieu, mardi, le 24 juillet, à la messe de Mlle Léa Turgeon, inhumée au cimetière de Lévis, à l'âge de 85 ans et 3 mois. Elle était la fille de feu Hubert Turgeon et de feu Mme Mary Kelly. Son service a été chanté en l'église du Sacré-Coeur de Lévis.

A l'église, la cérémonie fut des plus imposantes. La levée du corps a été présidée par M. l'abbé Alphonse Bernier qui a aussi chanté le service assisté de MM. les abbés J.-B. Drouin et J.-C. Nicol, comme diacre et sous-diacre.

Au départ sous la direction de la Cie Sylvio Marceau, le deuil était conduit par ses neveux, MM. Joseph Bell, Hubert Bell, Harry Bell, Gilles Bell, Alfred Bell, Roger Bell, Joseph Bell Jr., Roland Bell, Henri Bell, Gaston Bell, Hubert Bell Jr., Joseph Bell Jr., Jean-Marie Bell, Marcel Bell, Raymond Bell, Robert Bell, Gilles Bell, Alfred Bell Jr., Octave Bell, Louis Barstet, Joseph Côté, Gaudias Breton, Robert Gosselin, Claude Letellier, Gérard Desbiens, Donat Jobin, Roland Voiselle, Antonio Labadie, Philias Lacroix, Clavier Dumont, Paul-Emile Maroux, Adrien Gagnon, Victor Jobidon, Henri Lacroix, Rosario Labadie. Dans l'assistance on remarquait M. le chevalier Alphonse Talbot, MM. Jean-C. Bédégat et Jean-Louis Giroux ainsi que plusieurs autres.

L'inhumation a eu lieu dans le cimetière Belmont, la Cie Sylvio Marceau, rue St-Vallier, avait la direction des funérailles.

Nos condoléances à la famille en deuil.

## Tentative infructueuse

Hague, Saskatchewan, 2. (PC). Vingt-cinq Mennonites, malades et presque sans le sou, sont revenus hier soir d'une tentative infructueuse de colonisation en Amérique Centrale. Ces personnes font partie d'un groupe de 62 qui ont vendu leurs propriétés en mai dernier et sont parties pour le Honduras. Elles demeurent d'ici nouvel ordre chez des parents dans ce village mennonite, 25 milles au nord de Saskatoon. Ils n'ont pas de projets d'avenir autre que la vague ambition de s'établir de nouveau en Colombie-Britannique. D'autres colonisateurs, sous la direction du révérend Jacob Gouther, campent dans des camions et tentes près de la Nouvelle-Orléans. Ils attendent la permission d'entrer au Honduras. Le gouvernement mexicain ne leur a pas permis de traverser ce pays. Les permis d'entrer au Honduras étaient primés au moment où les voyageurs ont atteint le sud des États-Unis.

Les Mennonites quittent le Canada parce qu'ils craignent le service militaire universel et objectent à la fréquentation des écoles publiques.

## Gaitskell veut se renseigner

Londres, 2 APP. — La question d'investissements britanniques éventuels dans l'industrie pétrolière canadienne de l'Alberta reste ouverte. Dans une réponse parlementaire écrite, M. Hugh Gaitskell, chancelier de l'Échiquier, vient en effet de déclarer aux Communes qu'il autoriserait de tels investissements "s'il est convaincu que ceux-ci en valent réellement la peine".

Il y a une dizaine de jours, la question avait déjà été soulevée au Parlement, mais, interrogé, le ministre des combustibles, M. P. North-Baker, s'était contenté de souligner les difficultés de change inhérentes à de tels investissements et avait promis de discuter du problème avec le chancelier de l'Échiquier.

En attendant, on continue à spéculer dans les milieux financiers sur la possibilité d'investissements anglais dans les riches champs pétroliers de l'Alberta. A ce sujet, le "Financial Times" écrit notamment dans un long article sur l'histoire des investissements britanniques au Canada : "L'intérêt que porte l'Angleterre

au pétrole canadien semble due en partie, sinon en majeure partie, au désir du gouvernement d'ouvrir de nouvelles sources de pétrole pour remplacer celles qui pourraient éventuellement être perdues à la suite de la querelle anglo-irlandaise. Il se peut également que dans une certaine mesure, il s'agisse d'une nouvelle manifestation de l'amélioration intervenue au cours des dernières années dans la situation de nos investissements au Canada".

Et le "Financial Times" rappelle qu'en 1930, les investissements britanniques au Canada se chiffraient à 2766 millions de dollars canadiens et représentaient la moitié des investissements anglais à l'étranger. Ce chiffre est tombé à 2476 millions en 1939 à 1593 millions en 1948 (soit un cinquième seulement des investissements anglais à l'étranger), mais est remonté à 1,752 millions en 1949.

"Il semble hautement probable que cette amélioration s'est poursuivie depuis lors, quoique à un rythme vraisemblablement moins rapide. Actuellement, le mieux que nous puissions probablement espérer, conclut le journal financier, c'est une poursuite de cette reprise, modeste mais encourageante, de nos investissements au Canada".

<b>JAMBON</b>	
EPAULE 5 à 15 livres	.58
BACON TRANCHE	.60
COTTAGE	.70
FESSE	.65
<b>BOEUF de L'OUEST</b>	
CROUPE complète	.50
ROTI FILET	.95
ROTI SURLONGE 1ère coupe	.90
ROTI HAUT DE COTE	.68
Nos glacières et comptoirs sont maintenant munis d'un <b>SYSTÈME ÉLECTRONIQUE PASTEURAY</b> qui assure des viandes	
● PLUS FRAICHES	
● PLUS TENDRES	
● PLUS SAINES	
● PLEINES DE JUS ET DE VITAMINES	
MEILLEURE VIANDE EN VILLE — PLUS BAS PRIX EN VILLE	
Tél. : 2-5291	<b>CARRIER &amp; GOULET</b> Tél. : 2-5291
120 du Pont	

<b>SAUCISSON</b>	
	.45
<b>POULES "A"</b>	
	.62
<b>FILET MIGNON</b>	
(complet) de 2 à 4 lbs	1.20
<b>SAUCISSE</b>	
Lard et boeuf	.45
<b>BOUDIN AU LAIT</b>	
	.30
<b>VEAU DE LAIT</b>	
Fesse	.75
<b>CHOPS DE VEAU</b>	
	.74
<b>BEURRE</b>	
première qualité la livre	.64
<b>CHOPS DE LARD</b>	
	.69

## Mort de monsieur Raoul Massicotte

Amos, Abitibi, (DNC) On apprendra avec regret la mort de M. Raoul Massicotte, décédé subitement à la demeure de son genre, M. Lionel Cossette d'Amos. Le défunt était âgé de 77 ans et habitait Amos depuis 1912. Son épouse, née Edith Marchildon, l'a précédé dans la tombe il y a de nombreuses années.

Ayant souffert d'une légère indisposition, il y a quelques jours, sa fille Mme Lionel Cossette l'avait invité à aller se reposer chez-elle. Vendredi avant-midi, il se promenait dehors lorsque l'une de ses petites-filles, ne le voyant plus s'avisa d'aller voir à la grange où elle le trouva inconscient.

Appelé en toute hâte sur les lieux le docteur J.-R. St-Pierre constata que la mort avait déjà fait son œuvre. Cependant, M. l'abbé Edmond Boutin, vicaire à Amos, lui administra les derniers sacrements son condition.

Le défunt laisse pour déplorer sa perte deux filles: (Cécile) Mme Lionel Cossette des Soeurs Grises de Nicolet; un fils, Gérard Massicotte des Chutes Niagara; un frère, M. Adélar Massicotte d'Amos; une sœur, Mme Willie Charest de Ste-Thérèse; sept petits-enfants, Suzanne, Clotilde, Rita, Philippe, Gilles, Thérèse, Arthur, tous enfants de M. et Mme Lionel Cossette.

Les funérailles ont eu lieu en la cathédrale d'Amos.

Cette mort si soudaine d'un pionnier d'Amos plonge dans le deuil une famille estimée de notre ville, celle de M. et Mme Lionel Cossette à qui nous offrons nos vives condoléances.

## Mort de monsieur Raoul Hivon

Amos, Abitibi, (DNC) Monsieur Lucippe Hivon d'Amos vient d'être éprouvé par la mort de son père, M. Raoul Hivon, décédé le 14 juillet à l'âge de 72 ans, à Ste-Anne de la Péraie. Son épouse, née Marie-Louise Leboeuf, l'a précédé dans la tombe.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte, ses fils, Lucippe, d'Amos, Réal et Paul, de Ste-Félix de Valois; Roland, de Ste-Anne de la Péraie; ses filles, Mmes J.-B. Boisvert (Régina) de Ste-Anne de la Péraie; Léon, Gendron (Simonne), de Montréal et Albert Descoeur (Rolande), de Notre-Dame du Nord.

La famille éprouvée nos vives condoléances.

## Le boeuf canadien

Washington, 2. (PA). Il est désormais interdit aux marchands américains d'importer aux États-Unis du boeuf provenant du Canada s'il est nécessaire de le payer un prix qui mettrait en danger le maximum fixé par l'Office de stabilisation des prix pour le boeuf élevé et abattu aux États-Unis. On croit que cet ordre mettra fin à une grande partie des opérations du marché noir aux États-Unis.

Washington, 2. (PA). Il est désormais interdit aux marchands américains d'importer aux États-Unis du boeuf provenant du Canada s'il est nécessaire de le payer un prix qui mettrait en danger le maximum fixé par l'Office de stabilisation des prix pour le boeuf élevé et abattu aux États-Unis. On croit que cet ordre mettra fin à une grande partie des opérations du marché noir aux États-Unis.

Washington, 2. (PA). Il est désormais interdit aux marchands américains d'importer aux États-Unis du boeuf provenant du Canada s'il est nécessaire de le payer un prix qui mettrait en danger le maximum fixé par l'Office de stabilisation des prix pour le boeuf élevé et abattu aux États-Unis. On croit que cet ordre mettra fin à une grande partie des opérations du marché noir aux États-Unis.



**ENO**  
Un mot familier pour régularité depuis plus de 80 ans

**"SEL DE FRUIT" ENO'S**

**Laxatif et Antiacide Doux**

436 ST-JEAN  
142 DE LA SALLE

<b>BOEUF DE QUALITE</b>	
BOEUF HACHE .59	STEAK HACHE .97
STEAK DE SURLONGE 1.10	POINTE DE SURLONGE DESOSSEE 1.13
STEAK DELICATISE 1.13	
BAS DE COTE EPAIS .29	DESOSSE ROULE .43
COU .47	
ROTI DE CROUPE .77	EPAULE .79
ROSBIF DESOSSE DE COTE OU EPAULE .83	
<b>VOLAILLE FRAICHE TUEE</b>	
Poule "A" .63 5 à 7 lbs.	Poulet "A" .59 3 à 4 lbs
<b>SAUCISSES</b>	
LARD et BOEUF .50	DE JEUNE PORC
PUR PORC .60	CHOPS .73 DESOSSEES .97
ROTI DU FILET .57	
<b>JAMBON</b>	
COTTAGE .83 2 à 6 lbs	
EPAULE FUMEE .59	
<b>VEAU</b>	
ROTI LONGE AVEC ROGNON .65	
MOITIE FESSE, JARRET DESOSSE .77	
<b>FOIE TRANCHE .45</b>	
<b>DE PORC OU DE BOEUF</b>	
CRETONS FRANÇAIS 53c TETE FROMAGE 27c Moules de 12 onces	

**W. E. BEGIN**

## L'Ombre dans un parc

Je suivis le juge et l'inspecteur; quelques-uns des journalistes filèrent sur Ratez pour obtenir les autorisations nécessaires. M. Bonnafant était hors de lui :

— Inspecteur, je dois...

— Pardon, Monsieur le juge, vous ne devez pas qu'à la perspicacité que vous manifestez dans vos actes, vous n'avez compris, deviné plutôt, le mot est plus exact, deviné que je risquais la dernière chance. Et que cette dernière chance ne pouvait être tentée que dans le secret le plus absolu, le plus complet.

— Sans doute, sans doute. Mais...

— Oui, Monsieur le juge. J'ai couru un risque, mais convenez que j'avais bien mis tous les atouts dans mon jeu. Il a fallu à l'assassin un astuce extraordinaire pour... — Enfin, que s'est-il passé ?

— Voilà, Monsieur le juge. Mon ami Templey et moi-même avons été endormis...

— Encore ?

— Oui, Monsieur le juge, encore, mais pas de la même façon. Une drogue sans doute déposée dans l'auto. Et lorsque les gendarmes

nous ont réveillés, notre prisonnier avait disparu.

— Ou ?

— Dans le fond du Verdon, Monsieur le juge, au-dessous du Point-Sublime.

— Hein ?

— Oui, Monsieur le juge. Demain matin, une cavalerie ira chercher son corps. Sur la banquette arrière de l'auto, l'étiquette traditionnelle : PETER. Pendant notre sommeil, une voiture nous a doublés, l'assassin a extrait Galon et l'a précipité au fond des gorges. Puis il est tranquillement reparti.

— Comment a-t-il pu savoir ?

— Monsieur le juge, ce type-là est un vrai sorcier et semble se jouer des contingences matérielles. Il agit exactement comme s'il avait le pouvoir de se rendre invisible. Invisible pour tuer, invisible pour entendre.

— Un revenant, quoi !

— Non, Monsieur le juge, un simple mortel. Sa voiture a laissé des traces sur la nôtre. Ce qui est urgent, et c'est pourquoi je me suis permis de vous couper la parole, c'est de savoir si quelqu'un du château a disparu.

— Bien sûr, dépêchons-nous.

— Alors, Monsieur le juge, je continue l'enquête ?

— Monsieur Detaille, je devrais vous blâmer. Le cas est si spécial que je m'abstiens. A la suite de la mort d'Arastier, j'ai téléphoné à Marseille. Vos chefs m'ont dit qu'on

ne trouverait personne de plus compétent que vous et que là où vous aviez été roulé, d'autres auraient été piégés. Donc, vous gardez votre mission. Tout à l'heure, j'étais si désespéré et si harcelé par ces coquins de journalistes que j'ai failli le vous attraper. Je suis heureux de pouvoir vous dire que, malgré votre absence momentanée, vous avez ma confiance.

— Monsieur le juge, je vous remercie et je suis plus touché que vous ne pouvez le croire.

— Pour achevez de débayer le terrain, j'ai demandé aussi à la Sûreté de Marseille des renseignements sur votre ami. Il paraît qu'il a rendu à la police de signalés services et que, malgré ses aventures, c'est un homme sans peur et sans reproches.

Je m'inclinais.

— Alors, dit Detaille, tout est bien, et j'en espère pas tant. Nous allons pouvoir travailler sans arrière-pensée. Le travail ne manquera pas. Je vous demande tout d'abord, Monsieur le juge, de ne pas admettre les journalistes au château. D'accord avec vous, je leur ferai deux fois par jour quelques déclarations et nous nous efforcerons de les empêcher de s'immiscer dans l'affaire. Je vous envoie la plupart d'entre eux, comme les correspondants de la presse de Paris, et ce ne sera pas trop difficile. Vous êtes de cet avis ?

— Entendu, je vais mettre des

gendarmes de garde aux deux portes du château, avec des consignes formelles. Puis nous reprendrons l'enquête. Je reviens dans un instant.

Le juge alla donner ses ordres.

— Mon cher, dis-je à Detaille, tu es un as. Tu as retourné ce brave homme comme un gant.

— Convenis que j'ai agi loyalement.

— Certes, mais tu as été appuyé sur tes chefs.

— Ce ne serait pas la peine d'avoir un passé honorable, si ça ne servait à rien.

— D'accord. La route est dégagée, c'est parfait.

Le juge revenait.

— Voilà qui est fait. Par où commençons-nous ?

— Rassemblons tout le monde, c'est le plus simple. Si vous le voulez bien, Monsieur le juge, vous nous attendrez ici, dans le salon Louis XIV; Bob et moi allons chercher le personnel.

Une très grosse surprise nous attendait.

Malgré toutes nos recherches, il nous fut impossible de découvrir Antoine. Tout le monde se mit en quête, sans aucun résultat. La situation s'éclaircissait.

Enfin, tout le monde, même Patricia, trouva réuni.

Detaille commença par la question si imposable :

— Jules, la deuxième voiture, la torpédo, est-elle ici ?

— Non, Monsieur l'inspecteur. Je l'avais sortie du garage pour la mettre en ordre, pensant qu'on en aurait peut-être besoin, si vous et moi, nous venions à manquer de la conduite intérieure. Après l'avoir lavée, je rentrai au garage pour chercher de l'huile, mais il n'y en avait plus. Je dus aller en prendre à la cave.

— Et vous avez fait une visite au tonneau ?

— Oh ! non, Monsieur l'inspecteur, cette fois, c'est bien fini, et on ne m'y reprendra plus. Comme je revenais, la voiture avait disparu.

— Disparu ?

— Oui, Monsieur l'inspecteur. Personne n'avait rien remarqué. J'ai avisé tout de suite vos collègues qui m'ont paru bien embarrassés, et voilà.

— Très bien, mon ami, voilà un point d'éclairci. Lagier, vous connaissez cette voiture ?

— Bien sûr !

— Bon. Allez téléphoner ses caractéristiques et faites procéder aux recherches. Avisez tous les postes.

— Bien, chef.

Il sortit.

— Maintenant, reprit Detaille, je vais vous demander à tous de rassembler vos souvenirs. Tâchez de vous rappeler où vous avez vu Antoine depuis midi.

Mme Raison répondit la première :

— Il a mangé à la cuisine avec nous. Ordinaire, ma chère enfant

me convie à sa table, mais comme vous l'avez stupidement enfermée, pauvre petite, et soustraite à mes soins, et que, d'autre part, j'avais bien trop peur de rester seule et de rencontrer le revenant, j'avais décidé de partager le repas des serviteurs. J'ai d'ailleurs profité de cette réunion pour leur dégrager la morale de tout cela, et je vous assure qu'ils étaient si impressionnés que nul ne plaît mot.

— Comment l'auraient-ils pu, Seigneur ? Je regardai Edgar.

— Il avait les yeux au ciel et témoignait, par son attitude, de la plus parfaite résignation. Mais nous n'avions ni sa patience ni son entraînement.

Visiblement, le juge bouillait et Detaille écumait. Patricia vint à notre secours.

— Alors, Madame Raison, répondez brièvement à ces questions. Vous comprenez bien qu'il faut faire vite. Aviez-vous vu Antoine ?

— Bien sûr que je l'ai vu, et tous les autres l'ont vu. Il a mangé avec nous. Même qu'il n'a pas prononcé un mot.

— A quelle heure vous a-t-il rejoint pour le repas ?

— A 1 heure, comme d'habitude. Non, plus tard, vous nous avez fait brûler le déjeuner et on était en retard. Ce devait être à 1 h. 1-2.

— Combien de temps êtes-vous restés à table ?

— Une demi-heure à peine. Personne n'avait fait.

(A suivre)

# M. l'abbé Robert Dolbec élu secrétaire de Laval

### Le conseil universitaire confie le secrétariat général de Laval au directeur du département de Biologie de la faculté des Sciences — Carrière universitaire déjà richement remplie de M. l'abbé Dolbec.

M. l'abbé Robert Dolbec, directeur du département de Biologie de la faculté des Sciences et titulaire de la chaire d'Anatomie comparée, a été nommé secrétaire général de l'Université Laval hier soir. M. l'abbé Dolbec assume de la sorte des fonctions qui étaient jusqu'ici confiées à Mgr Alphonse-Marie Parent, P.D., également vice-recteur de l'université. Mgr Parent devait abattre un travail de géant avec ses charges multiples sans cesse accrues par les développements de Laval.

La nomination de M. l'abbé Dolbec assure à l'œuvre de Laval une très précieuse collaboration. Le nouveau secrétaire général est en



effet un universitaire de grande distinction qui a déjà le crédit d'une carrière très féconde.

Originaire de St-Casimir, comté de Portneuf, M. l'abbé Dolbec est né le 5 octobre 1906, du mariage du docteur Phylime Dolbec et de dame Alice Godin. Après ses études primaires à Ste-Anne-de-la-Pérade et à St-Casimir, M. l'abbé Dolbec reçut sa formation classique du Séminaire de Québec et s'inscrivit à la faculté de Théologie de Laval en 1927. Elevé au sacerdoce le 19 avril 1931, M. l'abbé Dolbec fut aussitôt attaché à l'œuvre d'enseignement du Séminaire et de l'université.

Bachelier ès Arts de Laval en 1927, M. l'abbé Dolbec obtint la licence en philosophie de l'université Laval en 1929 et la licence en sciences appliquées, aussi de Laval, en 1937. Il est aussi titulaire de la licence en zoologie de l'université de Nancy, France (1939). M. l'abbé Dolbec préparait une thèse de doctorat à Nancy au moment de l'invasion de la France et il dut fuir précipitamment devant les hordes nazies auxquelles il échappa de justesse pour atteindre l'Angleterre et revenir au pays durant la seconde grande guerre. M. l'abbé Dolbec fit trois années d'études à Nancy, soit de 1937 à 1940.

Au nombre des ouvrages dont M. l'abbé Dolbec a déjà le crédit, il convient de signaler "Observation en zoologie", "Regards sur les sciences expérimentales", "La biologie du castor" et plusieurs études de grand intérêt dans les Editions du Levrier et le Canada Français, comme aussi plusieurs articles de vulgarisation dans les Carnets de la Société Zoologique de Québec.

A son retour au pays en 1940, M. l'abbé Dolbec fut chargé de cours en zoologie à la faculté des Sciences. Deux années plus tard, les autorités universitaires lui confièrent en outre un cours en Anatomie comparée également à la faculté des Sciences. Elu professeur agrégé dès 1942, il fut promu professeur titulaire de la chaire d'Anatomie comparée en 1946, année où il assumait également le directeur du département de Biologie. En 1945, M. l'abbé Dolbec fut élu membre du bureau de direction de la Station Biologique du St-Laurent. En 1946, on ajouta à ses charges déjà multiples un cours à la faculté de Théologie. Il y a deux ans, il acceptait aussi un cours à l'Institut de Pédagogie et d'Orientation.

M. l'abbé Dolbec compte onze années d'enseignement universitaire. Les charges nombreuses que lui ont

## Au congrès des entomologistes

M. Noël Comeau, entomologiste, directeur des sciences naturelles au Musée provincial, s'est embarqué hier après-midi à Québec sur le "Franconia", de la Cunard Steamship Company Ltd, qui a quitté le quai de l'Anse au Foulon en direction du Havre et de Southampton.

M. Comeau est délégué par la province au Congrès international des Entomologistes qui sera tenu à Amsterdam, Hollande. Cinquante-deux pays y participent et y enverront 1,500 représentants. Le représentant du Québec présidera la Commission des amendements au code international de nomenclature. C'est la première fois qu'un Canadien est appelé à présider une commission de cet organisme qui a été fondé en 1901.

A titre de délégué provincial, l'entomologiste québécois invitera les membres à tenir leur prochain congrès en 1956 à Québec. Jamais depuis son institution cet organisme n'a siégé en Amérique.

On remarquait aussi parmi les passagers M. C. S. Beals, astronome du Canada, et son épouse.

## Grève générale des journaux en Egypte

Le Caire, 2 (PA) — Le syndicat de la presse égyptienne, groupant les éditeurs et les employés de rédaction de tous les journaux d'Egypte, a décidé de faire la grève générale, le 8 août, pour protester contre les amendements que les chefs du parti gouvernemental waldiste veulent apporter à la loi de la presse.

## Accident au juge Maurice Pelletier

L'honorable juge Maurice Pelletier, de Bienville, a été victime d'un douloureux accident, hier après-midi, vers 4 heures.

Il était occupé à niveler une partie de terrain, en arrière de sa résidence, au moyen d'un rouleau d'une bonne pesanteur, lorsqu'il perdit l'équilibre, le rouleau lui passa sur la jambe droite et la lui fractura. On se porta à son secours et le blessé fut transporté à l'Hôtel-Dieu de Lévis, où le Dr L.-P. Guay, de Lauzon, réduisit la fracture.



TROIS CANADIENNES A LONDRES : Trois des cinquante jeunes Canadiennes qui visitent actuellement l'Angleterre, invitées de l'industriel Garfield Weston, ont été reçues ces jours derniers à déjeuner à la salle à manger de la Chambre des Communes à Londres par sir Jocelyn Lucas. On les voit ici en compagnie de leur hôte : de gauche à droite, Mlle Suzanne Boivin, de Shawinigan; Mlle Denise Michaud, de Québec; et Mlle Lucie Lapointe, de Chicoutimi.

## Les caractéristiques du régime Duplessis selon Me G.-E. Lapalme

Trois-Pistoles, 2. (Spéciale) Trois grands vices et un grand vide caractérisent le régime Duplessis, a déclaré hier à Trois-Pistoles, devant une foule considérable, le chef du parti libéral provincial, M. Georges Lapalme, au cours d'un banquet qu'on lui offrait.

Les trois grands vices qui sont les caractéristiques frappantes du régime actuel, dit le leader libéral, son l'alcool, la dictature et les mauvais chemins, et le grand vide qui caractérise ce régime, c'est le manque de justice sociale.

Au sujet de l'alcool et du régime Duplessis, M. Lapalme a cité des chiffres recueillis par les Liges du Sacré-Coeur et des chiffres pris à l'Assemblée législative. Il a dit qu'il y a 4,500 permis permanents de vente de l'alcool, plus une foule d'autres, faisant un total de 9,000.

"Jamais, dit-il l'alcool n'a autant coulé dans la province, et cela avec l'encouragement du régime. Et ce qui est encore pire, dit M. Lapalme, c'est que l'alcool est servi à plusieurs endroits aux enfants, contrairement à la loi et aux règles les plus élémentaires de la dignité et du bon sens.

M. Lapalme a ensuite déclaré que le régime actuel est en train d'établir un triste record: il est en train dit-il, de donner plus de permis d'alcool qu'il n'y a d'écoles dans toute la province.

### LA VOIRIE

A propos de l'état des routes, M. Lapalme a déclaré: "Quand le régime Duplessis dit qu'il a mis cinq pouces de ci ou de ça sur les routes, cela veut dire qu'il y en a mis en réalité seulement un pouce et que les quatre autres pouces sont de l'argent qui est allé dans la caisse électorale".

M. Lapalme a dit ensuite que les routes construites et pavées par les libéraux il y a 30 ans existent encore, tandis que les routes construites par le régime actuel sont dans un état impassable un ou deux ans après leur ouverture.

Les touristes qui nous visitent cette année, ceux qui font le tour de la Gaspésie et ceux qui voyagent sur la plupart des grandes routes de la province, dit M. Lapalme, ne proposent de ne plus revenir chez nous et déclarent que nos routes sont les plus dangereuses en Amérique du nord. Les routes du régime crèvent, tout comme les ponts, et certaines réparations urgentes qui devaient être faites le printemps dernier ne l'ont pas encore été".

### L'INJUSTICE SOCIALE

En parlant de l'injustice sociale,

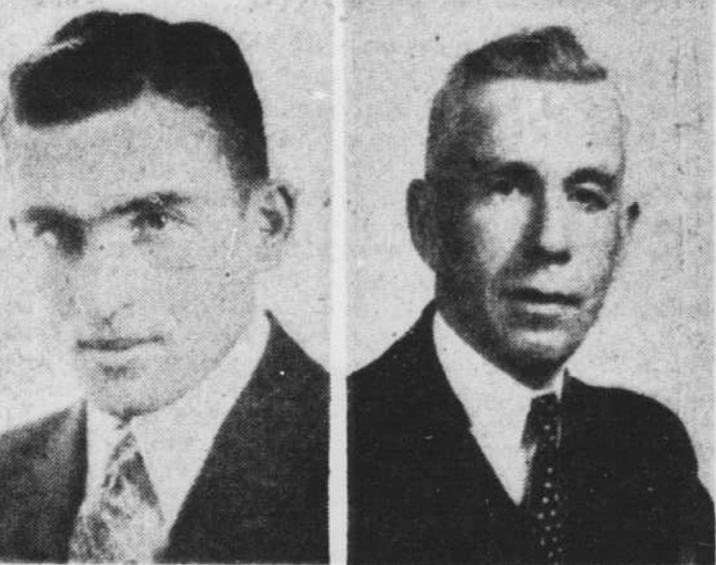
## Une étudiante de Bulgarie à Québec

Par Benoit Fleury

Sans nouvelles depuis trois ans de son propre père — un musicien bulgare, prisonnier des Russes soviétiques, — Mlle Lilla Kalaidjewa, espère une vie plus heureuse sur les bords du Saint-Laurent.

Car elle demeure maintenant à Québec, réfugiée et boursière de l'Entente Universitaire Internationale (E. U. I.), et s'inscrit en septembre à l'université Laval. Son père est maintenant âgé de 45 ans, si les communistes ont respecté sa vie, puisqu'il en avait 42 en 1948 quand les agents soviétiques l'appréhendèrent à Vienne, capitale de l'Autriche, un jour qu'il sortait tranquillement de chez lui.

Mlle Kalaidjewa nous a accordé une entrevue dans le salon d'une résidence située à 261 rue Margue-



COMMISSAIRES A COURVILLE: Dernièrement, M. ULRIC HUOT, de Courville, qui l'on voit ci-dessus, était élu commissaire pour un nouveau terme dans la localité. L'autre vignette fait voir M. EDOUARD VACHON, qui fut commissaire jusqu'en 1921 et à partir de cette date fut toujours président de la Commission scolaire de Courville. Ses collègues l'ont cette année encore réélu au même poste. Lors de la même élection, M. PAUL-EUG. CREPIN a aussi été réélu commissaire. M. L.-P. LAPLANTE est maintenu au poste de secrétaire-trésorier. (DNC — Courville)

## Tragédie à Ste-Hénédié

# M. Félix Marcoux tué par la foudre

Ste-Hénédié, 2. (Spéciale) — Un verdict de mort accidentelle par "électrocution par la foudre" a prononcé sur la mort de M. Félix Marcoux, de Ste-Hénédié de Dorchester. L'épouse de la victime, née Alfreda Gagné, fut aussi atteinte par la foudre mardi après-midi, en même temps que son mari. Il semblerait qu'elle s'en remettrait.

M. Marcoux — tué la veille de son 68e anniversaire de naissance — était allé cueillir des bleuets au rang Saint-Georges, de Sainte-Marguerite, à près de 10 milles de son domicile. Il était accompagné de son épouse et de quatre autres personnes de Sainte-Hénédié: M. Henri Royer, Mme Valère Dion, Alphonse Larivière et Philippe Roy.

Vers 4 heures p.m., un violent orage éclata. M. et Mme Marcoux cherchèrent refuge sur un rocher situé près d'un arbre touffu. La pluie cessa presque aussitôt mais le ciel continua à rouler de gros nuages sombres. C'est à ce moment que le fatal coup de foudre se produisit, sous les yeux de témoins effarés.

Tandis que l'on s'efforçait de secourir les victimes, M. Royer alla quérir d'urgence M. le Dr Irénée Leblanc et M. l'abbé Placide Gagnon, curé de Sainte-Marguerite. Le prêtre administra les derniers sacrements, tandis que le médecin

## Forte baisse dans la construction à Québec

Les statistiques établissent un déclin de \$3,508,251 à comparer aux sept premiers mois de l'année dernière — Des permis de construction pour une valeur de \$3,680,206 du 1er janvier au 31 juillet cette année.

La construction a subi un déclin de \$3,508,251 à Québec durant les sept premiers mois de l'année à comparer à la période correspondante de l'année dernière. Tel est le fait qui découle des statistiques compilées par le service municipal de l'urbanisme sous la direction de M. A.-R. Decary.

Pendant la période correspondante de l'an dernier, le service de l'urbanisme avait accordé un total de 636 permis prévoyant des constructions pour un montant de \$7,188,457, tandis que mardi dernier seulement 435 permis avaient été accordés permettant à leurs détenteurs d'ériger des immeubles pour une somme globale de \$3,680,206 — d'où l'écart de \$3,508,251 avec les sept premiers mois de l'an dernier.

L'on prévoit que cette baisse s'accentuera constamment d'ici la fin de l'année et certains observateurs ont exprimé l'avis que le volume de la construction locale, si elle se maintient au rythme actuel, n'atteindra pas la moitié des \$12,707,868 investis dans l'érection de nouveaux immeubles ou l'amélioration d'édifices déjà existants à Québec, en 1950.

On attribue cette baisse sans précédent aux nombreuses restrictions imposées par le gouvernement sur les matériaux de construction, particulièrement l'acier, que les besoins de la défense accaparent en quantités formidables. L'on ne voit pas d'autres causes à cette baisse constante et généralisée. Le fait se constate dans presque toutes les villes du pays.

L'an dernier, les urbanistes municipaux avaient émis 1,009 permis de construction, dont plusieurs prévoyant la dépense de sommes considérables. Cette année, l'écart du nombre de permis n'atteindrait pas la proportion de la différence des ar-gents dépensés, en 1950 et 1951.

Le tableau comparatif ci-dessous indique, pour les sept premiers mois de chacune des deux années en question, la valeur des permis accordés.

	1950	1951
Janvier	\$262,600	\$173,309
Février	195,375	120,125
Mars	586,000	419,735
Avril	874,275	790,150
Mai	1,838,130	724,100
Juin	2,370,825	523,287
Juillet	1,040,752	919,500
Total	7,188,457	3,680,206

## A la Traversée de Lévis Liée

A la suite des événements qui se sont précipités ces jours derniers dans sa direction la Compagnie de la Traversée de Lévis s'est donnée de nouveaux officiers dont Me Valmore de Billy, c.r., de Lévis, est le président. L'assemblée a été tenue mardi à Montréal.

Le bureau de direction de la compagnie se compose comme suit: président, Me Valmore de Billy; vice-président, M. Paul Dion; directeurs, l'honorable sénateur Cyrille Vaillancourt, Me Yves Bernier et Me Jacques de Billy, avocat, secrétaire-trésorier.

Les membres du nouveau bureau de direction n'ont fait connaître aucune autre de leurs décisions.

## Plusieurs nominations importantes décidées à l'Assemblée épiscopale

L.L. EE. NN. SS. les Archevêques et Evêques de la province civile de Québec viennent de décider plusieurs importantes nominations. Ces nominations intéressent la commission sacerdotale des questions sociales, le comité de Droit paroissial et divers autres organismes dont l'activité rayonne à travers la province. Voici la liste de ces nominations que communique S. Exc.

Mgr Charles-Henri Garant, auxiliaire de Québec, secrétaire de l'Assemblée épiscopale de la province civile de Québec.

Monsieur Emile LAUZIERE, Vicaire Général du diocèse de Nicolet, Monsieur Henri Grenier, officier au Tribunal Provincial de Québec, et Monsieur Oscar McNicoll, du diocèse de Chicoutimi, Défenseur du Lien au Tribunal Provincial de Québec; ont été nommés membres du Comité de Droit paroissial.

Monsieur le Chanoine Armand Malouin, de l'archidiocèse de Sherbrooke, a été nommé membre de la Commission sacerdotale des questions sociales.

Monsieur l'abbé Louis Hudon, de Québec, a été nommé aumônier de langue française de l'Association des Infirmes Catholiques du Canada.

Le Révérend Père, Jean Archambault, S. J., de Montréal, a été nommé membre et trésorier du Comité des Fondateurs de l'Eglise Canadienne.

Le Révérend Père Jean Leduc, O. M. I., Curé de Saint-Sauveur de Québec, a été nommé aumônier de la Fédération des Gardes Paroissiales.

Mademoiselle Blandine Naul, des Trois-Rivières, a été nommée Commissaire provinciale des Guides Catholiques de la Province de Québec.

## 507,000 automobiles dans la province

La province de Québec compte cette année 507,000 véhicules-moteurs enregistrés. Ce chiffre marque une augmentation de 50,000 sur l'an dernier. L'augmentation avait été la même en 1950 avec l'enregistrement de 466,784 véhicules-moteurs, comparativement avec 408,226 en 1949 et 335,953 en 1948.

Le nombre des automobiles au Québec a donc augmenté de plus de 150,000 en trois ans et on attribue cette hausse considérable au développement des industries chez nous et à la prospérité économique que l'on constate depuis quelques années dans tous les domaines.

En 1927, le nombre des automobiles de promenade était de 100,000 dans la province de Québec et il a monté graduellement et sans cesse jusqu'au chiffre presque fantastique de 507,000 pour l'année 1951.

Dans tout le Canada, le nombre des automobiles a augmenté de 9 pour cent cette année. On n'a pas encore calculé quelle est la proportion de l'augmentation dans la province de Québec, mais elle est certainement plus considérable que le chiffre indiqué pour toutes les provinces.

ELU MAIRE : M. L.-P. Bertrand, marchand de bois, vient d'être élu maire de Ste-Lucie-Beaufort, comté de Montmagny. M. Bertrand a obtenu une majorité de 72 voix sur son adversaire, M. Joseph Robesberry.

Caisse d'or volée dans un avion. Johannesbourg, 2. (AFP) — On soupçonne une bande de malfaiteurs internationaux d'opérer sur les lignes aériennes Johannesbourg-Londres.

C'est ainsi qu'une caisse d'or d'une valeur de douze mille livres sterling a disparu ces jours derniers d'un avion, sur le trajet de Johannesbourg à Rome, et qu'en mars dernier des diamants évalués à 25,000 livres s'étaient volatilisés entre la capitale de l'Union sud-africaine et la capitale britannique.

En juin dernier, une partie d'un charnement d'or a également disparu entre ces deux villes.

## Trois blessés dans une collision, rue St-Joseph

Les blessés sont MM. Lido Marola, Fernand Leclerc et Adjuitor Lachance — Tous trois transportés à l'hôpital St-François d'Assise — M. Marola projeté à vingt pieds sous la violence du choc.

Trois hommes ont été blessés dans une violente collision d'automobiles survenue vers 2 heures ce matin, sur la rue St-Joseph, à l'angle du boulevard Langelier. Les victimes sont M. Lido Marola, propriétaire du restaurant "Lido", 268 rue Du Roi; M. Fernand Leclerc, 34 de la Chapelle et M. Adjuitor Lachance, 323 rue St-Joseph. Tous les trois ont été transportés à l'hôpital St-François d'Assise. M. Marola est le plus gravement atteint.

Il souffre de fractures de côtes, de blessures dans le dos et à la tête ainsi que de multiples contusions. Les deux véhicules qui sont entrés en collision sont l'automobile que conduisait M. Fernand Leclerc et celle de M. E. Laverdière, de Québec.

Sous la violence du choc, l'automobile de M. Leclerc a été très lourdement endommagée et l'un des trois occupants, M. Marola, fut projeté à une vingtaine de pieds plus loin sur le pavé. Le conducteur ainsi que l'autre occupant du véhicule, M. Lachance, furent aussi blessés. Relevé inconscient M. Marola fut aussitôt transporté à l'hôpital par les ambulanciers de la maison Hubert Moisan de même que ses deux compagnons.

Les constables André Loupret, Richard Delamarre et J. Collin ont fait enquête sur les lieux.

Hausse des taux de transport à Toronto. Toronto, 2 (PC) — Les citoyens de Toronto paient leurs billets de tramways et d'autobus au taux de trois pour 25 cents au lieu de 4 depuis hier. Le système de transport de la Ville-Reine appartient à la ville et il est placé sous l'administration de la Commission de transport de Toronto. Cette dernière affirme qu'elle a perdu \$3 millions l'an dernier en vendant ses billets au vieux tarif.

**IN MEMORIAM**

Croix de la Patrie  
Délivré  
Mort

(Voir avis de décès en page 21)

**P. DAIGLE**  
CORDONNIER  
Réparations de tout genre  
Travail exécuté pendant que vous attendez  
259 rue ST-JEAN

Quel **SCOTCH!**

White Horse...  
cela va de soi!

Distillation, Mélange et Embouteillage faits en Ecosse

**BIRKS**  
avant de décider

**COMPAGNIE PAQUET**  
Opticiens

**Examen de la vue**  
LUNETTERIE  
LAURENT MARION, o.d.b.  
TEL: 4-8488 LOCAL: 805

**BANDES HERNIAIRES**  
SOUTIENS CHIRURGICAUX ET ATHLETIQUES

Les salons les plus luxueux et les plus modernes en ville

- AJUSTEURS DES 2 SEXES
- MARQUES CONNUES
- PRIX RAISONNABLES

**Pharmacie Brunet**  
139 ST-JOSEPH TEL.: 5-8141

ne cherchez plus!

Ce qu'il vous faut, c'est...

**"NATIONAL"**  
La peinture qui dure

PEINTURE NATIONALE L.T.E.E. QUÉBEC

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe libéral

Henri Gagnon, président et directeur général

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.)

Québec, jeudi 2 août 1951

Pour la canalisation

Des dépêches en provenance d'Ottawa et de nombreux articles de journaux, on infère qu'un puissant mouvement s'organise pour induire le gouvernement à entreprendre la canalisation du Saint-Laurent sans plus rechercher l'aide des Etats-Unis. Cet acte d'indépendance serait populaire à conditions; premièrement qu'il ne dépasse pas les ressources de la nation et qu'il lui assure des avantages réels. Le "Montreal Daily Star" est d'avis que le Canada ne peut plus se passer de ce développement sans entraver sa marche vers le progrès. L'industrie canadienne a un besoin pressant d'utiliser le supplément de force hydroélectrique que les Grands Lacs peuvent lui procurer. Ceci étant admis, surtout en Ontario, l'argument économique est renforcé par les autres raisons qui militent en faveur du grand œuvre de la canalisation des eaux laurentiennes. Elles sont d'ordre stratégique et technique. L'état major des Etats-Unis admet leur importance, tant pour la défense que pour la navigation. Quant aux profanes, ils savent vaguement que le transport par voie maritime coûte moins cher que par toute autre voie. Dans ces conditions, si le Canada s'engage seul dans cette entreprise gigantesque, ce geste d'indépendance sera de nature à flatter la fierté nationale.

Le Canada les inspire

Les yeux se tournent vers notre pays dont le progrès économique fait l'étonnement de l'étranger. Des experts de l'Inde et du Pakistan effectuent une tournée canadienne qui promet de leur rapporter une heureuse expérience; les uns font partie d'une mission agricole qui vient étudier les méthodes modernes de culture installées dans l'exploitation rationnelle des fermes, et les autres vont étudier sur place l'organisation du réseau routier et la construction des grandes voies de communication. Les réalisations accomplies en notre pays leur serviront de modèle dans l'exécution de leur programme. Les experts agricoles portent un intérêt particulier à la nature du sol, au perfectionnement des cultures, à la mécanisation de la ferme et aux travaux d'irrigation; ils trouveront ample matière à se renseigner sur tous ces sujets dans les principales régions agricoles de notre pays. L'un d'eux se spécialise dans l'étude des coopératives de fruits et de légumes; il est inspecteur des sociétés coopératives qui se sont formées il y a un an à peine dans le riche territoire fruitier du Belouchistan, et son ambition est de les établir sur des bases solides qui en assurent le développement et le progrès. Aussi projette-t-il d'instituer dès son retour aux Indes un organisme de vente coopératif qui serve à réduire l'écart disproportionné qui existe actuellement entre le prix que reçoit le producteur et le prix que paye le consommateur.

Notre pays offre également des exemples typiques de splendide accomplissement dans la construction des transcontinentaux et des grandes routes interprovinciales; les délégués hindous le reconnaissent et le proclament hautement à qui veut les entendre. Ils sont émerveillés des développements hydro-électriques qui ont placé le Canada à la tête des nations du monde dans l'expansion de l'industrie hydro-électrique, et ils apportent une attention toute particulière à l'érection des vastes barrages qui harnachent des cours d'eau impétueux et qui utilisent à des fins économiques une puissance d'énergie qui se perdait depuis des générations. Munis de toute une masse de renseignements, ne seront-ils pas les meilleurs propagandistes du Canada dans leur pays?

Notre pays offre également des exemples typiques de splendide accomplissement dans la construction des transcontinentaux et des grandes routes interprovinciales; les délégués hindous le reconnaissent et le proclament hautement à qui veut les entendre. Ils sont émerveillés des développements hydro-électriques qui ont placé le Canada à la tête des nations du monde dans l'expansion de l'industrie hydro-électrique, et ils apportent une attention toute particulière à l'érection des vastes barrages qui harnachent des cours d'eau impétueux et qui utilisent à des fins économiques une puissance d'énergie qui se perdait depuis des générations. Munis de toute une masse de renseignements, ne seront-ils pas les meilleurs propagandistes du Canada dans leur pays?

Notre pays offre également des exemples typiques de splendide accomplissement dans la construction des transcontinentaux et des grandes routes interprovinciales; les délégués hindous le reconnaissent et le proclament hautement à qui veut les entendre. Ils sont émerveillés des développements hydro-électriques qui ont placé le Canada à la tête des nations du monde dans l'expansion de l'industrie hydro-électrique, et ils apportent une attention toute particulière à l'érection des vastes barrages qui harnachent des cours d'eau impétueux et qui utilisent à des fins économiques une puissance d'énergie qui se perdait depuis des générations. Munis de toute une masse de renseignements, ne seront-ils pas les meilleurs propagandistes du Canada dans leur pays?

Notre pays offre également des exemples typiques de splendide accomplissement dans la construction des transcontinentaux et des grandes routes interprovinciales; les délégués hindous le reconnaissent et le proclament hautement à qui veut les entendre. Ils sont émerveillés des développements hydro-électriques qui ont placé le Canada à la tête des nations du monde dans l'expansion de l'industrie hydro-électrique, et ils apportent une attention toute particulière à l'érection des vastes barrages qui harnachent des cours d'eau impétueux et qui utilisent à des fins économiques une puissance d'énergie qui se perdait depuis des générations. Munis de toute une masse de renseignements, ne seront-ils pas les meilleurs propagandistes du Canada dans leur pays?

Notre pays offre également des exemples typiques de splendide accomplissement dans la construction des transcontinentaux et des grandes routes interprovinciales; les délégués hindous le reconnaissent et le proclament hautement à qui veut les entendre. Ils sont émerveillés des développements hydro-électriques qui ont placé le Canada à la tête des nations du monde dans l'expansion de l'industrie hydro-électrique, et ils apportent une attention toute particulière à l'érection des vastes barrages qui harnachent des cours d'eau impétueux et qui utilisent à des fins économiques une puissance d'énergie qui se perdait depuis des générations. Munis de toute une masse de renseignements, ne seront-ils pas les meilleurs propagandistes du Canada dans leur pays?

Notre pays offre également des exemples typiques de splendide accomplissement dans la construction des transcontinentaux et des grandes routes interprovinciales; les délégués hindous le reconnaissent et le proclament hautement à qui veut les entendre. Ils sont émerveillés des développements hydro-électriques qui ont placé le Canada à la tête des nations du monde dans l'expansion de l'industrie hydro-électrique, et ils apportent une attention toute particulière à l'érection des vastes barrages qui harnachent des cours d'eau impétueux et qui utilisent à des fins économiques une puissance d'énergie qui se perdait depuis des générations. Munis de toute une masse de renseignements, ne seront-ils pas les meilleurs propagandistes du Canada dans leur pays?

Notre pays offre également des exemples typiques de splendide accomplissement dans la construction des transcontinentaux et des grandes routes interprovinciales; les délégués hindous le reconnaissent et le proclament hautement à qui veut les entendre. Ils sont émerveillés des développements hydro-électriques qui ont placé le Canada à la tête des nations du monde dans l'expansion de l'industrie hydro-électrique, et ils apportent une attention toute particulière à l'érection des vastes barrages qui harnachent des cours d'eau impétueux et qui utilisent à des fins économiques une puissance d'énergie qui se perdait depuis des générations. Munis de toute une masse de renseignements, ne seront-ils pas les meilleurs propagandistes du Canada dans leur pays?

Notre pays offre également des exemples typiques de splendide accomplissement dans la construction des transcontinentaux et des grandes routes interprovinciales; les délégués hindous le reconnaissent et le proclament hautement à qui veut les entendre. Ils sont émerveillés des développements hydro-électriques qui ont placé le Canada à la tête des nations du monde dans l'expansion de l'industrie hydro-électrique, et ils apportent une attention toute particulière à l'érection des vastes barrages qui harnachent des cours d'eau impétueux et qui utilisent à des fins économiques une puissance d'énergie qui se perdait depuis des générations. Munis de toute une masse de renseignements, ne seront-ils pas les meilleurs propagandistes du Canada dans leur pays?

Notre pays offre également des exemples typiques de splendide accomplissement dans la construction des transcontinentaux et des grandes routes interprovinciales; les délégués hindous le reconnaissent et le proclament hautement à qui veut les entendre. Ils sont émerveillés des développements hydro-électriques qui ont placé le Canada à la tête des nations du monde dans l'expansion de l'industrie hydro-électrique, et ils apportent une attention toute particulière à l'érection des vastes barrages qui harnachent des cours d'eau impétueux et qui utilisent à des fins économiques une puissance d'énergie qui se perdait depuis des générations. Munis de toute une masse de renseignements, ne seront-ils pas les meilleurs propagandistes du Canada dans leur pays?

Notre pays offre également des exemples typiques de splendide accomplissement dans la construction des transcontinentaux et des grandes routes interprovinciales; les délégués hindous le reconnaissent et le proclament hautement à qui veut les entendre. Ils sont émerveillés des développements hydro-électriques qui ont placé le Canada à la tête des nations du monde dans l'expansion de l'industrie hydro-électrique, et ils apportent une attention toute particulière à l'érection des vastes barrages qui harnachent des cours d'eau impétueux et qui utilisent à des fins économiques une puissance d'énergie qui se perdait depuis des générations. Munis de toute une masse de renseignements, ne seront-ils pas les meilleurs propagandistes du Canada dans leur pays?

au point d'entraîner une certaine confusion chez les novateurs; on adopte successivement le genre gothique, le modèle colonial, le type bungalow, puis la maison en boîte carrée, faite en série, sans originalité et sans âme, qui couvre des quartiers entiers de la grande ville. De nos jours, la maison se modernise en se raptissant sans cesse: elle a des pièces minuscules où tout est combiné pour supprimer le moindre effort de la maîtresse des lieux; la cuisine est une véritable usine d'instruments et d'appareils qu'un simple bouton électrique fait mouvoir comme par magie; le salon d'autrefois est devenu le vivoir, la pièce de chevet où toute la maisonnée se retrouve, avec son appareil de radio, sa télévision, et le système de lumière indirect. Architectes, constructeurs et propriétaires s'ingèrent à découvrir la maison parfaite que rêve tout citoyen d'Amérique.

Ligue contre un fléau

La lutte contre la fumée qui s'est ralentie quelque peu dans notre ville, comme à Montréal et à Ottawa d'ailleurs, ne souffre aucun répit dans les grandes villes du continent. A Pittsburgh, par exemple, où les hauts-fourneaux des aciéries menacent sans cesse de polluer l'atmosphère, les combattants n'abandonnent pas la partie aisément; ils sont toujours sur la brèche, pour veiller à la stricte observance des ordonnances municipales. La région métropolitaine qui couvre une superficie de sept cents milles carrés comprend le territoire le plus fortement industrialisé du continent; l'industrie de l'acier à elle seule donne une production de 14 millions de tonnes avec 132 hauts-fourneaux, 29 fours à sole, et un millier de fourneaux d'usines. Tout cet ensemble peut produire, comme on le pense, une effroyable accumulation de suie et de fumée; mais il n'en est rien!

Grâce à la vigilance des autorités qui ont prescrit les installations d'appareils fumivores, les industries de Pittsburgh et des environs ne projettent plus comme auparavant des nuages de fumée qui obscurcissaient le firmament de la ville; les chefs et les dirigeants de ces établissements ont bien voulu coopérer avec les experts du service de la fumée pour apporter les changements requis à leurs fournaies et modifier leurs systèmes de chauffage, de manière à combattre la fumée à son foyer même d'émission. En outre, les chemins de fer ont été transformés et modernisés leurs cours de triage qui étaient aussi une cause permanente de pollution de l'atmosphère; en trois années, les locomotives à vapeur ont pratiquement disparu pour céder la place aux voitures électriques à moteurs diesels qui desservent le territoire urbain au nombre de 525; et sur la rivière Allegheny, les remorqueurs et les bateaux-passeurs sont actionnés avec des moteurs diesels également.

Cette transformation s'est accomplie avec la coopération active de tous les éléments intéressés; la ville soutenue par les sociétés d'hygiène et de bien-être social, par la chambre de commerce et les corps publics, a pu exercer auprès des dirigeants des industries de l'acier et du transport une influence décisive qui les a amenés à adopter les prescriptions édictées contre la fumée. Seule une action collective de ce genre peut donner des résultats.

Cette transformation s'est accomplie avec la coopération active de tous les éléments intéressés; la ville soutenue par les sociétés d'hygiène et de bien-être social, par la chambre de commerce et les corps publics, a pu exercer auprès des dirigeants des industries de l'acier et du transport une influence décisive qui les a amenés à adopter les prescriptions édictées contre la fumée. Seule une action collective de ce genre peut donner des résultats.

Cette transformation s'est accomplie avec la coopération active de tous les éléments intéressés; la ville soutenue par les sociétés d'hygiène et de bien-être social, par la chambre de commerce et les corps publics, a pu exercer auprès des dirigeants des industries de l'acier et du transport une influence décisive qui les a amenés à adopter les prescriptions édictées contre la fumée. Seule une action collective de ce genre peut donner des résultats.

Cette transformation s'est accomplie avec la coopération active de tous les éléments intéressés; la ville soutenue par les sociétés d'hygiène et de bien-être social, par la chambre de commerce et les corps publics, a pu exercer auprès des dirigeants des industries de l'acier et du transport une influence décisive qui les a amenés à adopter les prescriptions édictées contre la fumée. Seule une action collective de ce genre peut donner des résultats.

Cette transformation s'est accomplie avec la coopération active de tous les éléments intéressés; la ville soutenue par les sociétés d'hygiène et de bien-être social, par la chambre de commerce et les corps publics, a pu exercer auprès des dirigeants des industries de l'acier et du transport une influence décisive qui les a amenés à adopter les prescriptions édictées contre la fumée. Seule une action collective de ce genre peut donner des résultats.

Cette transformation s'est accomplie avec la coopération active de tous les éléments intéressés; la ville soutenue par les sociétés d'hygiène et de bien-être social, par la chambre de commerce et les corps publics, a pu exercer auprès des dirigeants des industries de l'acier et du transport une influence décisive qui les a amenés à adopter les prescriptions édictées contre la fumée. Seule une action collective de ce genre peut donner des résultats.

Cette transformation s'est accomplie avec la coopération active de tous les éléments intéressés; la ville soutenue par les sociétés d'hygiène et de bien-être social, par la chambre de commerce et les corps publics, a pu exercer auprès des dirigeants des industries de l'acier et du transport une influence décisive qui les a amenés à adopter les prescriptions édictées contre la fumée. Seule une action collective de ce genre peut donner des résultats.

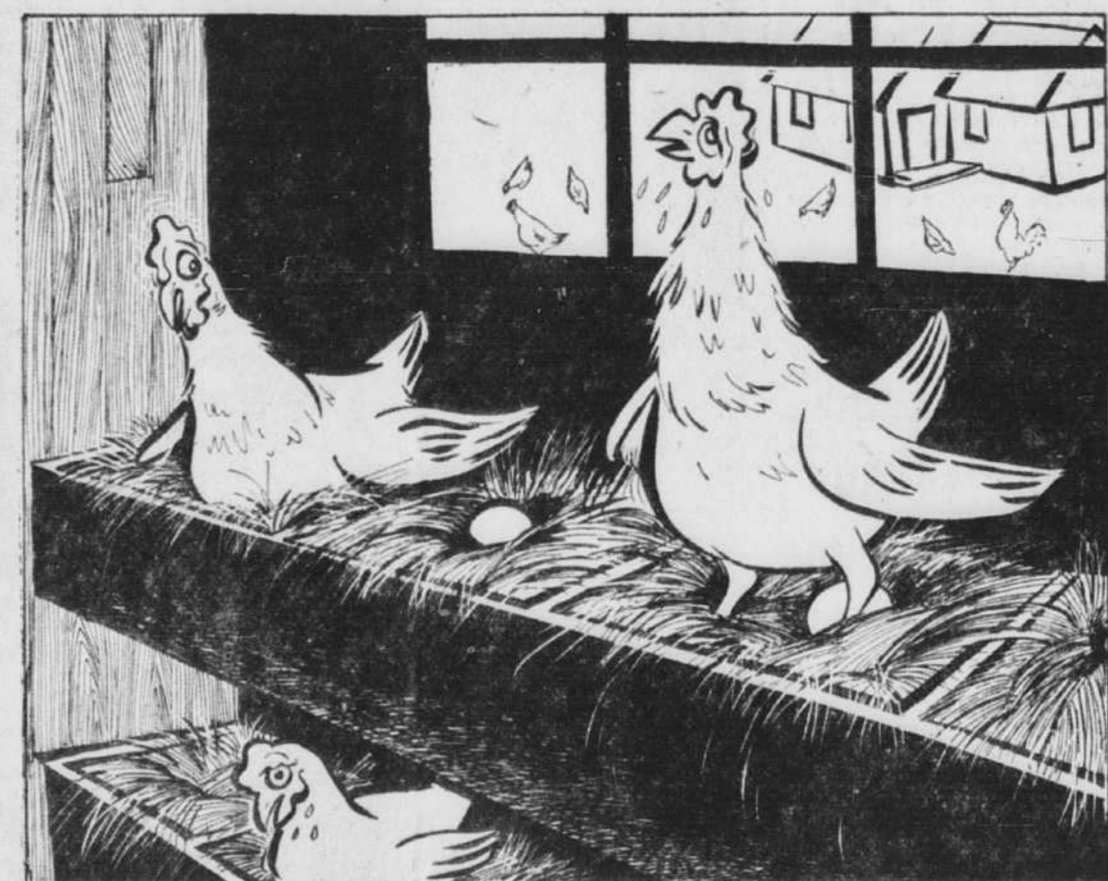
Cette transformation s'est accomplie avec la coopération active de tous les éléments intéressés; la ville soutenue par les sociétés d'hygiène et de bien-être social, par la chambre de commerce et les corps publics, a pu exercer auprès des dirigeants des industries de l'acier et du transport une influence décisive qui les a amenés à adopter les prescriptions édictées contre la fumée. Seule une action collective de ce genre peut donner des résultats.

Cette transformation s'est accomplie avec la coopération active de tous les éléments intéressés; la ville soutenue par les sociétés d'hygiène et de bien-être social, par la chambre de commerce et les corps publics, a pu exercer auprès des dirigeants des industries de l'acier et du transport une influence décisive qui les a amenés à adopter les prescriptions édictées contre la fumée. Seule une action collective de ce genre peut donner des résultats.

Cette transformation s'est accomplie avec la coopération active de tous les éléments intéressés; la ville soutenue par les sociétés d'hygiène et de bien-être social, par la chambre de commerce et les corps publics, a pu exercer auprès des dirigeants des industries de l'acier et du transport une influence décisive qui les a amenés à adopter les prescriptions édictées contre la fumée. Seule une action collective de ce genre peut donner des résultats.

Cette transformation s'est accomplie avec la coopération active de tous les éléments intéressés; la ville soutenue par les sociétés d'hygiène et de bien-être social, par la chambre de commerce et les corps publics, a pu exercer auprès des dirigeants des industries de l'acier et du transport une influence décisive qui les a amenés à adopter les prescriptions édictées contre la fumée. Seule une action collective de ce genre peut donner des résultats.

Au prix où sont les oeufs...



— "Ca fait mal, ça soulage et ça vaut la peine!"

Villes et villages du Canada

Mission City

Jamais un nom n'a été aussi approprié à une ville, Mission City est en effet la ville des missions. Les religieux Oblats de Marie Immaculée qui la desservent visitent treize postes différents dont la plupart groupe des Indiens de la côte du Pacifique.

Cette ville située sur le bord de la rivière Fraser, à 42 milles à l'est de Vancouver fut fondée, vers 1861, par le R. P. Fouquet, O.M.I., afin de servir de mission pour les Indiens. Elle reçut une chartre de cité en 1923. La région environnante est surtout agricole, mais les habitants vivent aussi d'exploitations forestières et de pêche.

Non seulement les Oblats ont-ils le soin spirituel de la ville et des missions environnantes, mais ils y dirigent une école industrielle. Les religieuses de Ste-Anne, de Lachine, y ont fondé des œuvres florissantes. Les missions qui dépendent de cette ville sont celles de Silverdale, Durie, Whannock, Cheam, Honok, Hope, Kokwapel, Kwanden, Skivia, St-Gabriel, Tsalis, Yale, Ywawas.

La population totale de la ville est d'environ 1500 âmes.

Problemes d'histoire: Nos lecteurs qui aimeraient soumettre des problèmes d'histoire peuvent s'adresser à cette rubrique. Qu'ils nous envoient leurs questions, nous leur enverrons les réponses les plus appropriées. Qu'on veuille bien adresser les lettres à "Problemes d'histoire", Le Soleil, rue de la Couronne, Québec.

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a vingt-cinq ans (2 août 1926)

Québec. — Deux jeunes prêtres du séminaire de Québec ont remporté récemment à Rome des succès qui les honorent grandement, ainsi que l'institution où ils ont puisé leur formation intellectuelle. M. l'abbé Georges Roy a décroché avec la mention "summa cum laude" son doctorat de philosophie à l'Angélique. M. l'abbé C.-O. Garant son diplôme de bachelier en Ecriture Sainte à l'Institut Biblique de Rome, avec la même mention.

Paris. — La faune du Bois de Boulogne vient de s'enrichir de 38 spécimens de l'espèce simiesque, échappés à la nuit dernière du Jardin d'Acclimatation, au cours d'un incendie. Les flammes ont détruit une riche collection de reliques d'histoire naturelle, et une partie du chemin de fer en miniature, si cher aux enfants.

Il y a cinquante ans (2 août 1905)

Londres. — Par un vote de 150 contre 44, les Communes Anglaises ont voté hier un crédit de dix millions de piastres pour aider à la construction d'un câble transpacifique devant relier le Canada à la Confédération Australienne.

Québec. — Henry Fielding Dickens, C.R., le sixième des enfants de l'illustre romancier, a retenu son passage à bord du "Tunisian" qui part de Liverpool le 15 août pour Québec. C'est son premier voyage en Amérique. Il se propose de visiter le Canada et les principaux centres de la république voisine.

Poivre et sel

Le bâtiment ne va plus. Les compères se disputent. Levis donne le bon exemple. Les salades ont déjà fatigué. L'ombre s'étend sur l'avenir. Le monopole traît le cartel. Steine fait attendre Molotov. Traqués ou détraqués, il faut payer l'impôt.

Nos échelons sont rendus à se traiter de semblables! A Montréal, un cercle de nudistes a pour chef un courturier. Dans une petite ville les mauvais sujets alimentent les conversations. "Jusqu'à ce qu'il comprenne qu'il est un monstre incompréhensible". L'étiquette et le goût sont en désaccord quant à l'habitude de tremper les beignes dans le café.

Entre Canadiens de bonne volonté

Sécurité sociale partout

par Eugène L'HEUREUX

Un article du Service d'Information français publié sous la signature de Jacques Michollin dans plusieurs journaux de chez nous décrit les difficultés auxquelles se heurte la France, dans l'application de son régime de sécurité sociale.

On s'intéresse moins, ici, aux expériences politico-sociales de France qu'à celles de l'Angleterre. C'est peut-être parce qu'un gouvernement appelé socialiste dirige la politique anglaise. C'est peut-être parce que les services d'information canadiens sont entre les mains d'hommes plus intéressés aux choses d'Angleterre que de France.

Mais il n'en reste pas moins vrai que le gouvernement français, depuis la dernière guerre, se préoccupe de sécurité sociale probablement tout autant que le gouvernement anglais.

C'est, d'ailleurs, le cas, présentement, de tous les pays gouvernés par des hommes comprenant quelque chose aux légitimes aspirations de la génération nouvelle et assez courageux pour se dégarer de la carapace individualiste trop généralement portée depuis un siècle.

D'une telle évolution il faut se réjouir tout haut, car c'est elle qui empêchera les peuples occidentaux de troquer leurs traditions chrétiennes et leurs libertés politiques pour les promesses menteuses du Communisme russe.

En France comme dans les autres pays, c'est aux heures de grandes difficultés économiques que le peuple a particulièrement besoin d'un régime de sécurité sociale. Mais c'est aussi à ces mêmes moments qu'un régime de sécurité sociale est le plus difficile à organiser, puis à faire fonctionner. Car la sécurité sociale requiert des finances.

Seule peut donc rendre possible la solution du problème une compréhension progressive et de plus en plus générale de la solidarité humaine en ce monde.

Heureusement, cette idée salvatrice de la solidarité des hommes fait peu à peu son chemin dans les différents domaines de la vie collective. Hier, ses propagandistes étaient des isolés prêchant dans le désert; aujourd'hui, c'est peut-être la majorité de nos contemporains qui envisagent les problèmes sociaux à la lumière de principes tenant compte de la solidarité humaine; et, demain, ce sont vraisemblablement les individualistes qui seront des isolés.

Dieu merci, sauf quelques retardataires de la politique et des affaires, on a fini de dénoncer comme socialistes ou communistes les législations sociales visant à réduire au minimum la "misère imméritée", c'est-à-dire, procurant plus de sécurité non pas seulement, comme hier, à une poignée de riches favorisés par le sort, quand ce n'était pas par l'absence de tout scrupule, mais à tous les êtres humains.

C'est même l'un des faits les plus réconfortants de l'heure présente que d'entendre préconiser l'entraide sociale comme une nécessité politique non plus seulement par les socialistes, mais par les catholiques, trop longtemps réactionnaires dans la vie concrète, malgré les invitations pressantes formulées, à la suite du Christ, par leurs Papes et leurs brillants sociologues.

C'est probablement l'esprit réactionnaire d'un trop grand nombre de catholiques, individualistes comme s'ils ignoraient complètement l'Évangile, qui inspire à Jacques Marjain, en justice pour le Catholicisme, la précision suivante: "Les catholiques ne sont pas le catholicisme. Les fautes, les lourdeurs, les carences et les sommets n'engagent pas le catholicisme. Le catholicisme n'est pas chargé de fournir un alibi aux manquements des catholiques. Le meilleur apologétique ne consiste pas à justifier les catholiques ou à les exor-

Entre Canadiens de bonne volonté

Sécurité sociale partout

ser, quand ils ont tort, mais, au contraire, à marquer ces torts, et qu'ils ne touchent pas la substance du catholicisme, et qu'ils ne mettent que mieux en lumière la vertu d'une religion toujours vivante en dépit d'eux". — Cette parole est à méditer.

Pour 1951, le régime de sécurité sociale accuse un lourd déficit, en France, faite d'équilibre entre les salaires et les prix.

Les ennemis de la sécurité sociale et de toutes les œuvres politico-fonctionnaristes en profitent pour crier faillite.

Mais ces embourgeoisés-là oublient — peut-être volontairement — que la France compte un grand nombre de misérables depuis la guerre et que, pour cela, le communisme réussit à faire élire un nombre effrayant de députés, — ce qui est l'indice d'un grave danger.

Si ces embourgeoisés ne veulent pas être les premiers à goûter la médecine des communistes, après la victoire politique ou un coup de force de ces derniers, ils n'ont qu'une chose à faire: cesser de bouder bêtement la sécurité sociale, qui serait leur salut en même temps que celui de la nation.

Heureusement, ces réactionnaires paraissent impuissants à imposer leurs idées rétrogrades en France. Heureusement aussi, les ennemis de la sécurité sociale perdent du terrain au Canada — dans le Québec, pour mieux préciser — comme en France et partout.

On se sentent balayés par une vague irrésistible, qui apporte au monde la sécurité sociale avec la justice sociale.

Les articles de la présente rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'Opinion Libre, service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux. Adresse postale: 2 de Callières, Québec.

Heureuse influence

La vie de famille a une très grande influence sur la mentalité enfantine. L'enfant qui grandit dans une atmosphère de désaccord et de querelle, acquerra un sentiment d'insécurité dont il peut se ressentir toute sa vie.

À travers la presse

Longs pourparlers

"Les pourparlers auraient pu durer". "Washington venait de dire: 'faites vite'. Il est difficile de faire des pronostics, poursuit le journal, qui précise toutefois que si M. Patsche réussit à obtenir l'investiture la crise ministérielle ne sera pas pour autant résolue car après le cap de l'investiture il faut en franchir un autre, celui de la présentation à M. Vincent Arioli d'une équipe gouvernementale. Et dans l'état actuel des choses rien ne permet encore de dire que Patsche y parviendra."

Georges Laloue, dans COMBAT, s'étend davantage sur l'attitude des radicaux.

"Leurs déclarations, écrit-il, ont été plus nuancées. Il n'est pas douteux qu'ils souhaitent, depuis le début des entretiens de M. Patsche, que la présidence du conseil revienne finalement à l'un des leurs, et notamment à M. Queuille. Leurs arrière-pensées et leurs réticences n'ont sans doute pas facilité la tâche de M. Patsche."

Au FIGARO, Louis-Gabriel Robiennet reproche vivement aux socialistes de mettre "des bâtons dans les roues".

"Le M.R.P." écrit-il, a compris en/fin que s'il empêchait la constitution d'un gouvernement

Une gloire de l'Eglise de France

Sainte Emilie de Vialar

par Gaetan BERNOVILLE

Emilie de Vialar vient d'être canonisée. C'est l'une des figures les plus marquantes de la première moitié du XIXème siècle catholique signalée par une activité et une fécondité spirituelle inouïes, qui renouvèlent la vie religieuse, disloquée par la Révolution. Tout était à reprendre, à refaire, à reconstruire.

De toutes parts, surgissent des congrégations nouvelles — surtout de femmes — animées du dynamisme le plus conquérant. Des personnalités de premier plan ont fondé et conduit la plupart d'entre elles. Il en est deux, qui, par bien des traits majeurs se ressemblent: Anne-Marie Javouhey, fondatrice des Soeurs de Saint-Joseph de Cluny et, précisément Emilie de Vialar, fondatrice des Soeurs de Saint-Joseph de l'Apparition.

Leurs origines familiales sont différentes. La première est de souche paysanne, de cette paysannerie de chrétienté qu'exalta Péguy. La seconde est de vieille aristocratie provinciale. Mais l'une et l'autre sont éminemment des femmes d'action et qui ont donné à leurs congrégations respectives la note dominante de l'action apostolique.

Même intelligence étendue, vive et pénétrante. Même fermeté virile du caractère. Mêmes dons du chef. Même envergure dans les conceptions et l'application des moyens. Même promptitude dans la décision, une fois le plan mûri par la réflexion. Même originalité dans les méthodes et vigueur, voire audace dans l'exécution. Manière analogue de bousculer l'obstacle, de passer outre aux difficultés. "Un grand homme" disait Louis-Philippe, roi des Français, de la Mère Javouhey. Compte tenu de certaines nuances qui lui sont propres, on en pourrait dire autant de la Mère de Vialar.

Elles ont encore ceci de commun, d'avoir étroitement associé leur œuvre spirituelle à certaines initiatives des gouvernements français hors de la Métropole. Quand l'émancipation des noirs fut décidée, Louis-Philippe chargea la mère Javouhey de préparer les noirs de la Guyane Française à la liberté. C'est alors qu'elle fonda cette étonnante république de La Mana, où, avec l'aide de ses Filles et d'un certain nombre de colons européens, sans l'assistance du moindre gendarme, elle gouverna des centaines de noirs, portant l'ensemble de ce petit territoire à un degré inouï de ferveur spirituelle et de prospérité économique.

De son côté Emilie de Vialar a mis ses pas dans les pas des conquérants de l'Algérie, avec, dans ses mains, les seules armes de la Charité. Appelée en Algérie par son frère, Augustin de Vialar, collaborateur du Général de Bourmont, elle a été en Algérie un des premiers pionniers de la France chrétienne.

Quel entraînement, quelle flamme rapide! Elle n'a pris son départ — particulièrement mémorable — qu'à trente-cinq ans; elle mourra prématurément, à cinquante-huit ans. Donc vingt-trois ans d'apostolat, à peine un quart de siècle. Or, en ce temps relativement court, elle inscrit à son actif quarante fondations.

Née à Gaillac (Tarn), le 12 septembre 1797, elle avait résolu, dès l'âge de dix-sept ans, de se donner à Dieu, par les voies de la vie religieuse, de l'apostolat charitable, et

particulièrement des missions lointaines. Elle n'a pu réaliser aussitôt son dessein parce que seul soutien de son père veuf et tout accablé par la mort de sa femme. Ses études terminées, elle est ainsi demeurée près de lui vingt ans. Un jour vient où meurt son grand-père maternel, le baron Portal, premier médecin de Louis XVIII et Charles X. Elle hérite de trois cent mille francs — quelques millions de la monnaie actuelle. Cette somme à son entière disposition, l'heure qui avance au cadran de sa vie... Elle éprouve qu'il lui faut se décider maintenant ou renoncer à sa vocation. Elle ne balance pas; elle achète dans sa ville natale un immeuble spacieux, y installe ses premières compagnes, noyau de la société religieuse qu'elle va fonder, et quitte définitivement la maison paternelle.

Quelques années après, les besoins de ses œuvres et aussi la gestion malhonnête d'un homme d'affaires en qui elle avait placé sa confiance, la laissent pauvre. Qu'importe! La pauvreté — en la situation dans la plénitude de l'Évangile — lui est un aiguillon. Plus que jamais, elle va de l'avant. La congrégation des Soeurs de Saint-Joseph de l'Apparition est fondée; elle se recrute largement. Pour le reste, la Mère de Vialar, s'en remet à la Providence.

En 1847, elle enverra six sœurs en Birmanie; peu avant sa mort, quatre autres partent pour l'Australie. Mais la grande affaire de la fondatrice, c'est le pourtour Méditerranéen; elle établit des missions de son Institut dans les îles de la Crète, de Chypre, de Sira, de Malte, à Jérusalem, à Jaffa, à Bethléem, à Trébizonde... La mer latine, ce berceau de la civilisation d'Occident, c'est sa mer, à elle. C'est la fleur de cette civilisation conquise par le christianisme, qu'elle apporte partout; voilà bien sa marque.

Comme beaucoup d'autres sans doute, mais avec un éclat, et une efficacité qui ne seront pas dépassées, elle témoigne pour un fait de première grandeur et que l'on oublie trop, quand on discrédite massivement et sans réserve, la tâche de colonisation assumée par l'Europe, et notamment par la France, au XIXème siècle. Par delà l'effort des militaires et des administrateurs civils, il y avait, sur un plan tout spirituel, l'action missionnaire, sur ce que représentaient en Algérie, une Mère de Vialar, les Musulmans eux-mêmes ne se trompaient point.

Preliers bénéficiaires de sa rayonnante et intelligente charité qui ne faisait pas de discrimination dans le soulagement des misères, ils protestèrent vigoureusement par la voix de leurs notables, quand un concours de circonstances déplorable en 1839, provoqua le remplacement en Algérie des Soeurs de Saint-Joseph de l'Apparition par une autre congrégation.

Ni ce coup, ni bien d'autres ne fléchirent la calme volonté d'Emilie de Vialar, ni n'abâtardit son élan. Pour donner quelque idée de sa manière intrépide il me suffira de noter un épisode de ses randonnées méditerranéennes. En 1845, un naufrage jette le vaisseau qui la porte sur les récifs maltais. La belle affaire en vérité! Elle en profite aussitôt pour jeter les bases, dans l'île de Malte, d'un de ses plus beaux établissements charitatifs.

Tant de force efficace, elle la pulse assurément, pour grande part, dans son intelligence, dans son tempérament souverainement équilibré, dans ses dons d'animatrice et de chef — mais bien plus encore — elle nous le laisse entendre elle-même — dans sa certitude de remplir une mission voulue de Dieu, et dans ce qu'elle appelle "sa chère contemplan", c'est-à-dire cette aptitude prodigieuse, en n'importe quel moment, fut-ce le plus critique de sa vie mouvementée, à se tenir paisiblement aux écoutes de Dieu, attendant que monnaie claudrée en son couvent. Déjà très caractéristique de sa patrie par l'ensemble de ses qualités propres, elle est aussi bien représentative de la spiritualité française.

(S. L. F.)

Gazette rimée

"Aqua pura"

Il s'agit de l'eau cristalline qui semble sourdre du rocher, et que sa vertu alcaline vend propre au boire et au toucher. Heureux celui qui s'en abreuve au lever ou coucher du jour; cette découverte est la preuve que Dieu veille sur ce séjour. Hélas! si cette eau naturelle s'échappe de son ruisseau, il n'est plus de bonheur pour elle dans sa course au marais voisin. Là l'y recueille une rivière qui l'emporte vers la cité, où elle sert comme ouvrière sans grâce et sans identité. Enfin dans un laboratoire on lui rend sa blanche couleur; à l'office et au réfectoire encore a-t-elle quelque valeur.

Mais nulle opération chimique jamais sa vertu lui rendra; ce n'est qu'un liquide anémique indigne de l'AQUA PURA.

Le ramilleur

## Le coin du lecteur

Sous cette rubrique, Le Soleil publie les lettres qui traitent de sujets d'actualité et d'intérêt public. Il ne peut accepter les lettres qui contiennent des attaques contre des personnes, qui consistent en la propagation en faveur d'une idée ou d'un parti politique ou qui sont de nature à provoquer des polémiques. Nous désirons avant tout des expressions d'opinions personnelles dans le but d'aider à la solution des problèmes d'intérêt public. Nous demandons à ceux qui nous écrivent de se limiter à environ 300 mots. Il nous est impossible de publier de trop longues lettres.

### La délinquance juvénile

Québec, le 27 juillet 1951.  
Le Soleil,  
rue de la Couronne,  
Québec, P.Q.  
Monsieur le rédacteur en chef,

Le 14 juin dernier, vous avez publié dans votre édition de l'article intitulé "Pour les jeunes délinquants", dans lequel on étudiait la suggestion d'un journal de Toronto d'établir des camps de travail pour prévenir la délinquance juvénile. Permettez-moi de souligner que ces camps, où les enfants seraient soumis à un travail forcé, n'auraient sûrement pas la valeur éducative des institutions affectées au traitement de la délinquance dans notre province et contribueraient davantage aux récidivistes endurcis.

L'enfant de la province de Québec qui a commis un délit est amené par un agent de l'école ou par un agent de la police de cette ville assisté d'un personnel spécialisé, ne considère pas l'offense comme telle, mais comme un symptôme de problèmes graves qu'il faut résoudre pour cet enfant. Il confie ce dernier à une équipe de spécialistes composée d'un travailleur social, d'un médecin, d'un psychologue, d'un psychiatre et d'un orienteur qui étudient le cas sous tous ses angles et transmettent un rapport au juge. Celui-ci peut alors se rendre compte des mesures qu'il offre le délinquant pour se réadapter aux obligations de la vie sociale.

Si l'enfant est un arriéré mental, ou souffre de quelque maladie, il sera dirigé dans une institution où il recevra un traitement approprié. Dans plusieurs cas, surtout s'il s'agit d'une première offense, le juge place l'enfant en liberté surveillée. L'agent de surveillance est un travailleur social expérimenté qui rencontre de façon régulière l'enfant.

Je crois, monsieur le rédacteur en chef, que ces remarques feront connaître à vos lecteurs le travail accompli par le gouvernement de la province de Québec, les organismes privés et les institutions religieuses dans la prévention de la délinquance juvénile et la rééducation des jeunes délinquants.

Je tiens à faire cette mise au point pour corriger la fausse impression que peut avoir laissé par-

les parents, les professeurs et les patrons. L'enfant qui a besoin d'être soustrait à son milieu est confié à une école de protection de la jeunesse déterminée selon le sexe, l'âge, la religion, le développement physique et intellectuel et les antécédents de chacun.

A l'école de protection, l'enfant suit le programme du département de l'Instruction publique; de plus, les garçons peuvent se qualifier dans l'un des métiers suivants: cordonnerie, ébénisterie et charpenterie, forge et soudure, ajustage mécanique, mécanique de l'automobile, peinture, boulangerie et pâtisserie, reliure et imprimerie. Les jeunes filles étudient l'art culinaire, la coupe, la couture, l'horticulture, la reliure. Tous peuvent bénéficier du Service d'orientation, du Bureau de placement et des bourses d'étude du ministère du Bien-être social et de la Jeunesse.

La loi des écoles de protection de la jeunesse permet en outre à l'enfant qui a des aptitudes spéciales, de poursuivre ses études dans un collège classique ou commercial. L'article mentionnait également des cliniques de santé mentale organisées à New-York pour l'étude des problèmes de comportement chez les enfants et les adolescents, et l'auteur soulignait que rien de tel n'avait été établi au Canada.

De nombreuses cliniques de ce genre existent dans notre province, et je me permettrai d'en énumérer quelques-unes: à Québec, le Centre Psycho-Social et le Service de Réadaptation Sociale; à Sherbrooke, la Société de Réhabilitation Inc.; à Trois-Rivières, l'Institut Psycho-Social; à Montréal, le Centre d'Orientation, la Clinique du Mont-Providence, la Clinique d'Aide à l'Enfance, l'Institut Canadien d'Orientation Professionnelle, le Mental Hygiene Institute, etc. La Clinique d'Aide à l'Enfance relève du ministère du Bien-être social et de la Jeunesse et collabore avec la Cour du Bien-être social de Montréal. Des services du même genre sont en voie d'organisation à Chicoutimi, Rimouski, Joliette et Hull.

Je tiens à faire cette mise au point pour corriger la fausse impression que peut avoir laissé par-

## Le général MacArthur dans l'arène politique pour les républicains

Washington, 2. (AFP) Le général Douglas MacArthur aura son mot à dire pendant la campagne électorale de 1952 en faveur des membres du Congrès qui l'ont toujours soutenu, a affirmé le sénateur Harry Cain, continuant ainsi les informations selon lesquelles l'ancien commandant en chef en Extrême-Orient aurait l'intention d'entrer dans l'arène politique de son pays, en faveur des républicains, au cours des élections de l'année prochaine.

Le sénateur a ajouté qu'il avait appris indirectement que le général MacArthur se rendrait en 1952 dans l'Etat de Washington, où M. Cain sera le candidat républicain au Sénat, pour y prendre la parole. Il semble que le général ait laissé entendre par son entourage à plusieurs membres républicains du Congrès qu'il soutiendrait leur campagne électorale. Toutefois il ne s'est encore jamais engagé personnellement à le faire.

Préparé par exemple sur MacArthur le général Wedemeyer, ancien commandant en chef américain en Chine pendant la guerre, qui vient de démissionner, a prononcé son premier discours politique à Oklahoma City, dans lequel il a critiqué violemment la politique du gouvernement.

Dans les milieux politiques on s'attend que le parti républicain utilisera au maximum le groupe des

mi vos lecteurs l'article intitulé: "Pour les Jeunes Délinquants". Je suis à votre entière disposition si vous désirez obtenir plus de renseignements sur le sujet ou pour vous fournir une documentation qui pourrait servir de références au cas où d'autres articles du même genre pourraient être publiés.

Avec l'espoir qu'il vous sera possible de publier cette lettre et avec mes remerciements anticipés, veuillez me croire, monsieur le rédacteur en chef,

Votre toute dévouée,  
Jeanne d'Arc LeMay.

Directrice  
Service des Ecoles de Protection de la Jeunesse,  
Ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse.

### Don du Canada

(Suite de la 1ère page)  
janvier 1954 de la question de l'intérêt à payer sur le reliquat et des conditions de remboursement de ce dernier.

M. Gaitskell n'a pas précisé à combien s'élevait actuellement le montant du prêt restant à rembourser. En 1946, il atteignait 110 millions de livres et c'est alors qu'il avait été décidé de fixer la date limite du remboursement au 1er janvier 1951.

Le chancelier de l'Echiquier a ajouté que la Grande-Bretagne continuera à rembourser ce prêt, ainsi qu'il a été convenu avec les autorités canadiennes, avec les dollars provenant de la vente par des personnes résidant en Grande-Bretagne de valeurs boursières canadiennes ou du remboursement de certaines de ces valeurs. Toutefois, a-t-il précisé, le gouvernement canadien nous laissera déduire des sommes perçues de cette manière, le coût des nouveaux investissements effectués au Canada par des personnes résidant en Grande-Bretagne.

M. Gaitskell a déclaré, en conclusion, que dans l'ensemble de ces arrangements, le Canada avait traité la Grande-Bretagne avec une grande générosité et, a-t-il dit, "nous en sommes vraiment reconnaissants".

### Reprise prochaine

(Suite de la 1ère page)  
Shepherd, ambassadeur britannique, qui s'est rendu à Londres par avion avec M. Harriman la semaine dernière pour expliquer l'attitude britannique au gouvernement anglais.

La presse de Téhéran commente en termes vifs l'arrivée de quatre contre-torpilleurs britanniques au large de la raffinerie maintenant inactive d'Abadan.

"Il est étonnant que les Anglais d'un côté réclament une atmosphère plus amicale à Abadan comme condition du renouvellement des entretiens sur le pétrole et qu'ils envoient ici, en même temps, plus de navires de guerre. Cela ne peut constituer un geste de bonne entente."

Les nouveaux entretiens doivent avoir lieu à Téhéran entre le gouvernement iranien et une mission du cabinet britannique sous la direction de M. Stokes.

M. Alex Mason, sénateur général adjoint de l'Anglo-Iranian, a déclaré hier à Abadan que l'Iran a cessé ses livraisons par pipeline d'huile de chauffage du Kermanshah à l'Irak. Le différend a trait aux paiements. Le champ pétrolier de Kermanshah, de même que la raffinerie avoisinante, ont été étatisés par les Iraniens.

### Le Canada achètera

(Suite de la 1ère page)  
acheter du beurre à l'étranger. Le gouvernement veut ainsi éviter toute spéculation sur cette denrée nécessaire. La production du beurre de beurrierie pour les 6 premiers mois de 1951 au Canada fut de 110,000,000 livres, soit 9,000,000 de livres de moins que l'an dernier.

L'industrie laitière canadienne a demandé au gouvernement de s'assurer que les importations de beurre seront faites bientôt pour empêcher la possibilité d'une rareté l'hiver prochain, ce qui amènerait une hausse des prix et l'accumulation de provisions. Cette demande était formulée dans une lettre adressée au ministre de l'Agriculture, le t. h. J.-G. Gardiner, et rédigée par le Conseil national de l'Industrie laitière. La lettre, signée par le président du Conseil, ajoutait que si on ne prenait pas une telle mesure rapidement, les particuliers feraient des provisions, ce qui sera "très défavorable aux mesures anti-inflationnaires du gouvernement".

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

## POLLACK

# SOLDE FINAL DE COMPLETS TROPICAL TOUT LAINE POUR HOMMES

Valeurs jusqu'à \$47.50

# \$25.

La plus belle vente de complets de la saison ! Une offre qui ne sera pas surpassée. Modèles à devant simple ou croisé, confection soignée, coupe parfaite et impeccable. Teintes de gris, gris bleu, fawn, coco, etc. Veston demi doublé et pantalons avec plis et fermoir éclair, ainsi que sans plis. Tailles 36 à 46 pour hommes courts, réguliers, grands ainsi que corpulents.

Deuxième plancher



## CHAPEAUX STETSON

# 33 1/3%

## D'ESCOMPTE

Rég. 8.95 à solder Rég. 10.95 à solder

# 5.95 7.30

Une fois l'an seulement nous avons la permission de vous offrir les fameux STETSON à prix réduits. Duvet de fourrure dans les teintes et modèles les plus en vogue. Aussi lignes désassorties dans le lot. Entrées de têtes 6 1/2 à 7 1/2.

Deuxième plancher

75 rue ST-JOSEPH MAURICE POLLACK LIMITÉE 178 boul. CHAREST

### AIRLINE RESERVATIONS

Offret de LaGuardia à Newark

**MIAMI** sans arrêt \$43

**CALIFORNIE** 1 arrêt \$88

Exemple de 10% sur le retour Assur. complète pour le Festival et les Olympiques d'Europe

**CHICAGO** sans arrêt \$24

**VOLEZ**

Chambre 310 Edifice du Dominion Square 1010 rue Ste-Catherine Ouest, Montréal

### BOUCHERS — EPICIERES LICENCIES

## A. ROY & FILS

137-141 St-Patrice Tél.: 2-7071-72

BEURRE ROY 1ère qualité la livre.....	.64	POULES fraîches tuées pes. 5 à 6 lbs la livre.....	.55
JAMBON épaule sans jarret maigre la livre.....	.59	BOUDIN frais la livre.....	.30

**VALEURS EPICERIE**

POIS VERTS St-Castin Qual. choix No 3 Bre 20 ozs.....	.21	CAFE "Maxwell House" lb.....	1.15
PATATES nouvelles Montagne Verte, No 1 10 lbs.....	1.49	ORANGES SUNKIST Grosseur 288.....	2 doz. .59

FRUITS et LEGUMES FRAIS RECUS TOUTS LES JOURS  
CONSERVEZ VOS FACTURES D'ACHAT POUR VOTRE COUTELLERIE OU VOTRE SET DE VAISSELLE "PETIT POINT"

## Quelle performance! ... grâce aux GAZOLINES ESSO

Faites le plein de gazoline Esso ou Esso Extra puis prenez la route. Vous constaterez immédiatement une grande amélioration dans la performance de votre voiture!

Les gazolines Esso et Esso Extra sont des carburants modernes que l'on améliore continuellement afin d'obtenir un rendement bien équilibré—puissance souple et abondante, accélération rapide et protection contre le gommage du moteur et la vaporisation de l'essence. Adoptez les gazolines Esso—vous roulez sans soucis.

# Echos mondains

## RECEPTIONS

Madame Claude Geoffrion et mademoiselle Gertrude Lemieux recevront aujourd'hui, de cinq à sept, en l'honneur de mademoiselle Renée Pinsonnault, à l'occasion de son prochain mariage.

En l'honneur de M. Jean Boulangier et de sa fiancée, mademoiselle Suzanne Mahéu, dont le mariage sera célébré prochainement, à Victoriaville, une réception eut lieu chez M. et madame Yvon Carignan, de Notre-Dame de Grâce.

## MARIAGES

Récemment, à neuf heures, en l'église St-Pierre de Shawinigan, M. l'abbé Raymond Cossette a béni le mariage de Charlotte, fille de M. Rosario Lafontaine, délégué, et de madame Lafontaine, avec M. Raymond Leclair, de Sherbrooke, fils de M. et madame François Leclair.

Le sanctuaire était décoré de plumes et de feuillage. Pendant la messe, un programme de chant a été exécuté par M. Roland Héroux. Le notaire Lamy touchait l'orgue. M. Martin Lafontaine, frère du marié, M. Maurice Leclair, frère du marié, M. Gaston Grenier et M. Julien Héroux procédaient les invités. M. Gilbert Marcell, beau-frère de la mariée lui servait de témoin et M. François Leclair accompagnait son fils. La mariée portait une robe de dentelle et guipure blanche, sur un fourreau de satin et de tulle blanc. Un bandeau d'appliqués de perles retenait son voile de tulle illusion, et elle tenait un manchon de tulle pliqué de deux orchidées et de stéphanotis blancs. Madame Lafontaine, mère de la mariée, portait une robe de shear avec redingote de soie corcée noir, un chapeau de Milan noir, garni de deux plumes d'or fraie et des orchidées au corsage. Madame Leclair, mère du marié, portait une robe de shear noir garni de vert irlandais, avec capeline de même ton, combiné de velours d'un vert plus soutenu et des gardenias à l'épaule. Après la cérémonie religieuse, une réception eut lieu en la salle de la mairie de l'hôtel Shawinigan, où les salons étaient décorés de fleurs de la saison et de feuillage. M. et madame Leclair partirent ensuite pour Atlan-

tic City, New-York et Philadelphie. Pour voyager, la mariée portait un deux pièces beige avec des accessoires cuivre. A leur retour, M. et madame Leclair résideront à Sherbrooke.

Monsieur et madame Arthur Desroches, de Québec, annoncent le mariage de leur fille, Madeleine, avec monsieur Jacques Deschênes, fils de monsieur et de madame Hervey Deschênes, de Berthier. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en la chapelle Saint-Jean-Eudes de l'église Saint-Cœur de Marie, le samedi quatre août à neuf heures.

Madame Wilfrid Legaré, de Québec, annonce le mariage de sa fille, Yolande, avec monsieur Julian Smith, fils de monsieur et madame Christian Smith de Regina, Saskatchewan. Le mariage sera célébré le mardi vingt-huit août.

## NAISSANCES

Monsieur et madame Henri Lindeau (Marthe Fraser) font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille, Suzanne, née à l'hôpital Saint-François d'Assise, le 28 juillet. Parrain et marraine, monsieur et madame Jean-Marie Bouchard, oncle et tante de l'enfant. Madame Raymond Cossette portait son neveu sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Jean Collet (Madeleine Gagnon) font part de la naissance de leur fils né à l'hôpital de Saint-Sacrement, le vingt-huit juillet. L'enfant sera baptisé le samedi quatre août, en l'église Saint-Dominique, sous le prénom de Bruno. Le docteur Fabien Gagnon et madame Gagnon, grands-parents, seront les parrain et marraine. Madame Donat Chrétien portera son petit-neveu sur les fonts baptismaux.

(Suite à la page 8, 1ère col.)

## Le monde est petit

Bexley, Kent, Angleterre (PC) — En signant le registre des visiteurs de l'hôtel de ville de Bexley, récemment, M. et madame Mulvey, crurent reconnaître le nom qui avait été signé avant leur. C'était celui d'un voisin dans leur ville.

**Berthe Brillant L'ACHETEUSE AVISÉE**  
NOUS SUGGÈRE CETTE SEMAINE

MONTREAL, 2 août — Voulez-vous savoir comment économiser deux cents et demi sur chaque tasse de vinaigre pour les marinades? Achetez du VINAIGRE BLANC HEINZ dans une cruche de un gallon! Non seulement le Vinaigre blanc Heinz est économique, mais sa saveur est riche et sa force toujours la même. Il conserve à la perfection le goût frais, le grain et la couleur de vos fruits et légumes. Ce n'est pas étonnant que le vinaigre blanc Heinz soit si bon puisqu'il est savant qu'il est bon parce que c'est un produit Heinz. Et si, avec votre cruche d'un gallon, vous n'obtenez pas la brochure gratuite "Marinades réussies" — demandez-m'en un exemplaire par écrit — Berthe Brillant, 1411 rue Crescent, Montréal.

Arrangez-vous vos vacances de façon à éviter ces jours où vous ne pouvez rien faire? Pourquoi tant d'hésitation quand avec une provision de TAMPAX vous pourriez profiter de ces jours... et nager, faire du canotage ou prendre des bains de soleil avec aisance et confiance? Grâce à cette protection stannaire vous pourriez porter un maillot de bain ou une robe du soir vapoureuse sans craindre l'indiscrétion d'un bourrelet, d'une ceinture ou d'une épingle. Vous évitez tout danger d'odeur ou d'échauffement... vous serez parfaitement à l'aise. C'est parce que le Tampax a été conçu par un médecin pour être porté entièrement. Entièrement fait de coton pur — il est d'un usage commode et discret. La provision d'un mois se dissimule dans votre sac à main ou un petit coin de votre valise. En vente, en trois degrés d'absorbivité, aux pharmacies et rayons des menus articles.

Ce n'est pas surprenant que tant de familles canadiennes aient pris l'habitude de servir du "Cream of Wheat" au petit déjeuner! Le délicieux "CREAM OF WHEAT" 5 Minutes est si lisse — si appétissant — si bon! De plus, il est bon pour vous... car il fournit fer, calcium et phosphore aux régimes déficients en ces éléments. Pourtant, toutes ces bonnes choses coûtent moins d'un sou par bol! Aussi le "Cream of Wheat" 5 Minutes est-il un favori au foyer... c'est un excellent moyen de réveiller les endormis. Et tellement facile à préparer... car 5 minutes d'ébullition rendent cette céréale lisse comme satin, parfaitement digestible, et d'un goût exquis!

La pénicilline fait de nouvelles merveilles — cette fois dans une poudre dentifrice appelée DENTOCILLINE. Elle peut vous aider à conserver les dents de votre famille plus que jamais auparavant. Résultat de 5 années de recherches, la Dentocilline est la poudre dentifrice à base de pénicilline qui a réduit de 55% la carie des dents pendant une épreuve clinique de 2 ans parmi des centaines d'écoliers. Ceci est 5 fois la réduction obtenue par l'excellente formule à base d'ammoniaque de l'université de l'Illinois. Et ces résultats remarquables furent obtenus sans changement dans les méthodes de brossage des dents! Les dentistes ont recommandé la Dentocilline à plus d'un million de gens. Achetez-en pour votre famille aujourd'hui même. Elle a bon goût et fait briller les dents. 75c pour une provision de 3 mois.

Même pendant la chaleur d'août vous ne souffrirez pas du mal de pieds si vous faites usage du remède contre les cors et les callosités BLUE-JAY. C'est la découverte scientifique la plus sensationnelle pour ceux qui souffrent de cors et de callosités. Car il est efficace dans 95% des cas traités! Il a fallu à la compagnie Blue-Jay dix ans de recherches pour perfectionner le phénylium — et maintenant qu'il est ajouté au remède contre les cors et les callosités, j'en suis intimement reconnaissant à Blue-Jay. Les cors sont maintenant une chose du passé... le remède contre les cors Blue-Jay à base de phénylium a mis fin à mes souffrances!

**LES JUMELLES CLAREAU**  
Par Dick Brooks

Je les ai surrévisés au club de yacht. Ils s'entraînent sur le qual et attendent que le yacht les entraîne.

Tiens toi prêt, JE PARS!

Bien, vas-y, donne lui son plein pouvoir!

Je lui ai donné l'entièrement ouvert.

Tu es trop gras!

Chéri, ne grogne pas comme cela.

Rappelle-toi que nous allons acheter un travail automatique lorsque tu ne préfères un appareil de radio.



gnit Halifax le 28 mai. Dès le lendemain, 29 mai, Mlle Kalaidjewa arrivait à Québec et une nouvelle vie commençait pour elle. Son grand espoir de l'heure est que sa mère, dont elle est la fille unique, puisse quitter bientôt Salzbourg pour émigrer au Canada. Elle est certaine que l'événement heureux se produira avant la fin de l'été.

Converser avec Mlle Kalaidjewa donne l'occasion d'apprendre une foule de détails sur plusieurs sujets. Mais il ne faut pas se laisser distraire par son visage sympathique, où deux yeux expressifs ajoutent à la vie intense de ses traits.

Le père de l'étudiante est musicien-instrumentiste de profession. Il porte le nom de Georges Kalaidjef. Si la finale de son nom diffère, il faut savoir que les noms de familles varient, dans la langue bulgare, selon qu'ils désignent un homme ou une femme. A Kalaidjef, nom masculin, correspond Kalaidjewa, nom féminin.

Mlle Kalaidjewa n'a pas encore terminé le choix des cours qu'elle suivra dès le mois prochain à l'université Laval. Elle avait songé notamment à étudier la critique musicale, mais ce sujet ne fait pas l'objet d'un cours spécial à Québec. Cependant, dit-elle, je fréquenterai certainement la faculté des Lettres.

Le français de Mlle Kalaidjewa lui permet de tenir avec assez d'aisance une conversation sur n'importe quel sujet, deviendra de plus en plus excellent. Car, dit-elle, "mon fiancé, qui est un Français."

**Mariage princier**  
Saint-Jean-de-Luz, France, 2. (P. A.) Mademoiselle Marie de Lustrac, de Paris et Norfolk, Virginie, a épousé hier le prince Henri de Bavière, fils du prince Rupprecht de Bavière et de la princesse Antonia du Luxembourg. La cérémonie religieuse s'est déroulée à Saint-Jean-de-Luz.

**PRINCEVILLE**  
Déplacements  
Les guides de Princeville: Miles Rita Melançon, Thérèse Dion, Yolande Bouffard, Jeanne d'Arc Carouette, Bernadette Prairie, Germaine Rochette et Mlle Jeanne de la Chèvre, de la Sarre, Abitibi, ainsi que les guides de Victoriaville, Nicolet et Drummondville; leur accompagnent, M. l'abbé Claude Lupien et la commissaire diocésaine, Mlle Lefèvre sont de retour d'un voyage en Gaspésie.

Miles Marguerite Fréchette et Lilias Carrière ont passé deux semaines au Manoir Orford, Lac Orford. M. et Mme Hervé Bibeau ainsi que M. et Mme Armand Bergeron et leurs enfants ont fait un pèlerinage à Ste-Anne de Beupré. A leur retour, ils sont arrêtés à Québec où ils ont visité le Jardin Zoologique.

**Vite Fait avec BAUMERT**  
C'est à l'heure de la délinquance qu'on se réveille. C'est à l'heure de la délinquance qu'on se réveille. C'est à l'heure de la délinquance qu'on se réveille.

**LA REUNION**  
Le chef libéral a été présenté par M. Charles Morency, qui agissait comme maître de cérémonie, et il a été remercié par M. Frédéric Michaud. Ont aussi adressé la parole l'hon. Wilfrid Hamel, organisateur en chef du parti libéral provincial dans le district de Québec, Me L.-P. Lizotte, avocat de la Rivière-du-Loup et Me Alphonse Bessieux, avocat de Rimouski. Le banquet était sous la présidence du capitaine Edouard Fiset, de Trois-Pistoles. Parmi les autres personnalités présentes, se trouvaient M. Henri A. Dutil, secrétaire de l'organisation libérale provinciale dans le district de Québec, Mme Françoise Dutil, M. Charles Rioux, de Trois-Pistoles, le Dr R. Provancher, M.M. J.-B. Lévesque, Blaise Fournier et Me Louis Dugal.

Dans sa brève allocution, l'hon. W. Hamel a dit qu'une visite des comtés de la région de Québec l'a convaincu plus que jamais que la province a besoin de M. Lapalme. Et il a dit que partout le régime Duplessis devient de plus en plus impopulaire.

**—Une étudiante**  
(Suite de la page 3)  
rite-Bourgeois, ou Mme J.-J. Jessop et sa famille, autrefois de Rimouski, lui portent beaucoup d'estime.

La jeune fille parle couramment le français. C'est à peine si l'on distingue un léger accent étranger. Sa langue maternelle est le bulgare et elle emploie avec aisance l'allemand. En écriture, Mlle Kalaidjewa se joue de trois alphabets différents: le russe, l'allemand et le nôtre.

La jeune étudiante naquit et vécut à Sofia, capitale de la Bulgarie, jusqu'à deux mois avant l'invasion des communistes soviétiques, le 9 septembre 1944. Avec son père et sa mère, elle demeura ensuite à Vienne, où elle connut la fin de la guerre 1939-45, puis déménagea en 1948 à Salzbourg, autre ville de l'Autriche.

C'est à Salzbourg qu'elle eut la bonne fortune de décrocher une bourse d'étude de l'université Laval, par l'entremise de l'E. U. I. et de l'Aide mondiale aux étudiants (World Student Relief). Elle quitta Salzbourg le 14 mai dernier pour s'embarquer à Brême, Allemagne, sur un paquebot qui atter-

**Fromage à la Crème BAUMERT Borden's**  
Nature, Relish, Pimento ou Chive. Si c'est un PRODUIT BORDEN, IL FAUT QU'IL SOIT BON.

**La vie chère en Afrique**  
Port Elizabeth, Afrique-Sud (PC) Le prix élevé des couvertures de laine cause de sérieuses difficultés aux jeunes Africains qui veulent passer par la cérémonie d'initiation au rang des hommes. Chaque candidat doit, pour être admis, se présenter avec une couverture blanche à rayures noires. Mais, se plaignent les jeunes hommes, une couverture coûte maintenant le prix de "tout un troupeau de bestiaux".

**Un record pour Menuhin**  
Tokio, 2. (Reuters) Le célèbre violoniste Yehudi Menuhin doit donner, en septembre prochain, cinq récitals à Tokio. A cette occasion les dilettantes japonais ont brisé tous les records de vente de billets: quatre heures après l'ouverture des guichets, ils avaient acheté hier 13,000 billets d'avance pour ses récitals.

**Métal de rebut en demande**  
Owen Sound, Ont., (PC) — Les manufacturiers d'Owen Sound ont recommencé à demander du métal de rebut. Déjà, les fermiers des environs fournissent déjà 60 pour cent du métal de rebut dont elles ont besoin, mais on doit trouver le reste dans la ville même.

**NEW-YORK FETE DU TRAVAIL**  
30 AOUT au 4 SEPTEMBRE \$59.00  
Agence de Voyage  
Tourisme & Travail  
38 Caron (près Charest)  
Tél.: 2-6872 Québec

**FRÉDÉRIC PIETTE**  
152 RUE SAINT-JEAN  
vous présente sa  
**VENTE 3e ANNIVERSAIRE**  
Commençant Demain Matin à 9h.30

Nous vous invitons, mesdames, à venir profiter de ces superbes aubaines à prix exceptionnellement bas. Ce sont de jolis Jupons garnis de ravissante dentelle. Nous les avons en quatre modèles différents, dont vous pourrez lire la description ci-dessous.

**Superbes Jupons**  
FAITS DE "NYLON TRICOT", DE CREPE ET ENJOLIVES DE FINE DENTELLE

**MODELE "A" TEL QU'ILLUSTRE**  
Jupon à la taille, en NYLON TRICOT profusément garni de tulle et de dentelle également toute de nylon. Tailles: "small, medium et large". Spécial..... \$2.95

**MODELE "B" TEL QU'ILLUSTRE**  
Jupon de crepe, type princesse, à six "lèzes", garni à profusion d'une large dentelle. Tailles: 32 à 42. Spécial à..... \$2.95

**MODELE "C" TEL QU'ILLUSTRE**  
Jupon de crepe, avec double dentelle au bas, et empiècement de dentelle à la taille. Blanc ou rose. Tailles: 32 à 42. Spécial à..... \$2.95

**MODELE "D" TEL QU'ILLUSTRE**  
Jupon de crepe, coupé sur le droit. Garni de dentelle et net nylon haut et bas. Blanc seulement. Spécial à..... \$2.95

**295 CHACUN**

Nous avons également en magasin pour cette vente plusieurs autres ravissantes modèles. Tous sont également fort réduits à cette occasion.

**Frédéric Piette**  
152 RUE ST-JEAN

**LES AVENTURES DE PAULINE**

# VENTE de MEUBLES d'août

LA COMPAGNIE  
**PAQUET**  
LIMITÉE

Voici la VENTE traditionnelle des plus grands magasins de Québec. Cette vente a toujours été couronnée d'un franc succès grâce aux véritables aubaines offertes.

**VOYEZ** CES VALEURS — **ACHETEZ** DES MAINTENANT pour livraison sur demande.

**AUTRES RABAIS de 10% à 35%**

sur échantillons de plancher consistant en mobiliers convenant à chacune des pièces de votre maison

**COMMANDES POSTALES ACCEPTÉES**



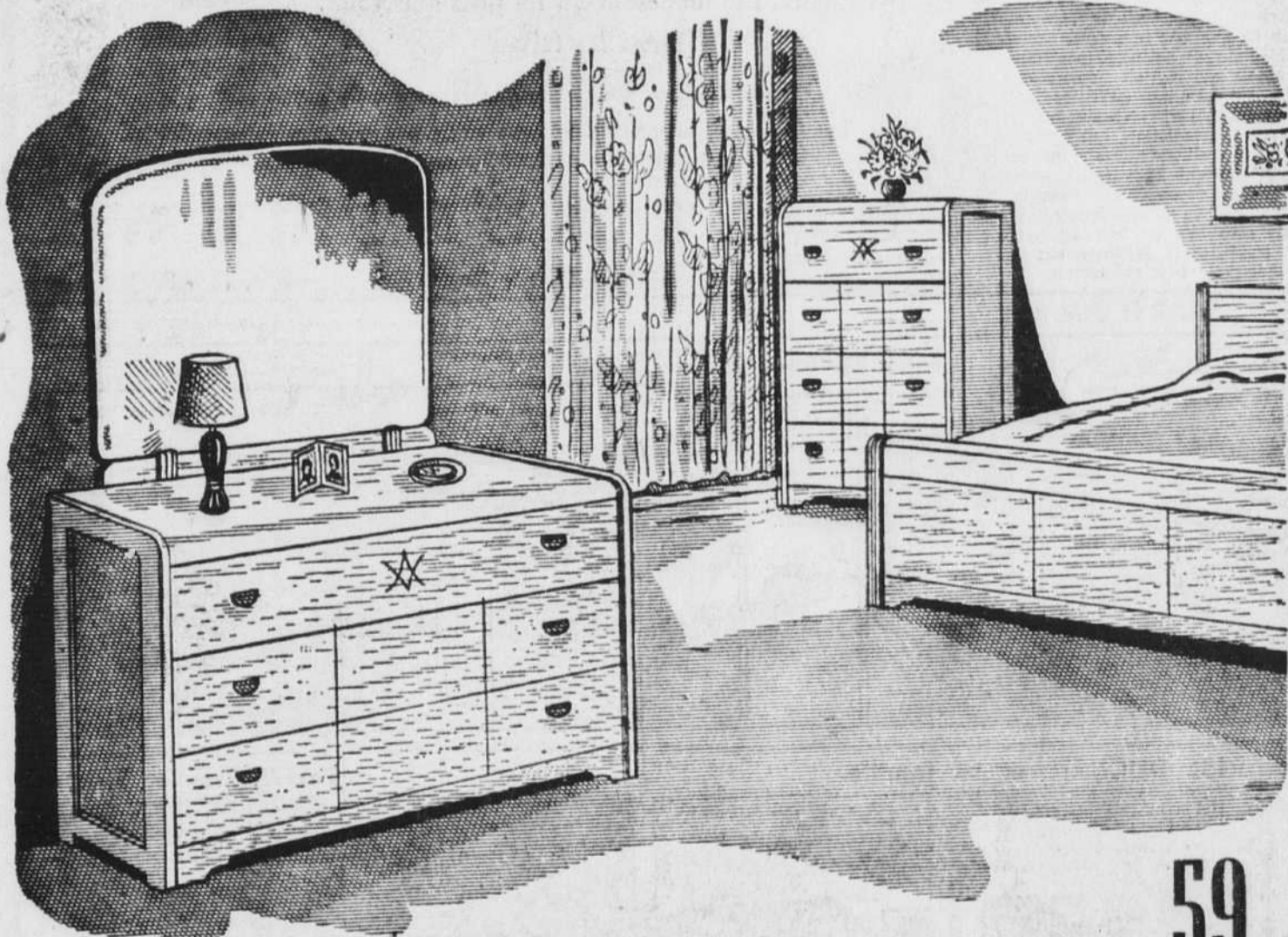
Idéal pour votre salon....

## ce MOBILIER A SECTIONS de Kroehler

Le mobilier à sections est le meuble du jour, grâce aux nombreuses possibilités d'agencements qu'il présente. Vous avez l'avantage de disposer vos meubles selon vos propres goûts.

Cet ensemble de fabrication Kroehler comprend quatre pièces: deux fauteuils de bout et un de centre, en outre, vous obtenez un magnifique fauteuil avec bras que vous pouvez placer dans votre salon ou votre boudoir. Les sièges et dossiers sont à ressorts. Riche couverture de reps dans les tons pastels. Les quatre pièces.....

**149.**



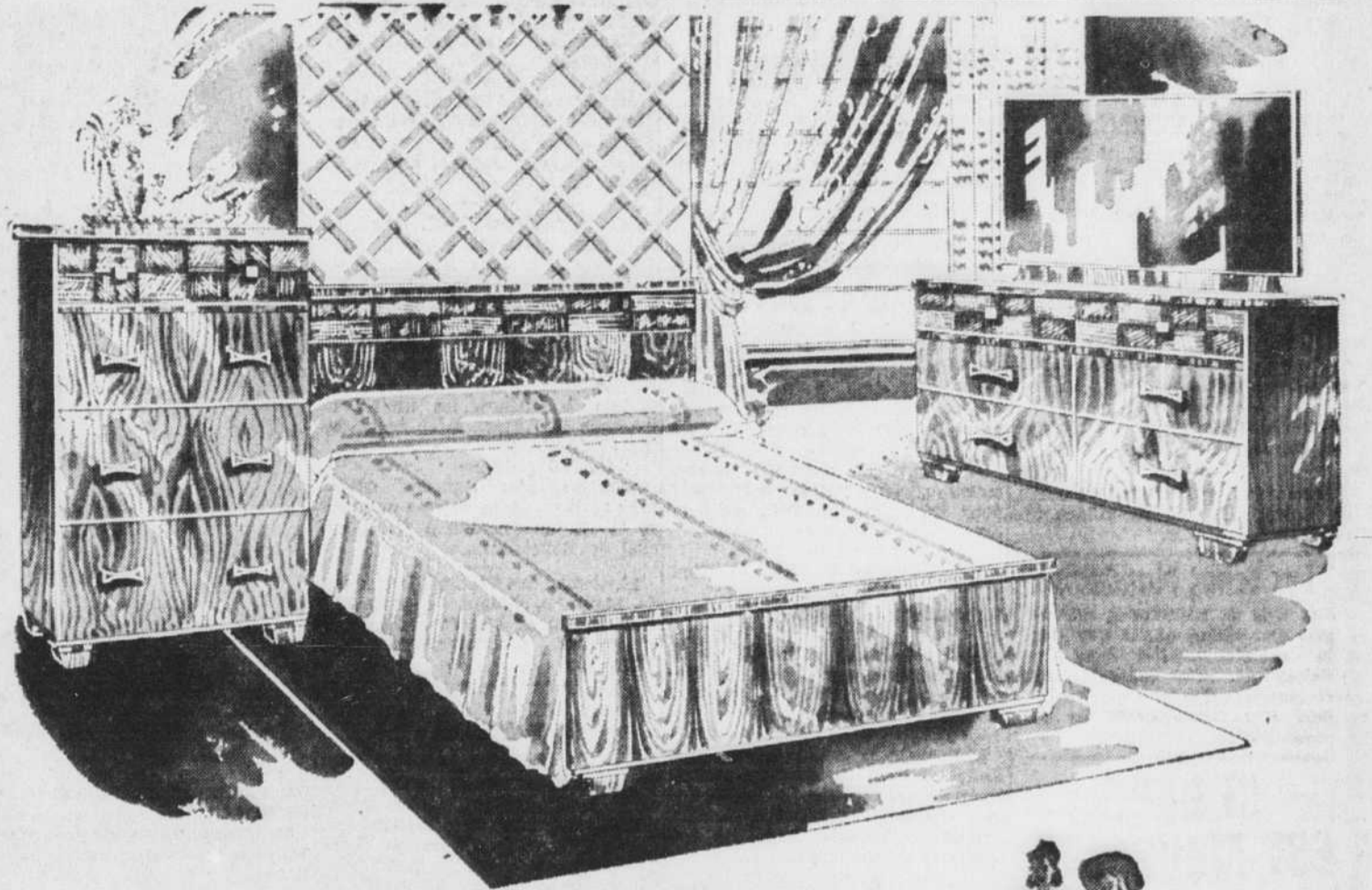
**59.**

Meubles  
Quatrième étage.

Une valeur qui vous intéressera au plus haut point...

**MOBILIER** en merisier au fini noyer — Trois pièces  
Achetez ce mobilier pour meubler une chambre de réserve. Une valeur que seul notre pouvoir d'achat permet de vous offrir. Trois pièces comprenant bureau, commode et lit double. Construction solide et fini de très belle apparence.

LA COMPAGNIE  
**PAQUET**  
LIMITÉE



Admirez ce riche MOBILIER en noyer de style moderne.

Si vous aimez le moderne vous serez servi à souhaits avec ce riche mobilier en noyer, au fini foncé. Remarquez les dimensions imposantes du bureau jumelé. Le miroir en verre poli est fini avec biseau. Trois pièces comprenant bureau jumelé, commode et lit double. **209.**

Le même mobilier dans le fini miel..... **219.**

Parfait confort durant votre sommeil...

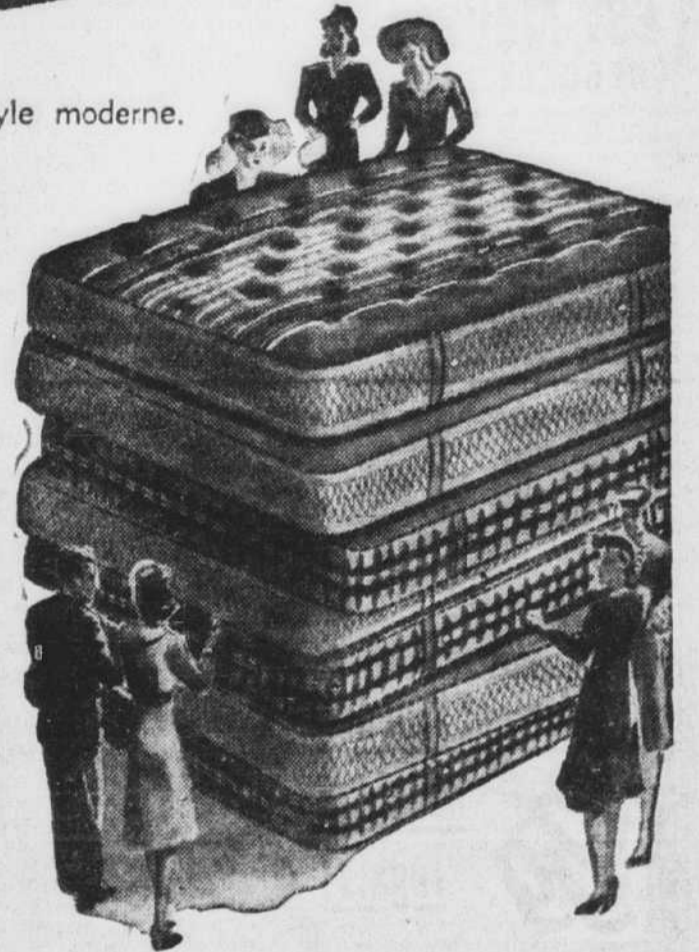
**MATELAS A RESSORTS** de fabrication Simmons.

Ces matelas d'excellente fabrication sont munis de ventilateurs ainsi que de poignées pour en faciliter la manutention. Epaisse couche de feutre sur les ressorts. Couverture en coutil fleuri de toute première qualité. Une très belle valeur..... **29<sup>95</sup>**

Pratique 24 heures par jour, ce...

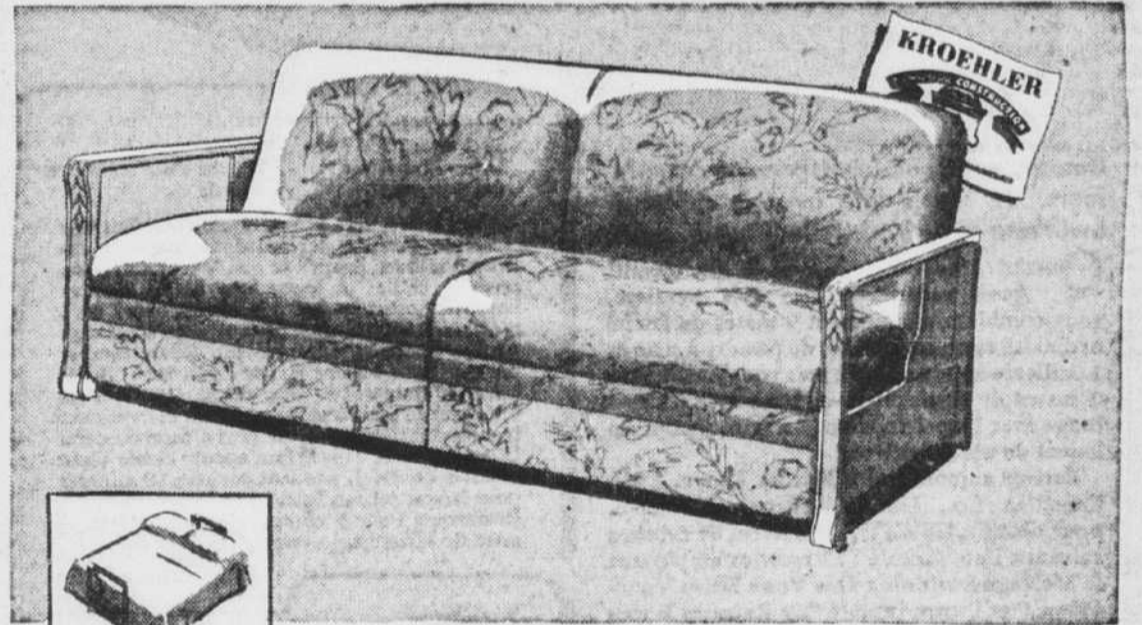
**DIVAN** de fabrication Kroehler

Modèle tel qu'illustré pouvant se convertir en un lit double pour accommoder vos visiteurs. Jolie couverture de reps aux teintes gaies. Espace pour remiser les couvertures. Coussin et dossier à ressorts..... **99.**



## 6 MODES DE PAIEMENT

- Comptant
- Comptes courants
- Paiements différés
- Coupons-budget
- Comptes budgétaires permanents
- MISE DE COTE moyennant acompte.



1000B-3 cols.



Du moderne pour votre cuisine...

Superbe **MOBILIER DE DINETTE** comprenant une table à extension avec dessus en "arborite" et pattes chromées. Une large bande d'aluminium entoure cette table. Aussi quatre chaises également chromées avec couverture en plastique qui en facilite l'entretien. Couleurs variées. Régulier 135.00. Les cinq pièces.....

**109.**

# Echos mondains

## VILLEGIATURES

Le lieutenant-colonel et madame Jules Landry, d'Arvida, et leur fille, mademoiselle Doreen Landry, qui passent la saison d'été à Notre-Dame-du-Portage, font actuellement un séjour au Hammerville Fishing Club.

M. et madame Pierre Noël font une villégiature de plusieurs semaines à Sainte-Pétronille, inscrits au Château Bel-Air.

M. Jean Mathurin, de Québec, fait un séjour à North-Hatley.

Mademoiselle Lucette Manseau, de notre ville, est en villégiature au Petit Lac Magog.

## Les Echos Mondains

Les avis de mariages, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains coûtent \$2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant.

## SI BÉBÉ EST MAUSSADE CHERCHEZ LA CAUSE

Les bébés bien portants ne sont pas maussades. Votre bébé ne devrait pas être, s'il est maussade, c'est que quelque chose ne fonctionne pas bien. Il est probable que les Tablettes Baby's Own le rassureront facilement d'apoplexie. Une Maman de Québec en a fait l'expérience. Elle écrit: "Ma fillette était irritable, nerveuse, et avait parfois l'estomac dérangé—quel soulagement de voir combien elle était mieux après que je lui en donnai des Tablettes Baby's Own."



Seulement l'un des délicieux régals!

## Choux à la Crème

1 tasse de Mélange Swift'ning "Que Vous Faites Vous-Même" (ne tasez pas) 3/4 tasse d'eau bouillante 2 oeufs

Ajoutez le Mélange à l'eau bouillante, dans une casserole. Remuez sur feu doux, pendant environ 1 minute, jusqu'à ce que la pâte soit lisse, suive la cuiller et forme une boule. Retirez immédiatement du feu. Ajoutez les oeufs, un à la fois, en remuant et en battant jusqu'à mélange parfait. Baissez vigoureusement. Faites tomber par cuillerées sur une plaque à pâtisserie. Faites cuire 15 minutes à four chaud, 450°F. Puis diminuez la température à 350°F, et continuez la cuisson 20 minutes de plus à four modéré. Laissez reposer dans le four encore chaud (avec la porte ouverte), pendant environ 10 minutes pour laisser sécher. Fait 5 gros choux. Remarque: Pour 5 choux moyens, employez 1/2 tasse de Mélange, 1/2 tasse d'eau, et 1 oeuf.

## Tortillons aux Pommes

2 tasses de Mélange Swift'ning "Que Vous Faites Vous-Même" (ne tasez pas) 1/2 tasse de sucre 1/2 tasse de lait 1 cuillerée à soupe de beurre fondu

Faites un creux dans le Mélange. Ajoutez le lait et remuez avec une fourchette (25 coups). Versez sur une feuille de papier glacé. Pétrissez bien 6 fois. Abaissez la pâte au rouleau sur une toile ou une planche à pâtisserie légèrement enfarinée pour avoir un carré de 8 x 8 pouces. Etalez-y le beurre. Saupoudrez les pommes, le sucre et la cannelle sur la pâte. Roulez comme pour un gâteau roulé à la gelée. Coupez en tranches de 1 pouce, que vous placez, le côté coupé sur le dessus, dans un moule (8 x 8 x 2 pouces) (frotté avec du Swift'ning). Faites cuire 20 minutes à four chaud, 450°F. Fait 8 tortillons.

Les Bonnes Cuisinières Adoptent le SWIFT'NING

## MUTT et JEFF



## KING de la Gendarmerie Royale



Mesdemoiselles Marie-Paule et Jeannot Dussault sont de retour à Québec après avoir fait un séjour à Hampton-Beach et à Boston, Massachusetts.

M. et madame Thomas Mace, de Montréal, sont actuellement les invités de leur genre et de leur fille, M. et madame Jacques Gaudet, de notre ville.

M. et madame L.-H. Marineau ont passé quelques jours à Sherbrooke récemment, les invités de M. et de madame A.-J. Denoncourt.

M. et madame F. Mitchell, de Grand-Mère, accompagnés de leur fille, Jacqueline, passent deux semaines à Québec, les invités de madame R. Gravel, mère de madame Mitchell.

Mesdemoiselles Suzanne Chailfour et Marguerite Poitras ont passé la fin de semaine à Saint-Michel de Bellechasse.

M. et madame Philippe Desrosiers, de Montréal, étaient de passage à Hull en fin de semaine. Ils s'embarqueront prochainement pour l'Europe.

## Esclavage 1951

Riebeck Ouest, Afrique-Sud (PC) Un jeune aide-fermier de 12 ans est arrivé ici récemment, chaînes et cadenas aux mains, et a expliqué que depuis cinq nuits son patron le tenait enchaîné à son lit pour l'empêcher de se sauver. Le gérant de la ferme a été arrêté et condamné à l'amende.

## Cadeau à Paris

Paris (PC) — La ville de Stockholm vient de faire un cadeau à la ville de Paris, à l'occasion de ses 2,000 ans. Il s'agit d'un goblet d'argent portant l'effigie de saint Eric, patron de Stockholm. Le goblet a été dessiné par le célèbre graveur, le baron Erik Fleming.

## Dans l'autobus

Londres, (PC) Les écoliers anglais, en particulier ceux qui ont des dispositions à l'embouppement, ne sont pas très heureux de la rébuffade qu'ils ont reçue lors du récent congrès annuel de l'Association des institutrices.

Les jeunes garçons ont ainsi appris, sans ménagements, qu'ils manquent gravement de bonnes manières en public. La palme de la bonne conduite est allée aux jeunes filles, surtout celles qui sont entre 17 et 20 ans.

## Jubilé d'argent de M. et madame A.-Alderi Dupont

La Tuque (DNC) Samedi dernier, mesdemoiselles Murielle et Gisèle Dupont ainsi que MM. Bernard et Jean Beaulieu, organisaient une fête en l'honneur de M. et Mme Alderi Dupont, à l'occasion de leur 25e anniversaire de mariage. Une trentaine de proches parents, en particulier de Montréal et une cinquantaine d'amis des jubilaires de La Tuque se trouvaient réunis pour la circonstance.

## Les Windsor à Biarritz

Biarritz, 2 (AFF) Tard dans la nuit de mardi le Duc et la duchesse de Windsor, venant de Nice par la route, sont arrivés à Biarritz. Ils sont descendus à la villa "Termerland", où les avait précédés un nombreux personnel domestique.

## Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

## Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

## Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

## Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

## Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

## Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

## Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

## Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

## Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

## Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

## Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

## Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

## Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

## Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

## ★ Votre travail à l'aiguille, aujourd'hui

par Laura Wheeler

No 818

Voici pour vous, mesdames, le plus joli centre que vous n'avez encore jamais eu. Merveilleuse combinaison pour le crochet, de points d'annas et de coquilles. Si vous utilisez du fil 30 vous obtiendrez un napperon de 19 pouces ou de 13 pouces de diamètre, selon les indications que vous aurez suivies.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des musures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit: SERVICE DES PATRONS LE SOLEIL QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 30c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

## Manières déplorables des écoliers anglais

Londres, (PC) Les écoliers anglais, en particulier ceux qui ont des dispositions à l'embouppement, ne sont pas très heureux de la rébuffade qu'ils ont reçue lors du récent congrès annuel de l'Association des institutrices.

Les jeunes garçons ont ainsi appris, sans ménagements, qu'ils manquent gravement de bonnes manières en public. La palme de la bonne conduite est allée aux jeunes filles, surtout celles qui sont entre 17 et 20 ans.

Mlle L.-E. Savill, une institutrice

## Les Windsor à Biarritz

Biarritz, 2 (AFF) Tard dans la nuit de mardi le Duc et la duchesse de Windsor, venant de Nice par la route, sont arrivés à Biarritz. Ils sont descendus à la villa "Termerland", où les avait précédés un nombreux personnel domestique.

Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

Le couple princier doit faire un séjour de trois mois dans cette ville, qui appartient à M. Emery, de nationalité américaine, et où les Allemands avaient installé pendant l'occupation des services de Gestapo.

## Du sang sur les tréteaux

Londres (PC) — Le sang a coulé aux studios Elstree récemment, quand l'acteur Robert Douglas jouant dans le film "Ivanhoe", a été frappé à la figure par une flèche qui a glissé sous la visière de son casque. Un médecin lui a fait deux points de suture et l'acteur a pu reprendre son jeu.

## Un long règne

Digby, Nouvelle-Ecosse (PC) — Madame J.-J. Wallis, maîtresse des postes à Smith's Cove, vient de prendre sa retraite. Son départ a

marqué la fin du règne de plus d'un bureau de postes de cette petite école que sa famille a tenu sur le municipalité.

## RHUME DES FOINS VITE SOULAGÉ

Dès que vous sentez venir la crise, allumez une Cigarette ASMYNAL et respirez-en la fumée. Immédiatement les éternuements cesseront, les fosses nasales se dégageront. Vous respirerez plus à l'aise et vous serez soulagé après quatre ou cinq aspirations seulement. ASMYNAL est composé d'ingrédients très actifs (extraits de plantes balsamiques fraîches) qui agissent sur les muqueuses irritées — d'un effet immédiat, efficace et durable. ASMYNAL s'emploie aussi en fumigation. La poudre tamisée très fine brûle également et produit une fumée balsamique. En voyage, dans la rue, avec votre paquet de Cigarettes ASMYNAL. En vente dans toutes les pharmacies.

**A.-F. BARDOU**  
JARDINIER-FLEURISTE  
Fleurs pour toutes circonstances.  
1091 chemin St-Louis  
Tél.: 7-3568

**Vous économiserez plus... vous dépenserez moins!**  
C'est le principe indisputable et la note dominante de la vente d'été chez Holt Renfrew.  
Les prix sont réduits au plus bas... et de plus l'étiquette H.R. vous garantit qualité, valeur, style et satisfaction de longue durée!



## Manteaux "en dos" de Rat Musqué du Nord

dans la vente d'été de fourrures H.R.

à partir de \$349

Ces manteaux... versatiles et pratiques pour porter n'importe quand et n'importe où... faits de la manière incomparable de Holt Renfrew sont confectionnés "en dos" seulement... les parties de la pelletterie du rat musqué "du Nord" les plus solides, les plus soyeuses et les plus résistantes à l'usure... et teintes en perfection par le procédé Hollander dans les tons riches de la zibeline et du vison qui sont beaucoup plus coûteux. Les modèles sont les plus nouveaux.

Toutes les tailles

Holt Renfrew vous offre quatre modes de paiement. Les fourrures achetées dans cette vente peuvent être entreposées jusqu'à ce que vous en ayez besoin... à titre gracieux.

**HOLT RENFREW**

35, rue Buade

## LE SURHOMME



## Par Wayne Boring



## MUTT et JEFF



## KING de la Gendarmerie Royale



## MARISE DUCLAU et sa famille





## Votre patron, Madame

par Anne Adams

No 4815

Deux robes complètement différentes, grâce à cette colerette nouveau genre fixée par des boutons. Corsage très ajusté et jupe semi ballonnée tout à fait jeune et élégante. Une robe-soleil dont vous serez fière!

Vous pouvez vous procurer ce patron dans les grands magasins suivants: 12 14 16 18 20. La grandeur 16 requiert pour la robe et le boléro 5 vgs d'un matériel de 35 pouces de largeur.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS  
LE SOLEIL  
QUÉBEC, P. Q.

4815

12-20

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

### Mort de madame Alcide Demers

St-Agapt, Lotbinière, (DNC) On apprendra avec regret la mort de madame Laurette Demers, épouse de M. Alcide Demers, marchand, décédée subitement, à sa résidence, mercredi après-midi, à l'âge de 67 ans.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, M. Alcide Demers, trois fils, M. Alfred Demers, de Montréal, M. Georges-Nazaire Demers et M. Alonzo Demers, tous deux de St-Agapt; une fille, Mme Léo Brochu (Germaine); son gendre, M. Léo Brochu, de St-Agapt; ses frères, M. Alfred Demers, de Québec et Wilfrid Demers, de Vallée-Jonction; ses beaux-frères, MM. Nazaire-E. Demers et Emilie Demers, de St-Agapt; ses belles-sœurs, Mme Naz-E. Demers (Marie-Louise Demers); Mme Emilie Demers (Rose-Anna Paquet); Mme Louis Dumont, de St-Agathe; Mme Alfred Demers (Lucia Poulin), de Québec; Mme Wilfrid Demers (Alice Giguère), de Vallée-Jonction; ses belles-filles, Mme Alfred Demers (Alice Moffette), de Montréal; Mme Georges-Nazaire Demers (Edith Lambert), de St-Agapt; ses petits-enfants, MM. Guy et Lucien Demers, de Montréal; M. Paul-René Demers, Miles Marthe, Rose-Anna, Louise, Monique et Lucille Demers; MM. Michel et Richard Demers, de St-Agapt; ses neveux et nièces, M. et Mme Aimé Perron (Alberta Thibault); le Dr Alexandre Bedard et Mme Bedard (Jeanette Paradis), de Québec; M. et Mme Marc Nadeau de Sherbrooke; M. et Mme Hector Demers, M. et Mme Robert Cliche, d'Ottawa; M. Jean-Guy Demers, M. et Mme Normand Demers, de Hatford, Com; M. et Mme Robert Demers, de Caroline du Nord; M. et Mme J. Bérubé, de Nashua; M. et Mme Maurice Demers, de Nashua; M. et Mme Géophas Martineau, d'Inverness; M. et Mme Alcide Dumont, de St-Sylvestre; M. et Mme Leandre Crty, de Ste-Agathe; M. et Mme Amédée Dumont; M. et Mme Aldège Côté, de St-Agapt; M. et Mme Alphonse Côté, de Québec; M. et Mme Philippe Côté, de Lévis; M. Raymond Dumont, de Ste-Agathe; M. et Mme Albert Moreau, de Thetford-Mines; son oncle, M. Georges Gagnon; ses tantes, Mme Georges Gagnon et Mlle Alexina Roger, de St-Agapt.

### La protection tarifaire sur l'industrie du verre

Ottawa, 2. (PC) La Commission tarifaire canadienne a annoncé hier que le ministre des Finances, l'hon. Douglas Abbott, lui a demandé d'instaurer une enquête sur la question de protection tarifaire pour l'industrie canadienne du verre. Une enquête publique sur cette question débutera le 11 septembre prochain. Quoique la Commission n'ait donné aucun détail, l'on croit que l'industrie du verre, qui s'est développée constamment au cours des quelques dernières années, cherche à obtenir une augmentation des tarifs pour mieux se protéger contre la concurrence étrangère. Présentement, le verre importé des autres pays du Commonwealth entre au Canada sans aucune royauté. Des Etats-Unis et de quelques autres favorisés, l'importation se fait librement après avoir acquitté un droit de 10 p.c.

### Requête rejetée par M. Jules Timmins

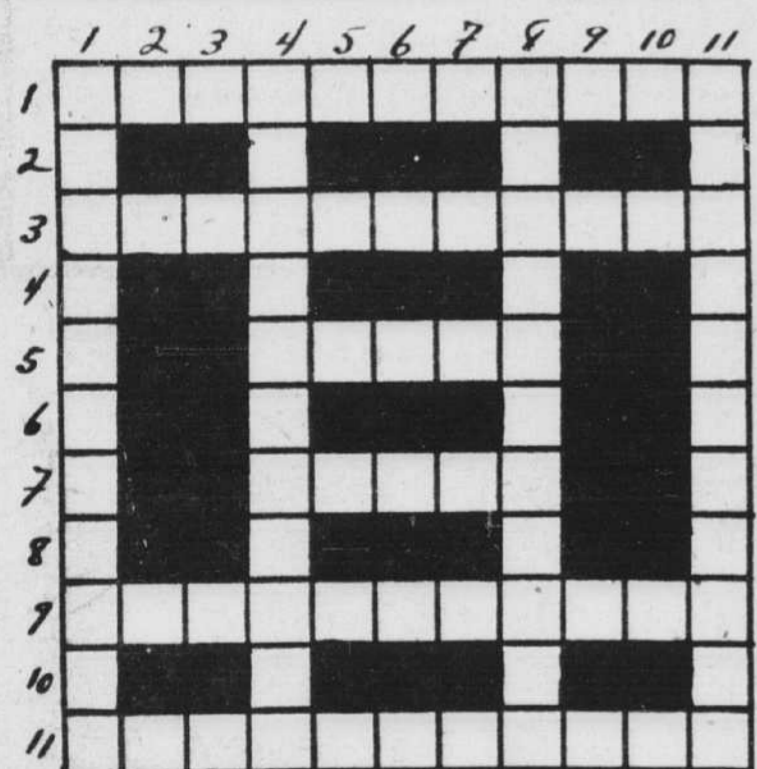
Timmins, Ontario, 2. (PC) M. Jules Timmins, président de Hollinger Consolidated Mines, a refusé la seconde requête du maire Philipp Fay qui réclamait la reprise des négociations entre la compagnie et 1,500 de ses employés en grève depuis le 9 juillet. La ruine financière menace Timmins, a déclaré le maire Fay. M. Fay avait d'abord réclamé l'intervention personnelle de M. Timmins, propriétaire de la mine.

### Funérailles de Mme J.-P. Blanchette

Gentilly, (DNC). Un beau témoignage d'estime a été rendu, la semaine dernière, à la mémoire de Mme Jean-Paul Blanchette, née Germaine Poisson, décédée accidentellement, à l'âge de 31 ans et huit mois. Ses funérailles eurent lieu en l'église de Gentilly. La cérémonie religieuse fut très solennelle. M. l'abbé Pierre Labate présida la levée du corps et chanta aussi le service. Durant la cérémonie funèbre, deux messes basses furent célébrées aux autels latéraux. Portait la croix, M. Ernest Picher. Les porteurs étaient: MM. Bruno Troillet, Paul Baril, Henri Pélipin, Henri Mailhot, Welle Baril et Roland Deshaies. La défunte laisse pour pleurer sa perte, outre son époux, M. Blanchette, quatre enfants en bas âge. M. Maurice Gaudette, de Ste-Genève, avait la direction des funérailles. Nos sincères condoléances à la famille éplorée.

St-Agapt. A la famille en deuil, nos sincères condoléances.

## Mots croisés du "Soleil"



**HORIZONTALEMENT**  
1 — Sentiment exagéré du patriotisme, surtout au point de vue militaire.  
2 — Nom donné aux personnes de race blanche hollandaise nées ou résidant en Afrique du Sud.  
4 — Rameaux jeunes et flexibles de plusieurs espèces de saules.  
6 — Ancienne mesure de capacité, qui équivalait à la moitié d'une mine.  
8 — Nom sous lequel les aristocrates désignent, en 1789, les révolutionnaires.  
10 — Agent préposé à la garde ou à la vente de certains produits dont l'Etat a le monopole.  
**VERTICALEMENT**  
1 — Autrefois reliquaire qui possédait une prénome.  
2 — ...  
4 — Rendre uniforme.  
5 — ...  
6 — ...  
7 — ...  
8 — Durcissement anormal d'un tissu.  
9 — ...  
10 — Qui ensorcelle.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11  
1 E M B R O C A T I O N  
2 N I E H E  
3 T A I Q U E B A L L E  
4 U V U R  
5 R I L E U M L  
6 A S A A  
7 F E D I O T N  
8 M 7 U D  
9 E G U I L I B A E R A  
10 N O C I  
11 T R A N S M U E R A S

(Solution du dernier problème)



# Mesdames!... soyez chez LALIBERTÉ dès demain matin à 9 heures pour choisir le manteau de vos rêves

VALEUR, QUALITE, CHOIX, ECONOMIE ET FACILITES... 5 EXCELLENTEES RAISONS DE CHOISIR VOTRE MANTEAU DE FOURRURE DE PREFERENCE CHEZ J.-B. LALIBERTÉ. VOUS SEREZ VITE CONQUISES PAR LA BEAUTE DE NOS MODELES, L'ELEGANCE RAFFINEE DE LEUR STYLE ET LEUR GRACE INCOMPARABLE.

AOÛT... LE MOIS DES VALEURS CHEZ J.-B. LALIBERTÉ. VOYEZ NOTRE MAGNIFIQUE COLLECTION DE CREATIONS 51-52, ET PROFITTEZ DE NOS PRIX SPECIAUX LES PLUS AVANTAGEUX QUE VOUS PUISSEZ TROUVER PRESENTEMENT. NOTRE SERVICE MISE DE COTE ET NOS MODES DE PAIEMENT FACILE PERMETTENT A CHAQUE ELEGANTE DE S'OFFRIR LE MANTEAU DONT ELLES ONT TOUJOURS REVE.

### GRANDE VEDETTE D'OUVERTURE!

## CHIC MANTEAU LALIBERTÉ en dos de RAT-MUSQUE TEINT VISON

La vedette que nous présentons à l'occasion de l'ouverture est une valeur remarquable et exceptionnelle. Ce manteau vedette représente pour vous le meilleur placement de la saison.

TRÈS SPÉCIAL

# \$375.

### CHOIX DE 4 GROUPES DE MANTEAUX LES PLUS EN VOGUE

OPOSSUM TEINT BRUN  
CHAT SAUVAGE TEINT MARTRE  
SEAL FRANCAIS (LAPIN TEINT)  
LAPIN TEINT VISON FONCE  
TETES DE RAT MUSQUE TEINT

# \$95.

MOUTON RASE TEINT (AGNEAU TRAITE)  
LAPIN JAPONAIS TEINT VISON PALE  
SEAL BRUN (LAPIN TEINT)  
LAPIN CHINCHILLA  
SEAL FRANCAIS (LAPIN TEINT)  
SEAL GRIS TAUPE (LAPIN TEINT)

# \$125.

PATTES DE CHEVREAU GRIS  
COTES DE MOUTON DE PERSE NOIR  
CHAT SAUVAGE

# \$155.

CHEVREAU TEINT NOIR ET BRUN  
SEAL FRANCAIS (LAPIN TEINT)  
SEAL BRUN (LAPIN TEINT)

# \$195.

### AUTRES VALEURS TRÈS INTÉRESSANTES À PRIX EXCEPTIONNELLEMENT AVANTAGEUX:

Chevreau gris naturel. \$225.  
Prix depuis...  
Cotes de mouton de Perse gris. \$235.  
Prix depuis...  
Mouton de Perse. Prix depuis \$255.

Dos de rat musqué teint vison. \$295.  
Prix depuis...  
Rat musqué naturel. \$325.  
Prix depuis...  
Seal Hudson (rat musqué teint). \$425.  
Prix depuis...

Mouton de Perse gris. \$485.  
Prix depuis...  
Chat sauvage rasé. \$595.  
Prix depuis...  
Rat musqué (peaux allongées). \$625.  
Prix depuis...

Castor naturel. \$1095.  
Prix...  
Seal Alaska teint brun Safari. \$1195.  
Prix...  
Vison naturel. \$3200.  
Prix...

### N'ATTENDEZ PAS

Si vous désirez faire réparer ou transformer votre manteau de fourrure, confiez-le dès maintenant à nos experts et dessinateurs diplômés. Ils réaliseront le modèle de votre choix, à votre entière satisfaction.



Le magasin du juste milieu...

145 RUE ST-JOSEPH - 276 BOUL. CHAREST

VOYEZ NOTRE SELECTION DE 200 JAQUETTES BOLEROS, DANS LES FOURRURES

LES PLUS EN VOGUE Prix depuis \$65.





### Précisions du chef Lemire

## La brigade du taxi s'occupera aussi des guides touristiques

En confirmant la création de la "brigade du taxi" et la nomination du capitaine Théodore Shields à la direction de ce nouveau service, le chef Roger Lemire, O.B.E., a déclaré ce midi que le nouveau détachement policier prendra aussi le contrôle des guides touristiques. "Ce nouveau groupe sera une équipe volante composée de six investigateurs et d'un vérificateur qui verront à l'application du règlement "722" concernant les taxis et du règlement "777" touchant les guides", a précisé le chef de police.

Les membres de l'équipe policière que dirigera le capitaine Shields verront à la surveillance, à la vérification et à l'application rigoureuse de tout ce qui touche au taxi. Ils s'occuperont aussi de la sollicitation des touristes dans les rues de la cité, de la location dans les maisons de chambres et ils aideront les détec-

tives de l'escouade des crimes à surveiller les automobiles en stationnement. "Cette équipe a été créée", explique le chef, "pour aider les services existants et soulager le service municipal de la circulation qui avait un travail trop abondant à remplir."

Le directeur de la police municipale a déclaré que tous les propriétaires et chauffeurs de taxis devront faire de nouvelles demandes à la police municipale pour obtenir leurs permis. Aucune nouvelle licence ne sera émise sans que le candidat ait fourni les garanties morales nécessaires, ait présenté un rapport satisfaisant de l'examen psycho-physique. Ceux qui obtiendront leurs permis recevront en retour leur photographie avec leurs numéros matricules et un tarif des taxes en vigueur. Ces trois exigences seront réunies dans une carte scellée et en matière plastique.

### Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête du Bienheureux Julien Eyraud, fondateur des Pères du Sacrement. Elle commémorera aussi l'Invention de saint Etienne, 1er martyr.

### Soleil et marée

LE SOLEIL — Lever, 4 h. 24; coucher, 7 h. 17.  
Longueur du jour: 14 h. et 53 m.  
LA MAREE — Haute marée: 6 h. 11 et 6 h. 42; basse marée: 0 h. et 11 h. 49. (Heure solaire.)

### CRÉDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN

PRETS SUR HYPOTHEQUE  
72 Côte de la Montagne  
TÉL.: 4-2468

### 59¢ d-Ter (original 448) ANTI MOUSTIQUES

Protection de 8 à 10 heures garantie contre les mouches noires, moustiques, sans odeur sans écorcher.  
448 DÉCOUVERT PAR LA MARINE AMERICAINE.  
W. Brunet & Cie Limitée  
139 Saint-Joseph, Québec.

### BILLETTS en SÉRIES pour l'EXPOSITION 31 AOUT - 9 SEPT. PRIX RÉDUIT 4 POUR \$1.00

15 — GRANDS PRIX — 15 au TOTAL de \$3,000.00  
1er PRIX — PONTIAC \$1200.00  
2e PRIX — \$1000.00  
3e PRIX — \$100.00  
4e PRIX — \$50.00

BILLETTS en VENTE dans une CENTAINE de DEPOTS de la VILLE et DISTRICT jusqu'au 25 AOUT  
PREVOYEZ... ÉPARGNEZ GAGNEZ UN PRIX!  
Commandez par la Poste  
EXPOSITION PROVINCIALE  
SEULS ces BILLETTS en SÉRIES VOUS OFFRENT CETTE CHANCE UNIQUE

## Les hommes distingués préfèrent le LORD CALVERT Canadian Whisky

Servi avec orgueil dans des occasions spéciales quand seul le meilleur satisfiera

— CALVERT DISTILLERS CANADA LTD. AMHERSTBURG, ONTARIO

### COMPTOIRS DE SERVICE

395 ST-JEAN  
569 CANADIENS  
1324 Ave. Maréchal  
31 AV. BEAUVILLE  
157 du Pont Tél.: 4-3531



GREVE DE LA FAIM POUR LEURS HOMMES CAPTIFS: Une foule de Japonaises se sont réunies à Tokio, la semaine dernière, et y ont tenu une grève massive de la faim, pour inciter le gouvernement japonais à faire quelque chose pour leurs hommes encore détenus prisonniers en territoire soviétique. Les femmes voulaient qu'un article soit inclus dans le projet de traité de paix japonais à cet effet. La grève a été de courte durée: le gouvernement japonais a promis de faire "tout son possible" pour hâter le rapatriement des Japonais. On voit ici trois des grévistes. Celle de gauche, Mme TANAKA, âgée de 68 ans, tient une cloche bouddhiste pendant qu'elle prie pour le retour de son fils aîné. (Photo International News)

## La grève du transport est terminée à Hull

Hull, 2 (PC) — La grève de 72 chauffeurs d'autobus qui a paralysé le transport public depuis cinq jours a pris fin ce matin quand les employés ont accepté l'offre de la compagnie Hull Transportation. Des officiers des Syndicats catholiques de cette dispute, ont déclaré que dans cette dispute, ont déclaré que les 40 000 résidents de Hull, dont plusieurs travaillent à Ottawa, peuvent s'attendre à la reprise du service dans le cours de la journée. Depuis vendredi, une seule ligne d'autobus a été opérée entre Ottawa et Hull sous la direction de la Commission de transport d'Ottawa.

## Groupe de 148 prêtres en retraite au Séminaire la semaine prochaine

Cent quarante-huit prêtres suivront les exercices de la première retraite sacerdotale du 6 au 10 août, au Séminaire de Québec. Mgr Ferdinand Vandy, P.A., V.G., recteur de l'université Laval, assumera la présidence de cette première retraite. On sait que le prédicateur est le R. Père Emile Muller, S.J.

Une seconde retraite aura lieu du 20 au 24 août au Séminaire de Québec. Une autre retraite finit demain au Collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière et une quatrième sera prêchée par le R. Père Muller également au Collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière le 13 au 17 août. Chaque groupe de prêtres retraités a l'avantage aussi d'entendre quelques conférences pastorales par S. Exc. Maurice Roy, archevêque de Québec.

Voici la liste des prêtres qui entreront en retraite lundi prochain au Séminaire de Québec:

M. M. les abbés: Abel, G. Allen, M. Beaudet, E. Beaudet, Bug, Beauville, C.-A. Beaulieu, H. Beaumont, J.-A. Bégin, E. Bégin, L.-P. Bélanger, R. Belleau, A. Belleau, F. Bernard, L. Bernier, A.-M. Blodet, A. Blanchet, J.-L. Blondeau, L. Boisvert, L. Boulet, A. Bourque, S. Bourret, E. Breton, G. Brulotte, W. Castonguay, L. Chabot, D. Chailford, J.-P. Champagne, J. Coriveau, J.-P. Colombe, J.-P. Crépeault, P. D'Auteuil, G. Deblais, A. Denis, B. Dussault, E. Fortin, J. Fortin, L.-P. Gagné, F. Gagné, R. Gagnon, A. Gagnon, C. Galarneau, J. Garié-

## Trois soldats canadiens devant un Cour martial pour meurtre en Corée

Ottawa, 2 (PC) — L'armée a annoncé aujourd'hui que des cours martiales générales jugeront trois soldats canadiens accusés de meurtre en Corée. Ces soldats du second bataillon du Régiment de la Princesse Patricia subront chacun leur procès séparément à la mi-août en Corée. Le nom des accusés ne sera pas publié, mais leurs proches parents ont été avertis.

Les accusations font suite au meurtre d'un Coréen, Ee Ohng Sun, dans la nuit du 17 mars, dans le village coréen de Chung Woon Myon, 35 milles environ au sud du 38ème parallèle. Chacun des accusés répondra également d'un assaut criminel et d'un assaut simple en plus de l'accusation de meurtre. Ces offenses relèvent généralement du Code civil, mais le Droit militaire donne à l'armée le pouvoir de procéder dans ces causes où des juges de cours civiles canadiennes ne peuvent aller.

"Le droit militaire fait juger par des Cours martiales les soldats canadiens qui ont commis des délits civils quand ils sont cantonnés en pays étranger," souligne une déclaration de l'armée.

Le lieutenant-colonel John A. Hutchins, ex-avocat montréalais et assistant de l'adjudant et quartier-maître général à Regina, a été chargé de la défense de ces militaires. Il partira pour la Corée par avion dans quelques jours.

Le capitaine Lawrence M. Hanway, d'Amherst, N.-E., ex-avocat et officier légal du régiment Princess Patricia, sera le procureur de la poursuite.

Trois officiers supérieurs iront en Corée présider la Cour martiale. Ce sont le colonel W. Clement Dick, autrefois de Toronto, chef de quartier-maître au quartier général du commandement du Québec, à Montréal; le colonel C. B. Ware, commandant à Calgary, et le colonel A. G. Chubb, directeur du Corps blindé canadien au quartier général à Ottawa.

Une Cour martiale générale est formée de cinq officiers. Le 25ème groupe de brigade en Corée dépêchera les deux autres officiers de la Cour martiale.

En plus, un expert du bureau du juge-avocat général donnera son avis sur les dispositions techniques de la loi. Le major J.-A. Crowe, ex-avocat de Québec, juge-avocat général adjoint, a été nommé juge-avocat de trois Cours martiales.

## Production militaire doublée en Europe

Washington, 2 (APP) — Le président des Etats-Unis, M. Harry Truman, a déclaré hier que la production militaire des pays européens qui reçoivent l'aide financière des Etats-Unis a plus que doublé depuis deux ans et que la même progression sera constatée en 1952. Pour arriver à ce but, le président a suggéré de doubler l'envoi des matières premières aux pays européens.

## L'éducation par les journaux

Montréal, 2 (PC) — La campagne du Mexique pour faire disparaître l'ignorantisme devra "attendre aux calendes" à moins que les journaux reçoivent plus de papier-journal, a déclaré dans une entrevue hier M. Antonio Martinez Baez. M. Baez, accompagné de deux propriétaires de journaux éminents, cherche à obtenir au Canada du papier-journal pour son pays. "Plus de 3,000,000 de personnes ont appris à lire au Mexique grâce à une campagne du gouvernement avec le concours des journaux", a-t-il expliqué.

"Nous avons plus de 3,000,000 d'illettrés et à moins de renouveler nos contrats d'achat de papier-journal canadien, nous devrions suspendre notre campagne."

M. Baez a souligné que son gouvernement a imprimé des millions de pamphlets qui enseignent les rudiments de la lecture, mais il n'y en aura pas d'autres pour le moment.

Les producteurs canadiens ont diminué les exportations de papier-journal au Mexique d'environ 6,000 tonnes métriques au cours des premiers six mois de 1951. "Nous ne pouvons nous permettre une telle diminution", a-t-il souligné.

## Le congrès des clubs 4-H à Montréal

Durant quatre jours, la semaine prochaine, du 6 au 9 août, à l'hôtel Mont-Royal, à Montréal, les membres des clubs 4-H de la province de Québec se réunissent pour leur congrès annuel. Le secrétaire général, M. J.-A. Breton, l.f., attend 400 délégués dont un bon nombre viendront des Etats-Unis à titre d'invités d'honneur. Plusieurs compagnies, notamment l'International Harvester, la Shawinigan, la banque de Montréal, T. Eaton, Catell, Imperial Tobacco, ont accepté de recevoir les jeunes délégués.

### Préparez vous-même votre SODA AU CHOCOLAT

Mélanger dans un verre  
1/2 tasse de lait  
2 cuillerées à soupe de sirop de chocolat préparé au cacao Fry (recette sur la boîte)  
Ajouter:  
2 cuillerées à soupe de crème glacée  
et de l'eau gazeuse glacée

LIVRE DE RECETTES GRATUIT  
Pour en obtenir un exemplaire, envoyez votre nom et votre adresse à Fry-Cadbury Limited, Service 2F, Montréal, Qué.

### Tempêtes en Belgique

Bruxelles, Belgique, 2 (Reuters) Au moins cinq personnes ont été tuées hier soir par des tempêtes qui ont balayé la Belgique, ont causé des inondations et des incendies.

## Mgr Tessier élevé à l'épiscopat par le cardinal Piazza à Ottawa

Ottawa, 2 (DNC) S. Em. le cardinal Adéodat-Jean Piazza, secrétaire de la sacrée congrégation consistoriale, a conféré la plénitude du sacerdoce ce matin à S. Exc. Mgr Maxime Tessier, évêque auxiliaire élu de l'archidiocèse d'Ottawa. La cérémonie a groupé plus de cinquante archevêques et évêques dans la cathédrale d'Ottawa. Le t. h. Louis St-Laurent, premier ministre du Canada, figurait à l'avant-net avec plusieurs autres hauts dignitaires civils.

LL. EE. NN. SS. W. Smith, de Pembroke, et Georges-Léon Pelletier, des Trois-Rivières, agissaient comme coconsécruteurs du nouvel évêque. S. Exc. Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, a prononcé le sermon de circonstance. La vénérable mère du nouveau prêtre a eu le privilège d'être témoin de la consécration épiscopale de son fils.

Les honorables Antoine Rivard, solliciteur général de la province de Québec, et Roméo Lorrain, ministre des Travaux Publics, représentaient le premier ministre du Québec, l'hon. Maurice Duplessis, l'hon. M. Cécile représentait l'hon. Leslie Frost, premier ministre de l'Ontario. Des ministres catholiques dans le gouvernement fédéral assistaient aussi à la cérémonie. On remarquait les hon. James-A. McCann, ministre du Revenu; Edouard Rinfret, ministre des Postes et Lionel Chevrier, ministre du Transport. On remarquait de plus les ambassadeurs du Brésil, de l'Australie, de l'Chili, de la France, de l'Allemagne, de l'Italie, du Mexique, du Pérou, de l'Uruguay, de l'Argentine et de la République dominicaine.

S. Em. le cardinal James-Charles McGulgan, archevêque de Toronto, figurait à la tête du cortège épiscopal. On remarquait, en outre des membres de l'Episcopat un grand nombre de dignitaires ecclésiastiques, de représentants d'ordres religieux et de diverses institutions.

S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, et S. Exc. Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire, figuraient à la tête de la délégation de la vieille Cité de Champlain. On

### TOU

APPAREILS ET ACCESSOIRES PHOTOGRAPHIQUES  
CUL Nouveau de la CAMERA 3 INCH 35-50-55-60-66-75-80-90-100-110-126-135-150-165-180-200-220-240-260-280-300-320-350-380-400-450-500-550-600-650-700-750-800-850-900-950-1000-1100-1200-1300-1400-1500-1600-1700-1800-1900-2000-2100-2200-2300-2400-2500-2600-2700-2800-2900-3000-3100-3200-3300-3400-3500-3600-3700-3800-3900-4000-4100-4200-4300-4400-4500-4600-4700-4800-4900-5000-5100-5200-5300-5400-5500-5600-5700-5800-5900-6000-6100-6200-6300-6400-6500-6600-6700-6800-6900-7000-7100-7200-7300-7400-7500-7600-7700-7800-7900-8000-8100-8200-8300-8400-8500-8600-8700-8800-8900-9000-9100-9200-9300-9400-9500-9600-9700-9800-9900-10000

## SPÉCIAL DE LA SEMAINE CHENOR

UNE DES MEILLEURES OFFRES DE LA SAISON

### GRANDE SOLDE

# 1500

## ROBES d'été et ROBES soleil

PRIX REG. 7.95

# 2.95

PRIX SPÉC. CHENOR

# 5.50

pour

AUCUNE CHARGE NI COMMANDES TELEPHONIQUES

Vous savez que les offres avantageuses sont toujours nombreuses CHEZ CHENOR... cependant celle-ci dépasse toutes les autres. Ne manquez pas cette "AUBAINE" extraordinaire. Choisissez-en une ou plusieurs pour votre confort d'été et réalisez 4.97 d'économie sur chacune. Tissus broadcloth, chambray, eyelet. TEXTURE: unie, rayé ou quadrillé. TONS de rose, beige, jaune, bleu, rouge, bleu marine et noir.

### Chenor Limitée

399 ST-JOSEPH

## Vancouver abrite 1,300 narcomanes

Vancouver, 2 (PC) Il y a 1,300 narcomanes à Vancouver, a déclaré hier Walter Mulligan, chef de police, dans un rapport spécial préparé pour le conseil de ville. Il y en a environ 4,000 au Canada. Mulligan a dit qu'il est incapable d'expliquer pourquoi Vancouver a une telle proportion des narcomanes connus du pays. Le relevé montre que 124 personnes ont été accusées de narcomanie entre le 1er janvier et le 11 juillet de cette année. Parmi ces accusés, trois avaient moins de 20 ans et 62 avaient entre 20 et 30 ans. Pratiquement tous les narcomanes vendus à Vancouver proviennent de l'est du Canada, spécialement de Toronto et Montréal. Un autre officier de police a suggéré que le climat a peut-être une influence sur la narcomanie à Vancouver.



Pièces de rechange Chars Usagés Accessoires de tous genres



• COMMERCE • PROFESSIONS • METIERS

LE GUIDE

DU SERVICE que vous DESIREZ chaque jour !

AVEZ-VOUS UN CHAR? VENDRE, confier le mot... AUTO MODERNE LITEE VERITABLE OCCASION

SPECIAUX DE JUILLET Plymouth et Dodge sedan 46-48-49-50 Fargo 2 3 et 5 tonnes neufs

FARGO 1951 Livraison immédiate dans les camions de 1/2 à 3 tonnes.

PIECES USAGEES pour camions 1947 et plus anciens, de toutes marques et capacités

MOTORS LIMITED 19 de La Couronne, TEL.: 5-6185

ACCESSOIRES DE BARBIERS ET COIFFEURS APPRENEZ coiffure gratuitement en achetant machines

LINGERIE GENERALE MONTREAL JOBBING LTEE ATTENTION! Marchés colporteurs: Venez profiter des réductions substantielles

LINGERIE GENERALE ROBES 49 cts MAGNIFIQUES ROBES en crêpe, légers, magnifiques

CARRIERS AUTO PARTS LTD. PIECES D'AUTOUS neufs et usagés. Gros et détail. 475, 1ère Avenue, Tel.: 4-1333.

Plus Bas Prix et vendues avec GARANTIE Chevrolet sedan, radio 1950 Plymouth sedan 1950

GARAGE CITELLE ENR. COTE DU PALAIS Buick, modèle américain 1951

LEVIS AUTOMOBILES INC. 40 rue ST-HENRI, LEVIS Téléphone: Zone 5-769

CAMIONS A VENDRE 1950 Mercury 3/4 T. Panel \$ 1150. 1939 Inter. 1/2 T. pick up \$ 300.

Dr ALPHONSE DION Chirurgien-dentiste 24 Côte du Palais, tél.: 2-2153

CATALOGUE 1950 GRATIS Magasin de lingerie usagée DEMANDEZ catalogue vêtements, chaussures neufs et usagés

REPRISE FRANÇAISE ENRC. REPARATIONS générales. Trous de mites, déchirures, brûlures, bases de pantalons, manches, collets.

J.-E. AUDET SOUDURES 465, 1ère Ave. Tél.: 4-2317

LAURENTIE AUTOMOBILES 25 et 500 rue Dorchester. Tél.: 8-8181

CAMION DODGE 1950 CAMION 2 tonnes, 11.000 milles, garantie avec pompe hydraulique

Montreal Automobiles vous offre un choix complet d'automobiles et camions usagés de différents modèles.

Service des signaux Québec - Montant \$30 am. Brant County 60 est, de 10 à 30 p.m.

Service des signaux Québec - Montant \$30 am. Brant County 60 est, de 10 à 30 p.m.

Service des signaux Québec - Montant \$30 am. Brant County 60 est, de 10 à 30 p.m.

Service des signaux Québec - Montant \$30 am. Brant County 60 est, de 10 à 30 p.m.

MATERNITE 128 MATERNITE licenciée depuis 21 ans, à votre service, repas dans chambre

CHAR A VENDRE CHRYSLER sedan 1939 moteur 118 1/4-1400, 2 chauffettes, peinture neuve

GRATIS 50 GALLONS GAZOLINE avec chaque achat d'un de nos chars usagés.

AUBAINE MONARCH 1948 sedan 4 portes, en très bonnes conditions, bien chauffé

Service des signaux Québec - Montant \$30 am. Brant County 60 est, de 10 à 30 p.m.

Service des signaux Québec - Montant \$30 am. Brant County 60 est, de 10 à 30 p.m.

Service des signaux Québec - Montant \$30 am. Brant County 60 est, de 10 à 30 p.m.

Service des signaux Québec - Montant \$30 am. Brant County 60 est, de 10 à 30 p.m.

OBJETS PERDUS BAGUE diamant solitaire ou blanc, perdue sur la terrasse devant la dernière

YACHTS, CANOTS, MOTEURS YACHT A VENDRE avec chaudière neuve et 11 p.c. CIMON, 18 Place d'Aiguillon

BATEAU D'OCCASION 4 SHEPHERD, 17 pieds, 1 Century, Chris-Craft, 24 p.c. 1 Gravette, 20 p.c. Omer

La marine canadienne a des hélicoptères Ottawa, 2 (PC) La Marine canadienne a de nouvelles ailes, des ailes d'hélicoptères

Donald Duck Oh! C'est regrettable. Ils ne pourront finir leur journal.

Joe Palooka Voici les chevaux demandés.

Mandrake, le magicien C'est la clef, mais je suis habillé comment? Ça va paraître sur ma tête?

Brick Bradford C'est la fin, Bradford! Jamais... Jamais? Hein!

Les Etats-Unis ont besoin de l'aviation Washington, 2 (APP) - Dans une déposition passée, mais publiée seulement hier, le général Hoyt S. Vandenberg

Le Gouvernement Fédéral OPPORTUNITE D'EMPLOIS pour INSPECTEURS de

Canons et affûts de canons ELECTRICITE - FONDERIE MECANIQUE - SOUDURE

Armes pour avions INSTRUMENTS D'AVIATION AVIONS, MOTEURS et PARTIES

Mandrake, le magicien C'est la clef, mais je suis habillé comment? Ça va paraître sur ma tête?

Brick Bradford C'est la fin, Bradford! Jamais... Jamais? Hein!

Brick Bradford C'est la fin, Bradford! Jamais... Jamais? Hein!

Brick Bradford C'est la fin, Bradford! Jamais... Jamais? Hein!

151 PROPRIETE COMMERCIALE CHARLEBOURG, entrée sur 2 routes, portant no 28, route Jardin Zoologique

156 REMEDES TRAITEMENT spécial, rapide par correspondance toutes maladies, secrètes, hommes, femmes, filles, leucorrhées, cystites

153 RADIO A LOUER RADIOS TABLE, portatifs, pick-up, location semaine ou mois

156 REMEDES TRAITEMENT spécial, rapide par correspondance toutes maladies, secrètes, hommes, femmes, filles, leucorrhées, cystites

153 RADIO A LOUER RADIOS TABLE, portatifs, pick-up, location semaine ou mois

156 REMEDES TRAITEMENT spécial, rapide par correspondance toutes maladies, secrètes, hommes, femmes, filles, leucorrhées, cystites

153 RADIO A LOUER RADIOS TABLE, portatifs, pick-up, location semaine ou mois

156 REMEDES TRAITEMENT spécial, rapide par correspondance toutes maladies, secrètes, hommes, femmes, filles, leucorrhées, cystites

151 PROPRIETE COMMERCIALE CHARLEBOURG, entrée sur 2 routes, portant no 28, route Jardin Zoologique

156 REMEDES TRAITEMENT spécial, rapide par correspondance toutes maladies, secrètes, hommes, femmes, filles, leucorrhées, cystites

153 RADIO A LOUER RADIOS TABLE, portatifs, pick-up, location semaine ou mois

156 REMEDES TRAITEMENT spécial, rapide par correspondance toutes maladies, secrètes, hommes, femmes, filles, leucorrhées, cystites

153 RADIO A LOUER RADIOS TABLE, portatifs, pick-up, location semaine ou mois

156 REMEDES TRAITEMENT spécial, rapide par correspondance toutes maladies, secrètes, hommes, femmes, filles, leucorrhées, cystites

153 RADIO A LOUER RADIOS TABLE, portatifs, pick-up, location semaine ou mois

156 REMEDES TRAITEMENT spécial, rapide par correspondance toutes maladies, secrètes, hommes, femmes, filles, leucorrhées, cystites

151 PROPRIETE COMMERCIALE CHARLEBOURG, entrée sur 2 routes, portant no 28, route Jardin Zoologique

156 REMEDES TRAITEMENT spécial, rapide par correspondance toutes maladies, secrètes, hommes, femmes, filles, leucorrhées, cystites

153 RADIO A LOUER RADIOS TABLE, portatifs, pick-up, location semaine ou mois

156 REMEDES TRAITEMENT spécial, rapide par correspondance toutes maladies, secrètes, hommes, femmes, filles, leucorrhées, cystites

153 RADIO A LOUER RADIOS TABLE, portatifs, pick-up, location semaine ou mois

156 REMEDES TRAITEMENT spécial, rapide par correspondance toutes maladies, secrètes, hommes, femmes, filles, leucorrhées, cystites

153 RADIO A LOUER RADIOS TABLE, portatifs, pick-up, location semaine ou mois

156 REMEDES TRAITEMENT spécial, rapide par correspondance toutes maladies, secrètes, hommes, femmes, filles, leucorrhées, cystites

151 PROPRIETE COMMERCIALE CHARLEBOURG, entrée sur 2 routes, portant no 28, route Jardin Zoologique

156 REMEDES TRAITEMENT spécial, rapide par correspondance toutes maladies, secrètes, hommes, femmes, filles, leucorrhées, cystites

153 RADIO A LOUER RADIOS TABLE, portatifs, pick-up, location semaine ou mois

156 REMEDES TRAITEMENT spécial, rapide par correspondance toutes maladies, secrètes, hommes, femmes, filles, leucorrhées, cystites

153 RADIO A LOUER RADIOS TABLE, portatifs, pick-up, location semaine ou mois

156 REMEDES TRAITEMENT spécial, rapide par correspondance toutes maladies, secrètes, hommes, femmes, filles, leucorrhées, cystites

153 RADIO A LOUER RADIOS TABLE, portatifs, pick-up, location semaine ou mois

156 REMEDES TRAITEMENT spécial, rapide par correspondance toutes maladies, secrètes, hommes, femmes, filles, leucorrhées, cystites

# Ecole de baseball au stade local les 9, 10 et 11 août

### Commentaires Sportifs

— par —  
**Marcel Bourassa**

#### A LA RECHERCHE DE TALENTS IGNORES

Née de l'initiative du baseball majeur qui lui consacra chaque année des sommes colossales, l'école de baseball est devenue une institution approuvée d'emblée comme l'un des principaux moyens de survie du passe-temps favori de millions d'êtres humains.

Le goût de plus en plus accentué de milliers de jeunes compatriotes envers le sport du losange, inscrit au tout premier rang du programme athlétique dans la majorité de nos districts d'enseignement, a espéré l'attention de ces éclairés mais déçus et elle s'est avérée de plus en plus excellent moyen de formation générale pour nos jeunes qui y trouvent tous les plus judicieux conseils que puissent donner les plus grands stratèges de ce sport et ses plus compétents professeurs.

En acceptant de concert avec les Braves le patronage de cette école qui tiendra ses assises en nos murs les 9, 10 et 11 août la direction de nos deux grands quotidiens vient de démontrer une fois de plus l'intérêt qu'elle porte à la cause sportive en général et à nos jeunes en particulier. Non pas qu'elle veuille se substituer à la direction générale de ces événements sportifs mais elle veut contribuer par l'espace précieux qu'elle leur réserve dans ses pages et par sa contribution en magnifiques cadeaux de toutes sortes au succès de quelque chose de formateur et de divertissant sain pour nos jeunes qui sont constamment le désespoir de nos parents et de la nation.

#### ON AURA TOUT VU

Vous voyez par la photo reproduite dans la page suivante qu'une "lutteuse" de 18 ans du nom de Janet Wolfe vient de mourir des suites d'une rencontre par équipes en finale d'un programme de lutte. Dans la légende accompagnant la photo vous y voyez également les noms de Mildred Burke et de Billy Wolfe. Ces deux noms ne vous disent peut-être pas grand-chose mais dans le monde de la lutte il s'agit de deux titans.

Tout d'abord disons que le sport de la lutte "fémale" est légalisée dans 43 Etats de l'Ontario Sam et télévisé dans 20. Mildred est la championne depuis 1937 et son salaire annuel est de plus de trente mille dollars.

Morgan avait une avance de 10-1 au début de la septième mais faiblit lamentablement. Les Tigers comptèrent cinq points, dont trois sur un circuit du receveur Joe Ginsberg, et le gérant Casey Stengel décida d'envoyer Reynolds pour finir la journée, six heures après qu'il l'eut commencée.

#### Gain des Red Sox

Boston, 2 (PA) Ted Williams et Vern Stephens ont cogné des circuits consécutifs au moment où deux joueurs étaient retirés dans la première manche, et ce fut suffisant pour donner aux Red Sox de Boston un gain de 5-1, hier, sur les Browns de St-Louis.

#### Parisage à Washington

Washington, 2 (PA) Cleveland a compté trois points non mérités au

## Dix épreuves présentées aux courses sous harnais

Six classifiées à la piste locale — Une classifiée trot spécial groupant huit coureurs d'égale force — Que réserve le mutuel dans le remboursement au pari double...? — Un grand total de dix épreuves avec de nombreux favoris en lice — Première course à 8 heures précises.

Après une journée de congé les organisateurs du Club de Courses se sont mis résolument au travail pour préparer pour ce soir un autre programme de choix. Il y aura encore six classes à l'affiche pour un grand total de 11 épreuves.

On a réussi à organiser un Trot Spécial de deux épreuves avec Plaid Boy, Lord Sherbrooke, Lilian Peters, Allen Rosecroft, Peter Whipp, Don Climatic, Dunkin et Propriety. La bourse pour cette course sera de \$400.00 et chacun des partants entend bien prouver sa supériorité sur ses adversaires pour se mériter la grosse part de cette allocation boursière. Tous les chevaux plus haut mentionnés sont d'égale force, et il est bien difficile de trouver un favori. Les parieurs devront donc consulter tous leurs records en tenant compte des facteurs piste et température avant d'arrêter définitivement leur choix.

#### Les Indiens imitent les Yankees et divisent un programme double

New-York, 2 (PA) Hank Bauer a produit trois points et Joe DiMaggio deux pour donner aux Yankees de New-York la victoire par 10-6, hier, dans la deuxième joute d'un programme double qui perdirent les Tigers de Detroit. Les Tigers avaient gagné la première 9-8.

#### Chicago gagne 4-3

Philadelphie, 2 (PA) Le double de Nelson Fox a la neuvième manche a fait compter le lanceur Bill Pierce, donnant aux White Sox de Chicago une victoire de 4-3, hier soir, sur les Athletics de Philadelphie.

#### Le lancier drotlier Willard Nixon a remporté sa septième victoire, contre deux défaites, mais il fut blessé au bras droit en glissant au troisième sac. Il dut se retirer du jeu.

#### La internationale

Baltimore, 100 000 000 1 9 0  
Rochester, 000 000 10x 3 6 2  
Poughkeepsie, (8) et Lopata; Wild et Bucha.  
Buffalo, 301 001 0 8 8 8  
Ottawa, 000 000 0 10 10 4  
Silverman et Tabachnick; Cox, Lopez (3), Libby (6) et Washington.  
Buffalo, 000 000 8 8 2 1  
Ottawa, 010 000 100 2 5 1  
Lorenzutti et Landriani; Tabachnick (6); Koniowski; Heller (8); Wright (6); Robinson, Washington (8).  
Syracuse, 010 000 0 1 8 5  
Burlington, 000 000 0 2 1 8  
Springfield, 003 100 00x 4 9 1  
Robinson, Castello (3), Miller (1), Griffin (8) et Polley; Hayworth (7) Baker (8); Montreal, 000 000 022 4 10  
Coleman et Atwell; Heikl; Doy; Barnes (8); Crocco (8) et Plumbo.

**COURSES DE CHEVAUX**  
CE SOIR à 8 hres  
sous les étoiles et les réflecteurs



**A LA PISTE DE QUÉBEC**

LA PLUS MODERNE AU CANADA

PARI - MUTUEL SIMPLE - PLACE - DOUBLE

BARRIÈRE MOBILE

COURSES 4 FOIS PAR SEMAINE

MARDI-JEUDI-SAMEDI SOIR & DIMANCHE P.M.

10 épreuves

Le Pari Double ferme à 7 h. 45

Admission: Enfants... .25 Adultes... .75

LE CLUB DE COURSES SOUS HARNAIS DE QUÉBEC ENR

PISTE DE QUÉBEC QUÉ

### Cet important événement sportif sera tenu sous les auspices de nos deux quotidiens "Le Soleil" et "L'Événement-Journal"

— Tous les jeunes de 14 à 19 ans invités à aller évoluer sous les ordres des éclairés Gautreau et Jones des Braves de Boston — Prix aux plus méritants et joute des étoiles samedi soir.

"Le Soleil" et "L'Événement-Journal", en coopération avec les Braves de Boston de la Ligue Nationale de baseball et les Braves de Québec, patronneront une grande école de baseball, qui se tiendra au stade municipal, les 9, 10 et 11 août prochains. La nouvelle a été confirmée officiellement hier soir par M. A.F. Mercier, gérant-général de nos deux journaux.

Tous les jeunes joueurs de 14 à 19 ans seront admis à cette école qui sera sous la surveillance de Jeff Jones et "Doc" Gautreau, deux excellents éclairés des Braves de Boston, club avec lequel les Braves de Québec ont une entente comme club-ferme.

A cette occasion, tout le public en général sera admis pour la modique somme de \$0.25. Immédiatement après la partie, les représentants des journaux "Le Soleil" et "L'Événement-Journal" remettront à chacun des membres de l'équipe gagnante un cadeau de valeur. Également après cette rencontre, les éclairés feront connaître l'heureux gagnant du voyage à Myrtle Beach.

Come le veut la coutume à ces écoles de baseball, tous les concourants doivent apporter leurs propres gants et souliers. Cependant, toutes les balles et les bâtons seront fournis par le club de baseball Québec en collaboration avec "Le Soleil" et "L'Événement-Journal".

### Les Pirates arrêtent l'élan des Dodgers en les battant par 12-9

Cincinnati, 2 (PA) Ken Raffensberger, des Reds de Cincinnati, a alloué seulement quatre coups sûrs, hier, pour vaincre les Phillies de Philadelphie 1-0. Il en est à sa onzième victoire, cette saison, et compte autant de défaites.

### Les Braves de Boston remportent une victoire de 2-1 sur les Cardinals de St-Louis hier soir, dans la Ligue Nationale.

La victoire a permis à Boston de passer sur un pied d'égalité avec St-Louis en quatrième place.

Boston, 001 000 100-2 6 0  
St-Louis, 000 000 100-1 4 3  
Spahn et Cooper; Staley, Brazle (3) et Sarni.

### Echec des Dodgers

Pittsburgh, 2 (PA) Les Pirates de Pittsburgh que l'on trouve à la queue de la Ligue Nationale, ont mis fin à une série de dix gains consécutifs des Dodgers de Brooklyn en se battant hier soir, pour l'emporter par 12-9.

### Les Yankees achètent un lanceur gaucher

New-York, 2 (PA) Les Yankees de New-York ont annoncé hier qu'ils avaient acheté Bill Miller, un lanceur gaucher de 23 ans, des Chiefs de Syracuse de la Ligue Internationale de baseball. Miller, qui a maintenu un record de 10-7 cette année, se rapportera au camp d'entraînement des Yankees à St. Petersburg, Floride, le printemps prochain.

### Les Braves gagnent 2-1

St-Louis, 2 (PA) — De la vitesse par Sam Jethroe et un mauvais lancer du premier-but Stan Musial

### BASEBALL

<b>Ligue Provinciale</b>	Québec 1, Drummondville 4 Parnham 5, St-Jean 20 Sherbrooke 4, Granby 3 St-Hyacinthe 2, Trois-Rivières 3 St-Hyacinthe 3, Trois-Rivières 0
<b>Ligue Nationale</b>	Brooklyn 9, Pittsburgh 19 New-York 2, Chicago 3 New-York 2, Chicago 3 Philadelphie 6, Cincinnati 1 Boston 2, St-Louis 1
<b>Ligue Américaine</b>	Cleveland 8, Washington 6 Cleveland 2, Washington 4 Chicago 4, Philadelphie 3 Detroit 6, New-York 10 St-Louis 1, Boston 5
<b>Ligue Internationale</b>	Buffalo 4, Ottawa 3 Chicago 4, Philadelphie 3 New-York 2, Chicago 3
<b>Ligue Américaine</b>	Chicago 4, Philadelphie 3 Cleveland 2, Washington 4 St-Louis 1, Boston 5
<b>Ligue Internationale</b>	Baltimore 4, Rochester 5 Syracuse 4, Springfield 2 Buffalo 4, Ottawa 3 Montreal 4, Toronto 2
<b>LIGUE PROVINCIALE</b>	G P Moy Diff. Drummondville 47 35 374 9 Sherbrooke 47 40 340 5 1/2 Québec 42 28 259 6 1/2 Parnham 43 46 484 10 1/2 St-Hyacinthe 41 46 475 11 1/2 St-Jean 35 48 424 15 1/2 Trois-Rivières 34 55 346 19 1/2 Granby 34 74 404
<b>LIGUE NATIONALE</b>	G P Moy Diff. Brooklyn 63 31 456 9 New-York 59 35 358 9 Philadelphia 49 50 483 15 1/2 St-Louis 46 49 484 16 1/2 Boston 48 49 484 16 1/2 Cincinnati 45 51 489 18 Chicago 40 52 435 21 Detroit 39 61 390 21 Pittsburgh 31 64 323 28
<b>LIGUE AMÉRICAINE</b>	G P Moy Diff. New-York 60 36 420 Cleveland 59 39 492 2 1/2 Boston 58 39 498 2 1/2 Chicago 35 45 350 7 Detroit 44 51 461 15 1/2 Washington 44 54 449 17 St-Louis 40 57 412 20 1/2 Pittsburgh 31 64 323 28
<b>LIGUE INTERNATIONALE</b>	G P Moy Diff. Montreal 73 37 436 9 Buffalo 58 49 542 13 Syracuse 85 59 524 15 Rochester 35 45 350 7 Toronto 43 58 477 20 Baltimore 48 61 440 24 Springfield 46 61 422 26 Ottawa 46 64 418 26 1/2

## Les Cubs prennent leur revanche sur les Braves

Le Drummondville l'emporte 4-1 en se prévalant de douze coups sûrs contre 10 par nos porte-couleurs — Smith et Paules des vainqueurs courent rondement — Fandozzi et Sinram y vont chacun de trois coups sûrs — Gene Stemm perd mais non sans avoir livré un excitant duel à Ford Smith.

Les Cubs de Drummondville ont consolidé leur emprise sur la deuxième position de la Ligue Provinciale de baseball hier soir en battant les Braves de Québec par 4-1, dans une intéressante partie marquée d'un duel de lanceurs entre Gene Stemm et Ford Smith.

Pendant ce temps, les Red Sox de Granby continuaient à tout balayer sur leur passage en disposant du Sherbrooke par 5-4. St-Jean décrocha le Farnham 20-5, tandis que Trois-Rivières et St-Hyacinthe se partageaient un double. Les Royaux gagnèrent la première joute 3-1 avant de perdre la seconde, 3-0.

A Drummondville, les Braves prirent une avance de 1-0 sur des simples de Fandozzi et Werner, mais les Cubs égalisèrent immédiatement à la première manche. Puis ils ajoutèrent un point dans chacune des cinquième, septième et huitième manches.

Stemm et Smith accordèrent 12 et 10 coups sûrs respectivement l'un en donnant chacun trois hits au bâton Stemm 7.

Le premier-but Paules et le lanceur Smith dirigèrent l'offensive des Cubs avec chacun trois coups sûrs, tandis que Fandozzi et Sinram firent de même pour les perdants, ayant chacun un coup pour but extra.

<b>LEVÉ</b>	AB P CS R A	
Fandozzi, 2 b.	5 1 0 0 0	
Neri, c.	4 0 0 0 0	
McQuinn, i. b.	4 0 0 0 0	
Werner, rec.	4 0 0 1 0	
Kolman, c. g.	4 0 0 3 1	
Andrews, c. f.	4 0 0 1 1	
Sinram, 3 b.	4 0 1 1 2	
Stemm, lanc.	2 0 0 1 0	
A-Meurck, lanc.	1 0 0 0 0	
B-Espinosa	0 0 0 0 0	
<b>Totaux</b>	<b>36 10 24 9</b>	
<b>DRUMMONDVILLE</b>	<b>AB P CS R A</b>	
Béard, a. c.	3 0 1 1 2	
Rutsky, 2 b.	3 2 1 1 2	
Paules, i. b.	4 0 3 2 6	
Davis, c. f.	3 0 0 1 1	
Perez, 3 b.	4 1 2 1 6	
Aitkins, c. d.	2 0 0 3 6	
Wheeler, c. c.	4 0 0 1 7	
Hackett, rec.	4 1 3 0 2	
Smith, lanc.	4 1 3 0 2	
<b>Totaux</b>	<b>31 14 27 4</b>	

## Nap. Jacques Junior

110 RUE DE LA COURONNE QUEBEC

NOUVEAU SERVICE

**COMPLETS LOMBARDIS**



**3 JOURS**

**SUR MESURES SPECIALES**

**TOUJOURS POUR MIEUX VOUS SERVIR**

## Nap. Jacques Junior

110 DE LA COURONNE, QUEBEC  
Tél.: 2-6491

### COMMENT JOUER AU BASEBALL

Dans son supplément de dimanche prochain, LE SOLEIL publiera une autre leçon sur la pratique du baseball, où notre chroniqueur J-Emile Dion fournira d'intéressants renseignements et de nombreux conseils sur la façon de jouer à l'arrêt-court, l'une des plus importantes positions sur une équipe. Nous conseillons à tous de ne pas manquer de lire cette leçon.

Tout le monde en parle — c'est l'aubaine de l'année!

## le RASOIR MONOPIÈCE ROCKET Gillette

MAINTENANT VENDU DANS UN ÉCRIN EN STYRENE

ET TO LAMES BLEUES GILLETTE DANS UN PORTE-LAMES

La plus formidable aubaine depuis que les hommes se font la barbe! C'est le nouveau rasoir Rocket mono-pièce Gillette et 10 lames Bleues dans un porte-lames — le tout dans un magnifique coffret en Styrene.

La lame se change instantanément et vous rase comme un charme! Plus de commodité et de confort, achetez immédiatement un ensemble Rocket Gillette — pour \$1.29 seulement.

CHANGEMENT DE LAME INSTANTANÉ

Maximum de confort

Double-tranchant économique

VALEUR DE \$2.00 POUR

# \$1.29 SEULEMENT

Record de 2.06 4-5 Toronto, 2. (PC) Malcolm Hanover, rapide étalon appartenant à Ken MacKinnon, d'Owen Sound Ont., a subi sa deuxième défaite cette année quand il fut battu, hier après-midi, par Canada Direct, d'Ed Birch, de Smiths Falls, Ont. Le vainqueur a négocié le mille en 2.06-4-5 pour établir un nouveau record dans la principale course.

LE MAGASIN Forteresse LTÉE 252 St-Joseph Québec CONFECTION POUR HOMMES DIRECTEMENT DE NOTRE MANUFACTURE VOUS ÉPARGNEZ

Un arbitre de Boston, Joe Gallup, surveillera la finale à la Tour

Une violente bataille verbale s'est déclenchée il y a quelques heures entre les représentants officiels de la Commission de Base locale et le promoteur Roland Ste-Marie au sujet des remarques de ce dernier en marge des incidents de la semaine dernière à la Tour. On a fait remarquer au promoteur local tous les risques que prennent les arbitres en allant s'interposer entre des mastodontes de 250 livres et plus qui tentent de se démolir au cours de combats. On a cité maints et maints exemples d'officiels rudoyés et battus et projetés en bas de l'arène par des colosses de la trempe d'un Rogers et d'un Christie et autres de même acabit. Mais au beau moment de la discussion le promoteur recevait un télégramme de Boston l'avisant que l'arbitre en chef de la Commission de l'endroit, le fameux Joe Gallup, acceptait l'offre de M. Ste-Marie de venir à la Tour vendredi soir arbitrer la finale par équipes entre Moquin et Darnell d'une part et l'équipe Rogers-Christie d'autre part.

ÉCOLE DE BASEBALL Sous les auspices du "SOLEIL" et de "L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL" Les 9-10-11 août A Québec

Formule d'enregistrement: Nom, Age, Adresse, Quelle position l'aspirant-joueur préfère-t-il? Adressez ou portez ce coupon à: ÉCOLE DE BASEBALL, "Le Soleil" ou "L'Événement-Journal" Rue de la Couronne, Québec, ou: ÉCOLE DE BASEBALL, Stade municipal, Québec.

ÉCOLE DE BASEBALL Sous les auspices du "SOLEIL" et de "L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL" Les 9-10-11 août A Québec

Formule d'enregistrement: Nom, Age, Adresse, Quelle position l'aspirant-joueur préfère-t-il? CONSERVEZ cette partie du coupon pour la présenter à l'ouverture de L'ÉCOLE de BASEBALL, le 9 AOÛT après-midi.

Spéciaux dans les ARTICLES DE PÊCHES

- Perches en Bamboo "Good Luck" SPECIAL \$10.95
Perches en Bamboo "Good Luck de Luxe" SPECIAL \$15.50
Perches Bamboo "Anglaise" avec boîtier de réserve SPECIAL \$37.50
Perches acier trois bouts "Télescope" \$4.95
Perches fibre de verre "Conolon" SPECIAL \$40.00
Perches fibre de verre 2 bouts \$32.50
Perches Bamboo "Jonc" 8' deux bouts \$1.00
10' deux bouts \$1.25
12' trois bouts \$1.50
Perches en acier "Casting" \$8.95 à \$12.50
Reels de fabrication anglaise, américaine, française, etc. \$1.00 à \$30.00
Paniers en jonc \$1.95 à \$12.50
Bamboo pour réparation, 1er bout \$2.25
2ième bout \$2.75
3ième bout \$3.50
Set de 4 bouts \$9.75
Livret pour mouches \$2.25 à \$7.50
Raquette de Badminton \$2.00 à \$8.50
Set Badminton \$6.75 à \$30.00
Oiseaux Badminton, SPECIAL \$0.25

Nous avons en mains un assortiment de carabines et fusils de marques et calibres différents, tel que: Remington, Winchester, Marlin, Cooney, Savage, etc. Munitions de toutes sortes.

CHAMPLAIN SPORTS Inc. Le Royaume des Chasseurs et des Pêcheurs ARTICLES DE SPORT - SPECIALITE: CHASSE et PECHE 8 1/2 rue St-Joseph Tél.: 3-6138



VICTIME DE L'ARENE: Voici une photo de JANET WOLFE, une luteuse de 18 ans, qui a perdu la vie, des suites d'une rupture à l'estomac et d'un épanchement sanguin au cerveau, six heures après avoir quitté l'arène en chancelant après un combat livré à East Liverpool, Ohio. La cause de la mort de la fille adoptive de la championne nationale des luteuses, MILDRED BURKE et du promoteur de lutte BILLY WOLFE, a été établie lors d'une autopsie. Le père de la jeune fille a déclaré qu'elle avait probablement été blessée lorsqu'elle reçut un coup de bélier. (International News)

Cesar Brion perd par décision à Joe Louis

San-Francisco, 2 (PA) Le vieux Joe Louis, qui a remporté une victoire par décision sur Cesar Brion, d'Argentine, dans une furieuse bataille de dix rondes hier soir, a exprimé son désappointement sur les circonstances qui l'éloignent d'un combat pour le titre pour une période d'au moins un an. L'ancien champion, informé de l'entente entre le détenteur du titre, Jersey Joe Walcott, et Ezzard Charles, de remettre leur combat revanche à l'année prochaine, a déclaré qu'il n'avait pas perdu espoir de reconquérir la couronne. "Aussi longtemps que Walcott ou Charles la détendront, nous aurons toujours espoir", a-t-il dit. Une foule de 12,000 personnes ont payé \$66,825 pour voir Louis battre le Sud-Américain dans les dernières rondes hier soir. Brion resta debout malgré les coups qui auraient fait chanceler plusieurs boxeurs. Cependant, il commença à faiblir à la septième. Son visage était enflé et le sang jaillissait des entailles faites au-dessus de chaque oeil. C'était la deuxième victoire en 10 rondes de Joe Louis sur Cesar Brion. Celle-ci est plus décisive que leur mêlée à Chicago en novembre dernier. Le boxeur de 24 ans, d'Argentine, débuta violemment dès le premier son de cloche et menait dans les points à la fin de la cinquième ronde. Il devança son rival de 37 ans grâce à des jabs de gauche et des coups au corps pour lui permettre de conserver un léger avantage dans la première moitié du combat. Louis, ayant un jeu de pieds assez lent mais possédant encore ce qui lui a permis de se classer dans les rangs des poids-lourds pendant onze ans, décocha de solides coups à son jeune rival dès les premières rondes. Cependant, à la septième ronde, ils en virent dans un corps-à-corps furieux et c'est à ce moment que Brion fut le plus en danger alors que Louis lui décochait des gauches et des droites à la tête. Il continua dans la huitième, neuvième et dixième ronde mais il ne put trouver le moment propice pour lui donner le coup final qui l'aurait envoyé au plancher pour le compte. Brion était battu mais encore debout quand résonna la dernière cloche. Louis pesait 207 et Brion 196.

Plusieurs inscrits dans cette course

La course pedestre de 5 milles sous les auspices de Robert Bouchard, dimanche prochain, suscite un vif intérêt chez les amateurs, et nos meilleurs athlètes se sont inscrits dans cette rude épreuve. Ce grand événement sportif sera tenu dimanche après-midi à 2 heures précises, dans le but d'encourager les concours. Les organisateurs présenteront un prix à tous les coureurs qui finiront la course. M. J. M. L'Heureux le gagnant de l'an passé et Paul Mercure auront un duel de prestige. Douze coureurs sont en lice, et l'on remarque J. M. L'Heureux, Paul Mercure, Raymond Drouin, René Boisvert, Alex Mainguy, Marius Potvin, Paul Mercier, Fernand Gendron, Guy Robitaille, J. B. Goulet, Eugène Bérubé et Jean DuFour. Tous les athlètes qui désirent s'inscrire sont priés de s'adresser à Robert Bouchard, 1769 Première Avenue, tel: 2-5162.

Vétéran décédé

Ottawa, 2 (PC) J. W. (Joe) Haughton, une étoile du football il y a 40 ans avec les Rough Riders d'Ottawa et un brillant avironneur avec le vieux Britannia Rowing Club, est décédé subitement, vendredi soir des suites d'une hémorragie cérébrale. Il était âgé de 61 ans.

Connaitra-t-on le commissaire mardi?

New-York, 2. (P.A.) La recherche pour un commissaire de baseball pourrait bien se terminer à une réunion qui sera tenue ici mardi prochain. Répondant à une demande du comité de recherches les 16 propriétaires de clubs se réuniront pour discuter de la nomination d'un successeur à A.B. Chandler. Le poste est resté vacant depuis le 15 juillet, alors que Chandler démissionna après que les propriétaires de clubs eurent refusé de renouveler son contrat.

Paul Lortie et Paul Baillargeon se batront pour le titre, à St-Damien

Le champion poids-lourds junior Paul Baillargeon n'a pas perdu un instant, après son éclatante victoire de dimanche dernier sur Paul Lortie, en signant son contrat pour rencontrer de nouveau Paul Lortie, mais cette fois ce sera pour le titre et la ceinture "International". Le promoteur Jacques Brulotte s'est mis au travail pour rejoindre Lortie et l'inciter à signer un engagement dans lequel il risquera sa couronne dimanche, à St-Damien, dans une finale de 2 dans 3 à finir. Selon le promoteur, Lortie n'a pas besoin de se plaindre à tout le monde pour avoir justice. On lui a toléré bien des frelaines, des coups défendus et il a fait la pluie et le beau temps à St-Damien. Dimanche il était entendu que le perdant mettrait son titre et sa ceinture à l'enjeu le 5 août et Lortie n'a pas été chanceux puisque la force l'emporta sur la rudesse. M. Brulotte s'est senti piqué avec raison quand Lortie s'est adressé à la "Canadian Sport" de Montréal plutôt qu'à lui. Baillargeon a révélé que son rival est un peureux puisqu'il s'est attaqué à l'arbitre Garrett qui ne pèse que 170 livres pour l'expédier au plancher et tenter de se venger. L'aspirant au titre international soutient que Lortie ne sera probablement plus champion dimanche après-midi. "J'ai trouvé ce qu'il fallait pour exciter Lortie et lui faire perdre la tête", a-t-il dit. "Je démontrerais dimanche que j'ai tout ce qu'il faut pour être champion, la solidité dans les coups, la science et l'habileté". Lortie devra mesurer toute la portée de ses coups car on peut constater que le champion poids-lourds junior Paul Baillargeon est bien décidé à profiter de la chance qui lui est offerte de s'emparer des deux titres. Deux autres batailles seconderont la finale de championnat. Il y a longtemps que Lionel aspire à figurer dans les principaux combats. Il figurera contre l'homme singe Q. Ball Rush dans la semi-finale de 2 dans 3 limitée à 45 minutes. Les luteurs auront amplement le temps d'échanger des coups et de se livrer une bataille sensationnelle. Comme combat d'ouverture, Antonio Baillargeon affrontera l'allemand Tom Hodick cette rencontre devrait fournir autant d'action que l'on peut assurer dans toutes les autres batailles.

Au badminton

Voici la cédule pour ce soir dans la liège mixte de badminton Québec-district: Zoo vs Sacrement; Cap Rouge vs Slow; Buffet du Lac vs H.R.G. Les rencontres commencent à 8 heures précises.

Jennis à Lauzon

Malgré la température incertaine de lundi soir, il a été possible de présenter quelques rencontres. En voici les résultats et la cédule pour ce soir. Gérard Boutin défait Robert de Billy 5-3 (1-0) 6-4; Maurice Boutin défait Raymond Maheux 6-2 (6-1); Jacques Bouchard défait Guy Labrecque (6-4) 3-6 (6-2); Guy Morncy défait Paul Pouliot 6-3 (6-1); Jacques Bouchard défait Jean-Louis Guay (défait); G. Guilmet défait André Patry (défait). CÉDULE 7 hres - Marcel Noël vs La-Marie Laflamme; Gagnant L. Samson - J.-L. Leclerc vs Gagnant L. Berrigan - G. Gagnon; 8 hres - Gagnant A. Patry - P. Marnet vs Raymond Robitaille; Gagnant J. Lessard - M.-A. Gagnon vs Guy Morncy; 9 hres - Jos Lemieux vs Gérard Boutin; Jacques Guay vs Roméo Coulombe.

Spider Dick sera à Lauzon, demain

Les amateurs de lutte de la patinoire municipale de Lauzon auront l'occasion de revoir demain soir le rude Spider Dick. Il aura à faire face à Tony Raski dans le combat principal de 2 dans 3 à finir. Après plusieurs offres du promoteur Roland Caron, Dick a consenti à se présenter vendredi soir pour ce grand combat contre le champion Raski. Il a même exigé du promoteur une somme de \$200.00 de garantie: s'il gagnait ceci lui donnerait droit à un combat pour le titre. Advenant qu'il gagnerait demain soir contre Raski le promoteur Caron lui a laissé savoir qu'il aura sûrement une bataille pour le championnat, et que, dans le cas contraire il n'aura qu'à s'emparer du garanti qui est présentement entre les mains du président de la commission. Les mesures nécessaires ont été prises afin que cette bataille soit disputée avec justice. On nous assure qu'on doit mettre sous contrat le boxeur Blackie Noël, pour officier cette bataille. Tous se souviennent de la dernière apparition de Noël à Lauzon et ont été très enchantés de son travail. C'est donc dire que ce combat attire déjà une attention spéciale sur le programme de demain soir et qui sera suivi d'un combat royal et de deux autres batailles dont les noms paraîtront dans notre journal de demain.

Solde... Accessoires de sport pour l'été à 25% de moins

Le Magasin H.R. pour Messieurs vous offre ces accessoires juste au bon moment pour vos vacances... tous provenant du stock REGULIER de la collection d'été chez H.R. et à des réductions de prix qui sont vraiment remarquables.

Costumes de bain... à 25% de moins

Après 3.95 et 4.95 Dans les nouvelles teintes en vogue... dans les styles "Short" et "Scant"... avec support intérieur.

Chemises "T" pour l'été... à 25% de moins

Après 4.95 Chemises pullover genre Basque... confectionnées de coton de qualité... en couleurs unies... quelques-unes avec collets contrastants.

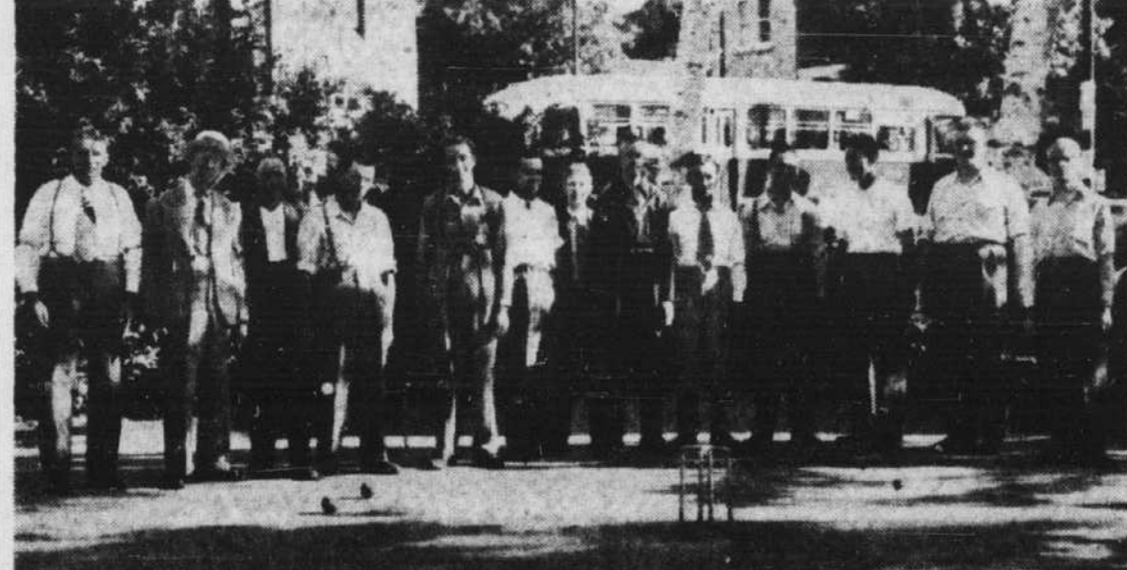
Chaussettes en soie... à 25% de moins

Après \$1 et 1.50 Dans les jolies teintes pour l'été... et confectionnées pour donner entière satisfaction.

Cravates pour l'été... à 25% de moins

Un très bel assortiment de cravates dans les nouvelles teintes claires, les tons unis et les dessins à carreaux. Ceci est votre opportunité... ne la manquez pas!

Toutes ventes finales!



LES CHAMPIONNATS DE CROQUET: Voici un groupe de joueurs de Québec, de Shawinigan Falls et de l'Ancienne Lorette qui ont pris part au grand Tournoi Provincial de croquet qui s'est disputé en fin de semaine à Québec, sous les auspices du Club de Croquet Belvédère. On aperçoit de gauche à droite: le capitaine J.-M. CRISPO et H. HAMEL, du club de Saint-Anges de Lorette, à côté de celle de MM. EUCLINDE JOLIVET et JEAN-PAUL GOSSELIN de Shawinigan Falls, qu'elle a vaincue en trois parties; puis l'équipe des frères CAMILLE et PIERRE ROBITAILLE, des Saules qui a succombé aux mains de MM. A. RENAUD et L. HUARD du club Belvédère et à l'extrême droit M. P.-A. RONDEAU, arbitre de la rencontre. (Photo du Soleil)

Nouveau receveur St-Louis, 2. (PA) Les Cardinals de St-Louis ont obtenu, hier, le receveur Bob Scheffing des Reds de Cincinnati et ils ont remplacé le gérant Marty Marion sur la liste des blessés afin de faire une place pour Scheffing. Ce frappeur droitier a la moyenne de .254 au bâton. Il aura 36 ans ce mois-ci et il joue dans les ligues majeures depuis dix saisons, ayant débuté avec les Cubs de Chicago. Il s'est joint aux Reds de Cincinnati au milieu de la saison dernière. Le receveur régulier des Cardinals est Del Rice dont la moyenne au bâton est de .263. Le gérant Marion qui n'a pas joué une seule partie de ligue, cette saison, a un genou en mauvais état.

NOUVELLE ADRESSE Dr H.A. HOULE CHÉMIQUENIEN-DENTISTE 855, CHEMIN STE-FOY

PAPIER À CIGARETTES OK PURE OK WH DOUBLE DISTRIBUTEUR AUTOMATIQUE EXIGEZ OK 100 feuilles d'un blanc pur

ÊTES-VOUS, CET ÉTÉ, DE CHALEUR ACCABLÉ? DEMANDEZ HOLLOWAY'S LONDON DRY GIN POUR UN RAFRAÎCHISSANT COLLINS DISTILLÉ AU CANADA

H.R. Solde... Accessoires de sport pour l'été à 25% de moins. Chemises "T" pour l'été... à 25% de moins. Chaussettes en soie... à 25% de moins. Cravates pour l'été... à 25% de moins. Toutes ventes finales!

De belles rencontres hier dans les tournois "Château" et "McLaughlin"

Devant une nombreuse assistance on a présenté hier soir, sur les courts du club de tennis Victoria les rencontres de première ronde et la majeure partie des rencontres de deuxième ronde dans les deux plus grands tournois en double de la ville et du district de Québec, soient les tournois "Château" et "McLaughlin".

Dans le tournoi "Château" les rencontres furent témoins de rencontres éblouissantes, dont quelques-unes nécessitèrent trois sets. C'est ainsi que Gilles Côté et Guy Brennan durent batailler pendant trois sets avant de vaincre B. Chantal et Henri Pouliot par 6-4; 1-6; 10-8.

Amende de \$500 à Jake Mintz

Harrisburg, Pennsylvanie, 2. (P.A.) La Commission Athlétique de Pennsylvanie a imposé une amende de \$500 à Jake Mintz, co-gérant de l'ancien champion poids-lourds Edward Charles, pour la discussion qu'il souleva juste avant le combat Charles-Joe Walcott.

Mintz avait été suspendu par la commission après le combat dans lequel Charles perdit son titre à Jersey Joe sur une mise hors de combat à la septième ronde. La suspension fut levée hier quand l'amende fut imposée.

Jake avait protesté longtemps et fortement à Forbes Field, Pittsburgh, contre la nomination de Charles Daggert de Philadelphie comme l'un des juges. Il prétendit que les trois officiels auraient dû être de Pittsburgh.

La bataille fut retardée de 10 minutes comme Mintz descendait et montait dans l'arène, criant aux membres de la commission, aux rédacteurs sportifs et à quiconque voulait l'entendre.

Hier il a dit à la commission au cours d'une enquête qui dura deux heures: "Je suis un type nerveux. Je suis excité et j'ai commencé à protester. Je ne crois pas que c'était bien beau pour moi de faire cela, mais j'ai perdu la tête."

St-Pacôme triomphe du club St-Raphaël, 9-2

St-Pacôme, (Spécial) Dans une partie disputée dimanche dernier, le St-Pacôme a défait le St-Raphaël au compte de 9 à 2. Le St-Raphaël réussit son premier point à la sixième manche grâce à un erreur. Comme on le sait, St-Pacôme n'a pas encore subi de défaite cette année. Labrie, le lanceur gagnant a réussi 12 retraits au bâton en 7 manches de jeu. Vaillancourt fut le lanceur perdant. Anciel se signala au bâton pour le St-Pacôme alors qu'il réussit trois coups sûrs dont un de trois buts.

Partez-Vous? Voyages Rafrachi

Advertisement for Rafrachi travel agency featuring an image of a ship and a Coca-Cola logo. Text includes "Compagnie des Transports Rafrachi" and "Demandez-le d'une façon ou de l'autre - les deux marques déposées".

L'équipe L.-P. Gagnon triomphe à Charny

Charny (Spécial) Dimanche soir dernier à Charny, dans une intéressante partie de balle-molle, un club "All-Stars" de Charny fut défait par le "L.-P. Gagnon" de St-David au compte de 23 à 6. Les vedettes des vainqueurs furent sans contredit Ronald Huard et Jean-Charles Dusseault avec chacun un magnifique coup de circuit. Maurice Morin démontra une belle performance au monticule en retirant neuf hommes au bâton.

Les semi-finales à Neuville

Les semi-finales du simple masculin du tournoi de tennis pour le championnat du comté de Portneuf seront présentées ce soir, à Neuville, à partir de 7 heures. Albert Delage, de St-Basile, jouera alors contre Georges Langlois, de Neuville, tandis que L. St-Pierre, Deschambault, fera face à L. Richard, Portneuf.

L'équipe américaine du trophée "Gordon"

New-York, 2. (APP) Dickson Cunningham sera capitaine de l'équipe américaine qui doit rencontrer le Canada les 10 et 11 août, prochains à Québec dans le Gordon trophy, annonce l'Association Américaine de tennis, qui précise que l'équipe des Etats-Unis comptera 12 hommes: Roger Brackett, de Brattleboro (Vermont); le docteur Irving Bricker et Arthur Reichert de New-York; Bernard Clinton de Dallas; Bryan Hamlin de Bridgehampton (New-York); Bepierre Harang de Roslyn (New-York); Pevy, Kennedy de Spartansboro (Caroline du Sud); Harlan Logan de Stamford (Connecticut); William Nassau de Paoli (Pennsylvanie); J. Kimbark Peterson de Kalamazoo (Michigan); et Karl Spriggs de Chevy Chase (Maryland).

Deslaurliers gagne la course-cycliste

La course-cycliste de dimanche dernier, de Donnacona à Québec et retour, s'est terminée par la victoire de Roger Deslaurliers qui parcourut les 60 milles en 2 heures et 27 minutes. Le vainqueur, qui portait les couleurs du Club sportif Poliquin, ne l'emporta que par une minute sur son plus proche rival, Légaré, du club Joyer.

Un profet des Sox contre les Browns

2. (PA) Le gérant Steve O'Neil, des Red Sox de Boston, a déclaré que son lanceur était légal et il l'a désigné comme "lancer hésitant". Il apparut au monticule, avant-hier soir, à la cinquième manche pour remplacer Ned Carver. Aucun frappeur n'était retiré et un coureur était sur les sacs. Il donna un but gratuit au premier frappeur et le suivant réussit un "bunt". Clyde Volmer, qui s'est illustré au bâton pendant la mois dernière, fut ensuite retiré.

Danelishen libéré

Hier soir, la direction des Braves de Québec a annoncé la libération du lanceur d'alex Danelishen, qui en était à sa troisième saison avec le club. Danelishen, un des meilleurs artilleurs du club local durant deux saisons, fut un grand déçu d'abandonner cette année et ne répondit pas aux attentes de la direction du club.

Dick Huffman veut rester à Winnipeg

Winnipeg, 2. (PC) Dick Huffman a dit hier soir qu'en aucune circonstance il retournerait jouer au football avec les Rams de Los Angeles. Lundi, à la suite d'une décision de la cour à Charleston, Virginie-Ouest, Huffman se doit de retourner à son ancien club et ne peut ainsi s'aligner pour les Blue Bombers de Winnipeg dans la ligue de football de l'Ouest.

Autre examen médical pour Mickey Mantle

Miami, Oklahoma, 2. (PA) Mickey Mantle, voltigeur de 20 ans du club de baseball Kansas-City dans l'Association Américaine et propriétaire des Yankees de New-York, a reçu l'ordre de se reporter un examen spécial de l'armée, a-t-on appris hier. Mantle a été classé deux fois 4-F par le bureau médical de l'armée à cause d'une infection à un os au-dessus de la cheville gauche.

LA FINALE RONDEAU

Chez les dames, la jeune Doris Corcoran, du club St-Raymond, comté de Portneuf, a continué à impressionner les connaisseurs hier soir en battant Claire Boulet, des Employés Civils, quand il a défait Jacques Giguère, 2-6, 6-3, 6-4, 6-1, dans un match intéressant au plus haut point. Marois, un athlète également très bien connu pour ses prouesses au hockey, rencontrera maintenant Jean-Paul Turgeon, des Civils, le champion de l'an dernier. Ce match si longuement attendu sera présenté ce soir, à 8 h. 30, sur les courts du club de la Grande-Allée.

Plessisville a battu le Lemelin, 16-2

Plessisville, (DNC) — Les "Braves" de Plessisville ont infligé une humiliante défaite au "Lemelin" de Lévis, mardi soir, au compte de 16 à 2. "Pete" Laliberté n'a accordé que quatre coups sûrs, deux buts sur balles et a retiré 8 frappeurs au bâton.

Cosenza a lancé toute la partie pour les visiteurs, dominant 21 coups sûrs, cinq buts sur balles et retirant sept frappeurs sur des prises. Giordano et Brucho ont cogné chacun un double pour le Lemelin.

Résultats des courses aux Trois-Rivières

SAMEDI
Classifiée Amble Bourse 300.00
Direct Spender 1-1 Brady McKillop 2-2
Ardelia Song 4-3 Trullis 3-4 Colonel Gray
Corporal Signal 1-5 Signe Abbe 7-1
7-X 2-3 2-4 3-5 3-6
Classifiée Amble Bourse 300.00
Ripcord 1-1 Lady Scott 2nd 2-5 Miss
Carlyle 3-3 Tip Abbe 4-2 Louise Todd, 5-4
Miss L. Grant 6-5 Action 6-6 1-7
B.M. Express A.X. 2-1 1-4, 2-15.
Classifiée Trot Bourse 150.00
Jimmy McLaughlin 1-1 Remus the Second
2-1 Brooke Guy 3-3 Bruce Henley, 4-4
Abbotford 5-5 Peter N. Dillon 3-2, Kate
G. 2-6, Helena Grant 4-4 Playright Direct
7-7, Peter Scott 4-7 Die Granet 6-3
Trotte 8-8 2-17 2-5 2-20.
Classifiée Amble Bourse 300.00
Corporal Signal 1-5 Signe Abbe 7-1
Charles H. Abbe 2-3 Sir Walter Scott
3-3, The Corporal 3-6 Playright Direct
7-7, Peter Scott 4-7 Die Granet 6-3
Trotte 8-8 2-17 2-5 2-20.
Free for All Trot Bourse 400.00
Signal 1-1 Star Boy 4-1 Jimmy
Brainard 3-2 Dewey Rowntree 2-4 Helen J.
Gault 5-5 Grand 6-6 Guy Abbotford
7-8 2-13 3-5 2-14 1-5.
DIMANCHE
Classifiée Amble Bourse 300.00
Remus the First 1-1 Hole Knight 3-2
Johnny Dale 4-3 Celestine B 2-6 Lescome
6-4 Argoe Dillon 6-5 3-7 Roy D. Dewey
7-4 McKinley Abbe A-R 2-11 1-5, 2-16.
Classifiée Amble Bourse 300.00
Lone Grant 4-1 Celestine Brooke 1-4
Wiskaway Direct 3-4 Highland Brooke 2-6
Lucy B. Grant 5-5 Guy Worthing 3-3
Pines Club 6-6 Bourse Hall 7-4 2-15 3-3
2-14 3-3.
Slack Trot Amble Bourse 1,000.00
Admiral Les 1-1 Mo-Lass 1-2 Sir Royal
Grant 2-3 Babe Harvester 2-4 Champion
Pines 2-4 Grant 3-5 Roy D. Dewey 3-6
Lee 4-9 Georges Brooke 4-8 Indiana Dillard
3-10 Tapa 5-7, prirent part aussi à cette
course. Danny Brooke, Martha Spencer,
Calumet Corporation, Roy Pulver, Miss
Lorraine, Volo 2-1, St. Joe.
Classifiée Amble Bourse 300.00
Empire State, 1-1 Cardinal J. 5-1 Helen
Brookfield 4-4, 3-4 Miss Oriana
Wilkes 4-5.
Free for All Trot & Amble Bourse 500.00
Bon Volo 1-3 Cax Brooke 3-1
Earl Todd 3-6 Thunderbird 7-2 Blackout
Pulitzer 4-9 Chever Volo 3-4 My Partner
6-4.

Les éliminatoires dans l'Intermédiaire "B"

Au cours d'une assemblée tenue hier soir, la ligue Intermédiaire "B" de balle-molle a décidé de commencer immédiatement ses séries éliminatoires. Par suite du retrait du club Charlesbourg, les six clubs participants ont éliminatoires. Dans la série "A", le Marois rencontrera la Laurentides, dans la série "B" le Jacques-Cartier et le Marquis en viendront aux prises, tandis que le Canadian Arsenal et le Saint-Abram feront les frais de la série "C". Toutes ces séries seront de deux jours.

Les éliminatoires dans l'Intermédiaire "B"

Les premières joutes de ces séries éliminatoires seront présentées la semaine prochaine.

Tournoi "Eclair" à la saie Pakenham

Le tournoi "Eclair" masculin a débuté pour de bon hier soir, tel que convenu, et l'on prévoit que de nombreux quilleurs se rendront à la saie Pakenham pour y jouer les quatre parties requises. Ce tournoi, le premier du genre cette année, doit se terminer le 9 septembre. Ceux qui projettent d'y prendre part sont invités à s'inscrire dès maintenant en communiquant avec Albert Pakenham, tél. 2-0283.

André de Chavigny demeure en lice

Hallfax, N.-E., 2. (PC) Le champion Don Bauld, d'Halifax, a repoussé la première menace contre son titre provincial en simples quand il a défait, hier, Roland Godin, de Montréal, le tennisman junior No 2 du Canada, dans les quarts de finale du tournoi de la Nouvelle-Écosse tenu ici. Il gagna en trois sets, 6-0, 6-0, 6-1.

Dans les autres simples, Robert Bédard, Sherbrooke; André de Chavigny, Québec; Dr Phil Cole, Hubbard, N.-E.; Syd Barrett, Jimmy Scriven et Bill Pope, d'Halifax, gagnèrent dans cette ronde. Dr Cole élimina Marc Blondeau, de Québec, en trois sets consécutifs.

Le "Big Six"

Table with 4 columns: Team, Wins, Losses, Points, etc. Rows include Montreal Cardinals, Robinson Dodgers, Ashburn Phillies, etc.

Dix-huit conducteurs américains seront à Victoriaville, dimanche

Le promoteur Noël Jacques s'est assuré les services de 18 conducteurs experts américains, qui prendront part à son grand programme de courses d'automobiles modifiées "Modified Stock Cars", à deux heures, dimanche après-midi, sur la piste d'asphalte de Victoriaville.

St-Pat's et Bell ont triomphé hier soir

Dans la ligue de balle-molle Maisonneuve, lors du programme disputé hier soir, au stade St-Patrick, St-Pat's a remporté une victoire de 6-3 contre la Tabagie Cartier pour monter en deuxième position au classement.

R. Dodrige, le lanceur gagnant, accorda 10 coups sûrs contre Claude Faguy lanceur perdant qui, en accorda 7.

Le "Big Six"

Table with 4 columns: Team, Wins, Losses, Points, etc. Rows include Montreal Cardinals, Robinson Dodgers, Ashburn Phillies, etc.

Advertisement for A&P salad dressing featuring an image of a woman and jars of dressing. Text includes "C'est la semaine des Salades" and "A&P ESTABLISHED 1859".

Large advertisement for A&P Super Markets listing various food items and prices. Includes sections for Domestic, Swanky Swigs, Fromage Link, Moutarde, Savon Sunlight, Fab, Gros - Fait réduire la vaisselle, Mélange à soupe, Pois lona, Barres de chocolat, Aliments de bébés, PAIN AU LAIT, APPRET A SALADE, APPRET A SALADE, GINGER ALE, Vinaigre, Spaghetti, Soupes Clark, Maïs Stokely, Niblets, Tasses Dixie, Assiettes, Agrément, and VIANDES DE QUALITE "SUPER RIGHT" A&P.

**Sammy réussit un "débarquement" en Angleterre**

Folkstone, Angleterre, (PC) — La vie sur l'onde n'est pas pour Sammy le phoque. Sammy est un bébé-phoque qui, ayant échappé à la surveillance de sa mère est allé s'échouer en pleurant sur la grève de Walmer, près d'ici, ces jours derniers.

Un policier le trouva et le remit entre les mains d'un officier de la Société protectrice des Animaux, qui affréta une barque et alla reconduire son protégé au milieu de la Manche.

Mais Sammy revint vers la côte. Cette fois il échoua à Seabrook, à 20 milles au sud de Walmer. Un autre constable le rescapa et le conduisit au poste de police. Le lendemain, un chalutier le laissa de nouveau tomber dans la Manche, à mi-chemin entre la France et l'Angleterre.

Deux jours après Sammy tenta un autre "débarquement", cette fois à Hythe, près de Folkstone.

Les officiers de la Société protectrice des Animaux poussèrent un soupir de résignation, sortirent de leurs tiroirs une bouteille à lait de bébé et entreprirent de soigner Sammy jusqu'à ce qu'il devienne assez vieux pour apprendre à vivre seul dans son élément.

**Coups de feu sur un navire russe**

Téhéran, 2 (AFP) — Un poste frontalier iranien aurait ouvert le feu sur un navire soviétique de 700 tonnes qui était entré dans les eaux iraniennes, apprend-on de sources proches du gouvernement d'Iran.

**Pieds Tendres Dououreux, Brûlants**

Vos pieds sont-ils enflés, irrités, qu'il vous semble impossible de faire un autre pas. Vos chaussures semblent couper les chairs et vous avez la sensation de souffrir de partout, vous donneriez tout pour être soulagé.

Deux ou trois applications de L'HUILE EMERALUDE "MOONE" et dans quelques minutes les douleurs et l'endolorissement disparaissent.

Si grand que soit votre encouragement venez avec plaisir acheter et appliquer si vous n'avez pas essayé L'HUILE EMERALUDE. Achetez-en une bouteille aujourd'hui chez W. Brunet et Cie ou J.-E. Liverols et Cie.

**Qualité... Quantité... PEP! FORTIER**



**RENÉ TALBOT L'ÉE**  
205 RUE ST PAUL QUÉBEC TEL. 2-3914

**Pour plus de durée et de service, choisissez nos vibrateurs à béton**



Actionnés par moteurs à gazoline, ces appareils robustes, sont pratiquement indispensables sur les chantiers de construction.

Modèle WYCO portatif avec base tournante sur billes. Capacité du moteur: 1 1/2 C.V. Complet avec câble et tête **370.00**

Autre modèle WYCO monté sur chariot avec roue pneumatique. Capacité du moteur: 3 C.V. Complet avec câble flexible. **560.00**



**LE CANADA AUX FETES DE DETROIT:** Le Canada était bien représenté à la réception présidentielle qui a suivi le discours du président Harry S. Truman à l'occasion du 250<sup>e</sup> anniversaire de Detroit quoique la plupart des invités étaient des Américains. Seuls ceux qui avaient reçu une invitation pouvaient y assister. Ce point était contrôlé par la police de Detroit et des agents du Service secret. On voit ci-dessus l'honorable Dr PAUL MARTIN, ministre de la Santé et du Bien-Être, qui, en compagnie de Canadiens éminents, serre la main du président. On remarque, de gauche à droite, non, WILLIAM GREENBERG, ministre de l'Économie et des Aménagements de l'Ontario; le Dr MARTIN; le major-général H.-A. SPARKLING, C.B., C.B.E., D.S.O., du quartier général de la Défense, Ottawa; le gouverneur du Michigan, M. G.-MENNEN WILLIAMS; le président TRUMAN, et M. ROBERT-H. SAUNDERS, président de l'Hydro ontarienne.

**Résistance qui sera punie par Moscou**

Belgrade, 2. (PA) — Le journal yougoslave "Politika" rapporte aujourd'hui que de nouvelles rumeurs circulent à Sofia à l'effet que le premier ministre de Bulgarie, Vulko Chervenkov, sera relevé de ses fonctions. D'après le journal yougoslave, Chervenkov, un communiste professionnel qui a exercé ses activités à Moscou durant 19 ans, aurait refusé de se rendre à certaines demandes du Kremlin.

"Politika" ajoute que le premier ministre bulgare n'a pas été vu en public dans la région de Sofia depuis le 16 juillet dernier et on soupçonne qu'il a été mandé à Moscou. Chervenkov, beau-frère de feu Georgi Dimitrov, ancien premier ministre bulgare, devint premier ministre en février 1950 à la mort de Vassil Kolarov. Des rumeurs ont circulé à Londres le mois dernier qu'il perdrait rapidement son prestige auprès du Kremlin.

**Glacier pris pour un avion**

Edmonton, 2 (PC) Des pilotes du C.A.R.C. ont rapporté aujourd'hui, après vérification, que "le gros avion argenté" dont on avait signalé la présence sur le flanc d'une montagne près de la route de l'Alaska, n'était en réalité qu'un glacier. On avait cru pendant quelque temps qu'il pouvait s'agir de l'aérobus des Canadian Pacific Airlines disparu dans cette région avec 38 personnes à bord depuis le 21 juillet.



**LES BASES STRATEGIQUES AMERICAINES:** Les principales bases aériennes américaines déjà construites ou que l'on projette sont indiquées sur cette carte de même que les régions qu'elles peuvent protéger ou attaquer en cas de guerre. Les États-Unis ont commencé à négocier en vue d'utiliser des bases espagnoles. Ils aident les Turcs à construire sur leur sol. Ainsi disposée, l'aviation américaine pourra atteindre les positions des Russes partout dans le monde. (Central Press)

**—Sur le fil**

(Suite de la 1<sup>ère</sup> page) mes qui se rendent vers le Yun-nan.

Saloon, 2. (AFP) Quatre morts et deux blessés dans un état grave ont été retirés des débris d'un Dakota militaire qui s'est écrasé ce matin, après avoir décollé, sur l'aérodrome de Saigon. L'appareil faisait la liaison hebdomadaire régulière entre l'Indochine et la France.

Bonn, Allemagne, 2. (Reuters) Le gouvernement d'Allemagne occidentale a ordonné aujourd'hui la suspension de toutes les exportations de l'Allemagne-ouest à la zone soviétique. L'embargo compte à partir de minuit ce soir, moment où expirera l'accord commercial actuel entre l'Est et l'Ouest de l'Allemagne. Les restrictions soviétiques sur les exportations de la zone occidentale de Berlin ont empêché jusqu'ici la signature d'un nouveau traité.

New-York, 2. (PA) Le "Post" de New-York rapporte aujourd'hui que l'ambassadeur spécial de M. Truman en Iran, M. Averell Harriman, serait bientôt nommé secrétaire d'Etat à la succession de M. Dean Acheson, et ce avant le 1<sup>er</sup> octobre. A Washington cependant, M. Roger Tubby, assistant-secrétaire de presse du président, a déclaré: "Nous n'avons aucune intention à cet effet. Il n'y a pas question de relever M. Acheson de son poste de secrétaire d'Etat".

St-Hyacinthe, 2. — (PC) — Le Rév. Père Henri Lecavalier, dominicain, ancien professeur au séminaire dominicain d'Ottawa,

a été élu aujourd'hui prieur du couvent de St-Hyacinthe. Il succède au Rév. Père François Faribault qui est décédé récemment en France.

Stockholm, 2. (AFP) — Une mutinerie a éclaté à bord d'un navire hydrographe de la marine polonaise, alors que celui-ci se trouvait à proximité des côtes de la Suède méridionale. Le bâtiment a été conduit sous escorte de garde-côtes dans le port d'Ystad. Selon l'état-major de la défense suédoise, la mutinerie aurait été organisée par onze des trente hommes de l'équipage. Tous les officiers, ainsi que quelques sous-officiers seraient enfermés dans les cales. Cependant que la police suédoise poursuit son enquête, on ignore encore les raisons de cette mutinerie.

Ottawa, 2 (PC) Un ancien journaliste de la Colombie-Britannique, le major H. Stewart âgé de 45 ans, vient d'être nommé directeur des relations extérieures de l'Armée, avec le grade intermédiaire de lieutenant-colonel. A annoncé aujourd'hui le quartier général de la Défense. Le Lt-col Stewart succède au Lt-colonel J.-K. Mahony, C.V., qui a été nommé à l'état-major de la région militaire de l'Ouest de l'Ontario, à London.

Ottawa, 2 (PC) Le major John Prayner, 40 ans, autrefois de Sault Ste-Marie, Ont., représentera le Canada sur le groupe d'observateurs militaires des Nations Unies au Cachemire, annonce le quartier général de la Défense. Il arrivera au Cachemire à la fin du mois et y demeurera un an.

**Les prix du grain ont peu varié**

Winnipeg. — (PC) — Les prix de l'avoine ont fourni un ton ferme alors que les autres grains étaient assez stables hier dans le marché à terme.

Il n'y avait aucune information disponible concernant les changements de blé canadien pour l'exportation; cependant, des rapports indiquaient la vente de 500,000 boisseaux d'orge canadien à l'Allemagne.

Les prix du blé No 2 et les prix selon l'accord international, ont baissé de 1/4 de cent le boisseau.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs: —

AVOINE

Opt	Haut	Bas	Ferm	Ferm-préc
Déc	87 1/2	81 1/2	81 1/2	81 1/2
Jan	80 1/2	80 1/2	80 1/2	80 1/2
Mai	83 1/2	82 1/2	83 1/2	82 1/2

ORGE

Opt	Haut	Bas	Ferm	Ferm-préc
Déc	118	116 1/2	117 1/2	117 1/2
Jan	114 1/2	113 1/2	114 1/2	114 1/2
Mai	118 1/2	116 1/2	118 1/2	116 1/2

SEIGLE

Opt	Haut	Bas	Ferm	Ferm-préc
Déc	172 1/2	170 1/2	171 1/2	171 1/2
Jan	168 1/2	167 1/2	168 1/2	168 1/2
Mai	172 1/2	170 1/2	171 1/2	171 1/2

Blé

Opt	Haut	Bas	Ferm	Ferm-préc
Déc	4.03 1/2	4.02	4.02 1/2	4.01 1/2
Jan	3.97 1/2	3.97 1/2	3.97 1/2	3.97 1/2
Mai	4.21 1/2	4.21 1/2	4.21 1/2	4.21 1/2

ANT-Prix demandé, nominal, pas de vente.

**Un chien cause un accident**

St-Victor, Beauce (DNC) — Deux motocyclettes conduites par des touristes américains ont capoté hier matin après que l'une d'elle eut frappé un chien sur la route, à la sortie de St-Victor.

Frank Kalapuet, 34 ans, de Visentom, New-Jersey, n'a pu éviter l'animal, et son compagnon, Donald Pointsett, 21 ans, de Pemberton, New-Jersey, n'a pu appliquer les freins et a heurté la motocyclette de son ami. Tous deux ont été blessés à la tête. Quant au chien, il est mort sur le coup.

Le Dr O. Fortin a prodigué les premiers soins aux victimes. Elles furent ensuite transportées à l'hôtel Lacharité par les ambulanciers de la maison Ls-Philippe Dorion. Le Dr Fortin croit que les blessés se sont sur pied d'ici quelques jours.

**Pearson confiant**

Ottawa, 2 (PC) — L'hon. L.-B. Pearson, ministre des Affaires extérieures du Canada, a déclaré aujourd'hui que les préparatifs de défense de l'Alliance sécuritaire de l'Atlantique-Nord ont redonné "une certaine confiance" aux pays du nord-ouest de l'Europe. Et ce fait, dit-il, nous fournit une autre raison de pousser de l'avant le renforcement de l'alliance. Le ministre, qui revenait d'une tournée diplomatique de six semaines au Royaume-Uni et dans les principales villes du nord-ouest de l'Europe, a dit avoir constaté que la situation générale de l'Europe s'est "un peu améliorée" comparativement à ce qu'il a vu il y a un an. M. Pearson, revenu au Canada sur le même avion que le vicomte Alexander, qui revient d'un séjour au Royaume-Uni, a fait rapport au cabinet des résultats de sa mission.

**LES RECOLTES DE FRUITS AU CANADA**

Ottawa. — Les récoltes de fruits au Canada seront plus abondantes cette année. Le Bureau fédéral de la statistique prévoit une meilleure récolte de poires, de pêches, d'abricots, de prunes, de cerises et de raisins. Par contre, il y aurait moins de pommes, de fraises et de framboises que l'an dernier.

**ABONDANCE DE SUCRE**

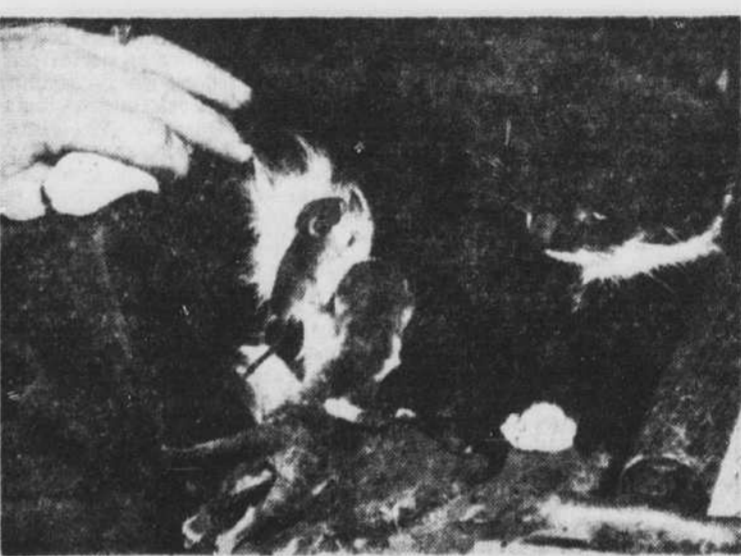
Ottawa. — Les stocks de sucre brut et de sucre raffiné gardés par les raffineries en fin de juin augmentent comparativement à la date correspondante de 1950. Les stocks de sucre brut passent de 99,000,219 livres à 123,924,554 livres, et ceux de sucre raffiné, de 182,699,648 livres à 193,744,296 livres.

**DANS LA SIDERURGIE**

New-York. — La production d'acier cette semaine aux États-Unis sera légèrement supérieure à celle la semaine dernière, annonce l'Institut américain du fer et de l'acier. On estime que les aciéries produiront 2,029,000 tonnes nettes d'acier et de moules contre 2,027,000 tonnes la semaine précédente.



**OEIL POUR OEIL, DENT POUR DENT:** En jouant avec son chien, un Boxer de 6 mois dénommé Angel, la petite VIRGINIA BROUSSEAU, de Chicago, âgée de huit mois, s'est fait mordre légèrement. Mais le chien ne s'en est pas tiré quitte, car Virginia lui a immédiatement rendu la pareille... au double. A tel point qu'il faut panser la patte du chien que la fillette avait mordu. Virginia et Angel ont maintenant repris leurs jeux ensemble, mais on semble s'être entendu, de part et d'autre, pour bannir désormais les coups de dents...



**UNE CHATTE QUI EN A PLEIN... LES PATTES: "Dopey", la chatte favorite des employés de Coast Warehouse, à Vancouver, a tué une grosse ratte récemment, puis a adopté la portée de cinq ratons. Elle leur procure les nécessités de la vie tout en prenant soin de ses propres petits et de ceux de l'une de ses filles qui vient de mourir. (Presse Canadienne)**

La publicité dans les journaux est celle qui rapporte le plus

**L'HUILE D'OLIVE Gattuso**  
DOUBLE LA SAUCEUR DES METS

**VOTRE PEAU REDEVIENTRAYONNANTE**

Faites cet Essai de 7 Jours

Lavez-vous au Savon Cuticura deux fois par jour. Si vous avez des boutons, éruptions, comédons, employez l'Onguent Cuticura tous les soirs. Achetez en aujourd'hui.

**CUTICURA**

**Nouveaux Canadiens**

Halifax, 2 (PC) — La première semaine d'août amènera au Canada un total de plus de 2,700 nouveaux Canadiens à bord de quatre paquebots. Le "LaGuardia" est arrivé hier avec 195 personnes en provenance d'Halifax, dont 51 à destination du Québec et le "Zulder Zuis", de Rotterdam, et l'"Italia", de Gènes et Naples, sont arrivés aujourd'hui avec 800 et 379 immigrants à leur bord, respectivement. Enfin, demain, le "Anna Salen" accostera avec 1,368 passagers, en provenance de Brême.

**REGULARITE QUOTIDIENNE DE L'INTESTIN EN 3 JOURS — ou nous remboursons le double du prix d'achat!**

Êtes-vous pas constipé en vieillissant que plus vous prenez de pilules plus vous êtes essouffé? Êtes-vous pas l'impression que quelque chose ne va pas? Alors, dès aujourd'hui, de briser cette mauvaise habitude qui consiste à vous donner de médiocres médicaments.

Maintenant il y a un meilleur moyen, plus abordable, d'être régulier chaque jour, spécialement indiqué pour les gens de 35 ans et plus.

C'est le Serutan — composé sur la base de fruits et légumes frais — qui aide à combattre la constipation et dont l'approbation médicale surpasse toutes les autres aujourd'hui.

Serutan ne contient pas de produits chimiques, ni sel, ni ingrédients vénéreux irritants. Il défend le système digestif tout en faisant disparaître les laxatifs violents.

Serutan vous aide d'une façon plus durable à être régulier, comme vous le voulez.

Envoyez Serutan aujourd'hui. Si dans 3 jours votre intestin n'a pas repris sa régularité, remboursés l'empaquage.

Vente à — Serutan, Dept. DC-112299, Dundas St. West, Toronto, Ontario — et tous pharmacies ou bureaux de la double du prix d'achat.

**POUDRE GRANULÉE**



**Magasins THRIFT Stores**  
69 RUE CARTIER Ville de Québec

**1400 RUE MAGUIRE Sillery Que.**

UNE COMPAGNIE QUEBECOISE

**Toujours chez "THRIFT"... Qualité + Service = Valeur!**  
CHAQUE ACHAT EST APPUYÉ PAR NOTRE GARANTIE 100% DE SATISFACTION

**Fruits et Légumes Frais**

**RAISINS 19¢**  
MALAGA, ROUGES  
GROSSES GRAPES — LA LIVRE

**FEVES 23¢**  
JAUNES OU VERTES

**ORANGES 49¢**  
SUCRES JUTEUSES "SUNKIST"

**BANANES 17¢**  
MURES SCIENTIFIQUEMENT

**CANTALOUPS 19¢**  
CHAIRE SAUMONÉE — SUCRES  
JUMBO GROSSEUR 45 — SERVEZ FROID CHACUN

**Viandes de Qualité**

**JEUNE-POULETS 69¢**  
TENDRE, GRADE "A" 5 à 6 LBS

**BOEUF HACHE 69¢**  
FRAIS

**PAIN DE POULET 39¢**  
DELICIEUX

**FILETS FRAIS 39¢**  
CRIVANT CHAQUE JOUR

**POULES CATEGORIE A 63¢**  
5 LBS ET PLUS

**SAUMON 37¢**  
KETA ROBE THE

**SARDINES 8¢**  
BRUNSWICK

**JUS DE TOMATE 21¢**  
AYLMER

**PECHES 19¢**

**CUDNEY DE CHOIX 15-0Z**

**BLE D'INDE 18¢**  
DOLE ATLMER

**POIS 33¢**  
IDEAL No. 4 DE CHOIX

**CORN FLAKES 15¢**  
KELLOGG

**BONBON 25¢**  
CIRQUE PEANUTS

**JUS 12¢ 11¢**  
"TROUT HALL"

**JELL-O 29¢**  
GELÉE EN POUDRE

**ANANAS 37¢**  
FRANCO

**MIRACLE WHIP 30¢**  
TABLE TALK

**Confiture 45¢**  
Pot 24-oz

**AUX FRAISES, MRS. LUKE**  
(NOUVELLE RECOLTE)

**BISCUITS 21¢**  
RITZ CHRISTIE

**FROMAGE 29¢**  
SWISS BROOKFIELD

**FARINE 49¢**  
Five Roses

**SHORTENING 33¢**  
DOMESTIC

**HUILE A MOTEUR "QUALITE-THRIFT" No. 10 - 20 - 30 - 40 HAUTE QUALITE**

**LIVRAISON GRATUITE**

**FEVES AU LARD CLARK DANS SAUCE-TOMATE**

**2 15 25¢**  
**2 20 33¢**

Prix en vigueur les 2, 3 et 4 août 1951

COMMANDE COMBINÉE MINIMUM \$3.00

THRIFT STORES LIMITED

**Vous avez bien raison... de choisir Purex**

**PUREX Facial Soft TISSUE**

2 ROULEAUX 29¢

UNE DOUCEUR TOUT À FAIT Spéciale



Revue des marchés mobiliers

Le ton reste soutenu à Montréal — Métaux usuels en vedette à Toronto — Le ralliement se poursuit à New-York.

A MONTRÉAL. Montréal, (PC) Les valeurs ont continué à monter aujourd'hui à la Bourse et au Curb de Montréal. Les échanges sont restés modérément actifs.

Les changements de prix se continuaient généralement à une fraction. Voici les principaux changements:

Table with columns for company names and price changes. Includes United Corporation, Canada Cement, Foundation, Russell Industries, Brown Company, Fraser Companies, Howard Smith, Cons. Smelters, B.A. Oil, Cockshutt Plow.

A NEW-YORK. New-York, (PA) Un mouvement de reprise sous la direction des valeurs dirigeantes a donné une avance notable aujourd'hui à la Bourse de New-York. Les gains variaient entre \$1.00 et \$2.00 l'action dans le cas des titres favoris.

HAUSSE DES FRAIS DU RESEAU NATIONAL. Montréal. — Bien que les revenus d'exploitation du Canadian National aient accusé une augmentation de \$5,154,000 en juin par rapport à la même période l'an dernier, les frais d'exploitation ont haussé de \$6,675,000. Comme résultat, les revenus nets ont subi une diminution de \$1,521,000.

PROJET APPROUVE DE CAN. BREWERIES. Toronto, (PC) Les actionnaires de Canadian Breweries Ltd ont approuvé hier une augmentation d'un million d'actions dans le capital autorisé de la compagnie.

Le dollar canadien. New-York, (PC) Le dollar canadien a monté de 1/16 de cent et était ce midi à un escompte de 5 3/16 pour cent, par rapport à la monnaie américaine, sur le marché des changes étrangers.

OBLIGATIONS CANADIENNES. Cours fournis par l'Association des courtiers en obligations du Canada et transmis à Québec par fils privés de la Presse Canadienne.

Table of Canadian bonds with columns for titles, OHF, and prices. Includes obligations of Dominion, Municipalities, and various provinces.

Prix des oeufs et du beurre

Montréal, (PC) Les prix des oeufs manufacturés ont une tendance vers la baisse aujourd'hui sur les marchés de gros libres, la catégorie A, grossier, a baissé jusqu'à deux cents la douzaine, par suite de l'indifférence des acheteurs.

LES OBLIGATIONS. Montréal, (PC) — Les affaires étaient calmes et les prix généralement inchangés aujourd'hui sur le marché des obligations.

A WINNIPEG. Winnipeg, (PC) — Une demande passable est apparue au début de la journée sur le marché de lavoine, ce qui indiquait de nouvelles ventes pour l'exportation.

CHICAGO. Chicago, (PA) Les prix des grains ont varié étroitement sans tendance définie ici aujourd'hui. Les affaires étaient calmes.

LE MARCHE DES VOITURES ANGLAISES. Les prix des voitures anglaises de marque Austin viennent de subir une hausse de six pour cent. A Toronto, un porte-parole de la compagnie a refusé de commenter la nouvelle annonce.

PROJET APPROUVE DE CAN. BREWERIES. Toronto, (PC) Les actionnaires de Canadian Breweries Ltd ont approuvé hier une augmentation d'un million d'actions dans le capital autorisé de la compagnie.

Le dollar canadien. New-York, (PC) Le dollar canadien a monté de 1/16 de cent et était ce midi à un escompte de 5 3/16 pour cent, par rapport à la monnaie américaine, sur le marché des changes étrangers.

OBLIGATIONS CANADIENNES. Cours fournis par l'Association des courtiers en obligations du Canada et transmis à Québec par fils privés de la Presse Canadienne.

Table of Canadian bonds with columns for titles, OHF, and prices. Includes obligations of Dominion, Municipalities, and various provinces.

Cours de 1 h. 30

Bourse de Toronto Bourse de Montréal

Table of stock market prices for Toronto and Montreal exchanges. Lists various companies and their current prices.

Curb de Montréal

Table of over-the-counter stock prices in Montreal. Lists various companies and their current prices.

Bourse de New-York

Table of New York stock market prices. Lists various companies and their current prices.

Curb de New-York

Table of New York over-the-counter stock prices. Lists various companies and their current prices.

Valeurs étrangères

Table of foreign stock market prices. Lists various international companies and their current prices.

RAFFRAICHISSEZ-VOUS avec la GAGNANTE du GRAND PRIX. SOYEZ LE JUGE—ESSEY-LEZ L'AUJOURD'HUI ET VOUS VOUS ACCORDEREZ A DIRE QUE c'est la BIÈRE des BIÈRES.



Le saumon GOLD SEAL. froid, il est délicieux... Pour les salades, le "Gold Seal" est sans égal! Il est exquis et du plus beau rouge qui soit!

34,618 personnes au travail dans la ville de Québec au 1er mai

La situation de l'emploi continue de s'améliorer dans la ville de Québec. Selon les chiffres publiés par le Bureau fédéral de la statistique, le nombre d'habitants de la ville de Québec qui sont au travail au 1er mai 1951, a été de 34,618 personnes.

L'emploi a augmenté dans les manufactures, les textiles et le secteur de la fourrure. Il n'y a que l'industrie de la chaussure qui ait connu une baisse notable de l'activité, l'indice étant à 105.7 contre 108.8 au début d'avril et 106.0 au 1er mai l'an dernier.

Table showing employment statistics for various sectors in Quebec. Columns include Sector, 1st May 1951, 1st April 1951, and 1st May 1950.

La moyenne des gages hebdomadaires pour l'ensemble des industries de notre ville s'élevait, le 1er mai à \$38.58 contre \$38.80 un mois auparavant et \$37.15 à la date correspondante de l'an dernier.

On trouve plus loin un aperçu des gages hebdomadaires payés dans les différentes industries de Québec.

Table showing average weekly wages for different industries in Quebec. Columns include Sector, 1st May 1951, 1st April 1951, and 1st May 1950.

La distribution de l'acier pose un problème aux Etats-Unis

New-York, (PA) Quelques consommateurs d'acier qui ont été dans l'impossibilité de placer leurs commandes auprès des moulins dans le cadre du nouveau plan de régulation des matériaux seront peut-être forcés de réduire leur production dans les 60 jours, déclarait hier "Iron Age" une publication de la métallurgie.

Les bénéfices nets de U.S. Steel pour le second trimestre se sont élevés à \$58,133,716, soit l'équivalent de \$1.99 par action, contre \$1.91, soit \$0.08 de plus, l'an dernier.

Opération financière de Dominion Textile. Toronto, (PC) Un syndicat de maisons de placement a offert en souscription une nouvelle émission de \$10,000,000 d'obligations à 4 pour cent, convertibles, à fonds d'amortissement de la Dominion Textile Company Ltd.

Nos aciéries ont produit davantage. Ottawa, (D'après les chiffres publiés par le Bureau fédéral de la statistique, la production canadienne de fer et d'acier continue d'augmenter sur l'an dernier et, en conséquence, le total cumulé des cinq premiers mois de l'année accuse une augmentation sensible sur les mois correspondants de 1950.

COMMISSION SCOLAIRE DE L'ECOLEURIE GASPÉ NORD. SOUMISSIONS. Soumissions pour acquisition au Couvent de St-Maurice-de-Jéhu, Gaspé Nord.

COMMISSION SCOLAIRE DE L'ECOLEURIE GASPÉ NORD. SOUMISSIONS. Soumissions pour acquisition au Couvent de St-Maurice-de-Jéhu, Gaspé Nord.

COMMISSION SCOLAIRE DE L'ECOLEURIE GASPÉ NORD. SOUMISSIONS. Soumissions pour acquisition au Couvent de St-Maurice-de-Jéhu, Gaspé Nord.

COMMISSION SCOLAIRE DE L'ECOLEURIE GASPÉ NORD. SOUMISSIONS. Soumissions pour acquisition au Couvent de St-Maurice-de-Jéhu, Gaspé Nord.

COMMISSION SCOLAIRE DE L'ECOLEURIE GASPÉ NORD. SOUMISSIONS. Soumissions pour acquisition au Couvent de St-Maurice-de-Jéhu, Gaspé Nord.

COMMISSION SCOLAIRE DE L'ECOLEURIE GASPÉ NORD. SOUMISSIONS. Soumissions pour acquisition au Couvent de St-Maurice-de-Jéhu, Gaspé Nord.

COMMISSION SCOLAIRE DE L'ECOLEURIE GASPÉ NORD. SOUMISSIONS. Soumissions pour acquisition au Couvent de St-Maurice-de-Jéhu, Gaspé Nord.

**D. — Connaissez-vous un moyen pour ne pas dormir trop dur?**  
**R. —** Et que faut-il faire pour donner à son nez une jolie forme sans recourir à la chirurgie plastique? **UNE MONTREALAISE.**  
**R. —** J'imagine qu'on ne choisit pas la qualité de son repos et que c'est plutôt une affaire de température que d'avoir le sommeil dur ou léger. Il est des gens, en effet, qui peuvent dormir comme des carpes en dépit du tonnerre, et d'autres que le simple tic tac d'un cadran empêche de s'endormir; j'ignore totalement comment dans un cas comme dans l'autre on peut modifier la nature de ces gens-là.  
**2. —** Et vous devez bien penser que la forme du nez, dépendant surtout de son ossature, il n'y a pas grand-chose à faire pour en modifier l'apparence, sauf de recourir à un maquillage discret, et encore!

**LOULOU. —** Si vous devez choisir une robe courte pour votre mariage, renoncez à la tunique en tulle et ayez de préférence une belle toilette entièrement en crêpe dans un beau ton de bleu. Et il est exact, que vous pourriez, avec cette robe, coiffer un petit chapeau de plumes assorties.

**IDEALISTE. —** Je doute qu'avec seulement une neuvième année vous puissiez être admise à suivre un cours de diététicienne, car ces cours sont surtout ouverts aux infirmières et aux diplômées en sciences domestiques. Toutefois, vous recevrez toutes les précisions qui vous intéressent sur cette question en vous adressant à l'École des Sciences Domestiques, 131, Grande-Allée, Québec.

**DELPHINA. —** Je m'étonne qu'avec le bleu et le rouge qui dominent dans votre salon, vous jugiez quand même votre appartement sombre et peu vivant. Ce sont peut-

être les garnitures des fenêtres qui manquent de gaieté, et si j'étais vous, je changerais sûrement les draperies unies que vous avez déjà pour des crétonnes claires et gaies aux couleurs répétant celles de votre mobilier. Vous pourriez, en dépit de votre calorifère, faire descendre presque jusqu'au sol et vos rideaux du centre et vos draperies de chaque côté, ce qui accentuerait sûrement l'impression de hauteur de votre pièce. Si vous pouvez aussi fixer à l'un de vos murs un joli miroir moderne et quelques peintures de bon goût, vous devriez sûrement vous réconcilier avec l'apparence de votre salon.

**POIROT. —** Vos seules obligations à l'occasion de ce mariage ou vous serez garçon d'honneur se limitent à faire un cadeau à la fiancée. Normalement, c'est le marié qui devrait payer les fleurs de la demoiselle d'honneur, mais s'il néglige de le faire, il va de soi que c'est vous qui devrez assumer ces frais, et cela d'autant plus qu'il s'agira de votre fiancée. Il est entendu aussi que vous offrirez votre cadeau au nom de votre compagnie et au vôtre. Enfin, puisque la mariée sera en toilette longue et blanche, la dame d'honneur devra également endosser une robe longue, de la couleur et du style de son choix.

Pascale France

**Téléphone roulant pour les hôpitaux**

Afin de relever le moral de leurs patients, en plus de leur offrir un service important, vingt-trois hôpitaux à Québec et en Ontario ont adopté le téléphone roulant — un téléphone monté sur une wagonnette.

Les téléphones roulants ont été conçus par la Compagnie de Téléphone Bell pour le confort et la commodité des vétérans de guerre retenus au lit dans les hôpitaux militaires. Cependant, les autorités médicales qui en ont tenté l'expérience se sont montrées tellement satisfaites des résultats que l'on a décidé d'introduire ces téléphones mobiles dans les salles publiques des hôpitaux civils.

A date, 13 hôpitaux civils et 10 institutions militaires ont adopté le service de téléphones roulants. L'hôpital Royal Victoria à Montréal possède la plus grande installation qui soit dans un hôpital civil, soit 16 téléphones, tandis que l'hôpital militaire Sunnybrook à Toronto compte 24 téléphones roulants, soit plus que tout autre hôpital militaire au pays.

Des téléphones roulants ont été installés dans les hôpitaux militaires suivants à Québec: St-Charles et Immigration.  
 On rapporte que les téléphones roulants aident considérablement à soulager l'ennui et la solitude dont souffrent si souvent les patients retenus à l'hôpital. Le patient qui désire louer un appel et qui ne peut pas quitter son lit, n'a qu'à appuyer sur un bouton, et dans quelques instants le wagon, sur lequel est monté un téléphone est à son chevet. Quelques moments plus tard il est en communication avec ses parents et amis, reconforté par le son de voix familières.  
 De plus, on vient de découvrir un nouvel usage pour le téléphone roulant. Deux lignes maritimes sont en train d'installer des téléphones roulants à bord de leur vaisseau qui accostent aux ports de Québec et de Montréal. Un câble téléphonique sera lancé par dessus bord et raccordé au système téléphonique régulier.

**200 communistes bulgares arrêtés**  
 Belgrade, 2. (AFP) Selon des informations récentes parvenues de Sofia, et dont on a fait état hier dans les milieux politiques de Belgrade, 200 membres influents du parti communiste bulgare ont été arrêtés dans le cadre d'une importante "purge" actuellement opérée en Bulgarie.

Mangez pour combattre la chaleur

CHOISISSEZ LES

**Aliments d'Été**

**AU DOMINION**



Faites un Picnic Cette Fin de Semaine

- SAUMON ROSE** boîte 1 lb. **43c**  
 "PINK SEAL" SURCHOIX
- SAUMON ROSE** 1/2 boîte **25c**  
 "PINK SEAL" SURCHOIX
- CHICKEN HADDIE** boîte 7 on. **14c**  
 "BRUNSWICK" POISSON AU GOUT DE POULET
- CREVETTES** boîte 5 on. **39c**  
 "SAZER" OU "CUTCHER" SURCHOIX
- SARDINES** 3 boîtes 1/4 **29c**  
 "FAIRHAVEN" DANS L'HUILE
- THON BLANC** 1/2 boîte **42c**  
 "GOLD SEAL" SURCHOIX
- OLIVES** pot 16 on. **47c**  
 "KOURI" ORDINAIRES, GROSSES
- VINAIGRE** 2 bout. 12 on. **21c**  
 "LION" POUR SALADES, ETC.
- "SEMAINE des SALADES"**
- MAYONNAISE** pot 16 on. **59c**  
 "HELLMANN'S" BLUE RIBBON
- HELLMANN** pot 16 on. **49c**  
 APPRET A SALADES
- MAZOLA** canistre 16 on. **55c**  
 HUILE POUR SALADES OU FRITURES
- POIS VERTS** 2 boîtes 20 on. **35c**  
 "IDEAL" DE CHOIX No 4
- SAUMON** 1/2 boîte **44c**  
 SURCHOIX "GOLD SEAL" SOCKEYE

- BEURRE D'ARACHIDES** pot 16 on. **36c**  
 "DOMINION" NOURRISSANT, ECONOMIQUE
- CONFITURES** pot 24 on. **47c**  
 AUX FRAISES "NATION'S BEST"
- POULET** 1/2 boîte **57c**  
 DESOSSE "SUMMERSIDE"
- CORNED BEEF** boîte 12 on. **45c**  
 "HEREFORD" FRET A MANGER
- CORDON BLEU** boîte 3 on. **16c**  
 PATES DE VIANDES ASSORTIES
- FROMAGE** paquet 1/2 lb. **34c**  
 CHATEAU — DE BORDEN
- MOUTARDE** 2 pots 6 on. **27c**  
 "FRENCH" POUR VIANDES FROIDES
- BISCUITS** pqt **39c**  
 "ICELAND" ICE WAFERS
- BISCUITS RITZ** paquet 8 on. **21c**  
 "CHRISTIE"
- PAIN BLANC** 16 on. **11c**  
 "RICHMELLO" NON-TRANCHE
- FROMAGE** paquet 4 on. **26c**  
 "PHILADELPHIA" A LA CREME
- BISCUITS** 12 biscuits **19c**  
 "BARKER" A LA GUIMAUVE
- POIS VERTS** 2 boîtes 15 on. **29c**  
 "ATLMER" DE CHOIX NON-CLASSIFIES
- POIS AYLMER** 2 boîtes 15 on. **29c**  
 DE CHOIX, No 4 et 5
- BETTERAVES** boîte 20 on. **14c**  
 DE CHOIX "AYLMER" EN LACETS
- CAROTTES** 2 boîtes 20 on. **29c**  
 "AYLMER" DE CHOIX, EN LACETS
- KETCHUP** bout. 13 on. **26c**  
 "HEINTZ" AUX TOMATES
- LONDON HOUSE** sac 1 lb. **1.05**  
 CAFE RICHE ET SAVOUREUX

**VIANDES GARANTIES**

**ROTI OU STEAK TENDRE ET JUTEUX**

**T-BONE PORTERHOUSE ENTRE COTE** lb. **99c**

**BOEUF HACHE** Excellent pour pâté à la viande lb. **65c**

**SAUCISSES FUMÉES** SWIFT OU HYGRADE lb. **65c**

**PETITS ROULES FUMÉS** MARQUE FRONTENAC Pesant de 2 à 4 lbs lb. **89c**

**EPAULE FUMÉE** Genre Picnic de Swift lb. **65c**

**SAUMON "COHOE" FRAIS** en morceaux, lb. **69c** Tranches lb. **79c**

**MORUE FRAICHE** "Steak" ou morceau lb. **27c**

**CORNICHONS** pot 24 on. **31c**  
 SUCRES, MELANGES, "MONARCH"

**SUCONS** paquet **06c**  
 "BELLETS"

**CATSUP** bout. 11 on. **11c**  
 X.L.

**FROSTADE** chaq env. **05c**  
 SAVIERS ASSORTIES

**JUS DE RAISINS** bout. 32 on. **43c**  
 "WELCH" SERVEZ AVEC DU GINGER ALE

**GINGER ALE** 30 on. **19c**  
 "GURD'S" SEC, PETILLANT

**SACS DE THE** 30's **34c**  
 "RICHMELLO" ORANGE PEKOE

**VOICI L'ÉPOQUE DES MARINADES ET DES CONSERVES**

VISITEZ VOTRE MAGASIN DOMINION, VOUS Y TROUVEREZ TOUT CE DONT VOUS AVEZ BESOIN!

MAGASINS SITUÉS A :

**248 rue ST-JEAN**  
**65 rue ST-JEAN**  
**963 Ch. STE-FOYE**  
**75 Ave CARTIER**  
**945 rue ST-VALLIER**

- PECHES** 2 boîtes 15 on. **35c**  
 "BURFORD" AUBAINE EXCEPTIONNELLE
- ANANAS** tranchés boîte 20 on. **32c**  
 "Q.T.F." POUR DESSERTS VARIÉS
- COCKTAIL** AUX FRUITS boîte 28 on. **43c**  
 "SHRUSWELL" DE CALIFORNIE
- FROSTEE** 2 paquets **29c**  
 NOUVEAU DESSERT DE LIPTON
- FIVES ROSES** sac 7 lbs **49c**  
 FARINE A TOUT USAGE
- SHORTENING** lb. **33c**  
 "DOMESTIC" POUR TOUTE VOTRE CUISSON
- MELANGES** paquet 16 on. **36c**  
 A GATEAUX "SHIRRIFF" BLANCS OU CHOCOLATS
- S O S** paquet rég. **14c**  
 POUR NETTOYER ET POLIR VOS CHAUDRONS
- SUNLIGHT** 2 pains rég. **23c**  
 LE SAVON SOLEIL
- JUS de pamplemousses** boîte 20 on. **13c**  
 "J.W. HORSEY" PREMIERE QUALITE
- JUS D'ORANGES** 2 boîtes 20 on. **31c**  
 "J.W. HORSEY" LE MEILLEUR DE LA FLORIDE
- JUS MELANGES** bte 48 on. **32c**  
 "J.W. HORSEY" ORANGE ET PAMPLEMOUSSE
- BOUILLON** DE POULET "TORINO" boîte 20 on. **19c**
- BLE D'INDE** 2 boîtes 20 on. **29c**  
 G.B. "IDEAL" DE CHOIX
- FEVES AU LARD** 2 boîtes 20 on. **33c**  
 "CLARK" SAUCE AUX TOMATES
- TOMATES** DE CHOIX "HENLEY", boîte 28 on. **22c**
- TOMATES** QUALITE REG. "KONSERT" boîte 28 on. **20c**

- FRUITS et LEGUMES FRAIS**
- RAISINS MALAGA** Grosses grappes, sucrés, ou sans noyaux. lb. **19c**
- TOMATES DE QUEBEC** Fermes, rouges idéales pour trancher. **2 lbs 23c**
- CONCOMBRES** Culture locale, longs, fermes et verts **3 pour 10c**
- LAITUE ICEBERG** Culture locale, ferme et croustillante **2 pour 17c**
- POIRES** fermes, juteuses gross 165 **6 pr 33c**
- CELERI** Pascal croustillant **2 pour 25c**
- BLEUETS** gros et secs pte **35c**
- FEVES JAUNES** fraîches fermes **2 lbs 19c**
- LES PRIX DES FRUITS ET LEGUMES SONT SUJETS AUX FLUCTUATIONS QUOTIDIENNES DU MARCHÉ

**VENTE DE FOURRURES**

chez **P.-A. Proulx Enr.**  
 130 rue St-Joseph

**VENDREDI 3 AOUT à 9 h.**

**LAPIN AUSTRALIEN \$99.00** **LAPIN JAPONAIS \$99.00**

• SEAL NOIR • SEAL BRUN • RAT MUSQUE  
 • BON MOUTON • CHAT SAUVAGE • MOUTON DE PERSE.

à des prix extraordinairement bas

**20% DE DÉPÔT**  
 réservera votre manteau d'ici le 1er OCTOBRE

**SERVICE de LIVRAISON**

HEURES DE MAGASIN  
 LUNDI 1 PM A 6 PM  
 MARDI — MERCREDI — JEUDI 8:30 AM A 6 PM  
 VENDREDI 8 AM A 9 PM  
 SAMEDI 8 AM A 6 PM

A l'enseigne de la satisfaction

Votre Magasin **DOMINION**

Notre garantie: toutes les marchandises vendues par votre magasin Dominion sont garanties sans restrictions, vous donnerons toute satisfaction.

SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 1919

# Dans nos théâtres

Film puissant au Paris



Vera Carmi et Leonard Cortese en vedette dans "Le Fiacre 13" d'après le célèbre roman de Montépin, et dont les deux épisodes sont présentés au même exceptionnel programme, dès samedi, au Cinéma de Paris.

## Tribunal d'Ottawa dans le Nord-Ouest

Ottawa, 2. (P.C.) Un groupe de personnes, représentant un tour de justice, ont quitté Ottawa le mois dernier à destination de Pointe Eskimo, Territoires du Nord-Ouest. Elles doivent procéder au jugement d'Okalik, un esquimau de 26 ans, accusé du meurtre de sa belle-mère et du fils de cette dernière. Mme Pemik, 40 ans, son fils, Arnakook, 20 ans, ont été abattus dans leur hutte à trois milles environ du poste de la compagnie de la Baie d'Hudson à Padley, 60 milles environ d'Eskimo Point. Le drame s'est déroulé le 4 mai dernier. Le caporal W.L. Carey, officier de la gendarmerie royale à Eskimo Point, a obtenu une confession d'Okalik. Le crime a eu lieu pendant que l'épouse d'Okalik, Komotok, s'était rendue au poste de la Baie d'Hudson. Tukbuk, 5 ans, fils d'Okalik, a été témoin de la tragédie. A son arrivée dans la région, le groupe d'Ottawa procédera d'abord à des investigations, ensuite à une enquête préliminaire et finalement au procès officiel.

## Horaires des cinémas

CAPITOL: — Représentation continue de 1.00 h. à 11.00 h. Soldier Three (92 min., 1.00, 2.50, 4.50, 7.50, 10.00). Million Dollar Pursuit (90 min.): 2.25, 4.25, 6.25, 8.25.

CINEMA DE PARIS: — La Mannequin Assassine: 12.00, 2.50, 5.40, 8.40 h. "Homme qui vient de loin": 1.10, 4.18, 7.00, 9.59 h. Continuel tous les jours.

CLASSE: — La Dame au Manteau d'Hermine: 1.00, 3.05, 5.15, 7.25, 9.30 h. Dog Show: 2.25, 4.35, 6.40, 8.50 h. Football: 2.25, 4.35, 6.40, 8.50 h. Football: 2.25, 4.35, 6.40, 8.50 h. Réba et la Vie: 2.45, 4.55, 7.05, 9.15 h. Pin: 11.00 h. Continuel tous les jours.

CAMBRAI: — Police Américaine: 2.00, 4.15, 6.30, 8.45 h. Nouvelles: 2.15, 4.30, 6.45, 9.00 h. Mousé and Garden: 2.25, 4.40, 6.55, 9.10 h. Les Femmes: 2.30, 4.45, 7.00, 9.15 h. 2.40, 4.55, 7.10, 9.25 h. Continuel de 2.00 à 11.00 h.

CARTIER: — The Prince Who was a Thief: 12.30, 3.30, 6.45, 9.45 h. The Fat Man: 2.30, 5.30, 8.30 h. Nouvelles: 3.15, 6.15, 9.15 h. Pin: 11.15 h. Continuel tous les jours.

EMPIRE: — Nouvelles: 1.00, 3.30, 6.00, 8.30 h. The Neighbor Next Door: 1.10, 3.40, 6.15, 8.45 h. Sons of the Patriots: 1.20, 4.00, 6.30, 9.00 h. Hugo: 1.30, 4.10, 6.40, 9.10 h. Hugged (Cartoon): 1.40, 4.15, 6.45, 9.20 h. Strangers on a Train: 1.50, 4.20, 6.50, 9.25 h. Continuel tous les jours de 1.00 à 11.15.

IMPERIAL: — Représentation continue. Sujets courts: 1.00, 4.20, 7.40 h. Ma Femme est un Grand Homme: 1.09, 4.30, 7.50 h. La Vallée de la Peur: 2.46, 6.05, 9.20 h.

LAURET: — Nouvelles: 4.12, 7.40 h. Le Prince Maudit: 1.15, 4.15, 7.15, 9.15 h. Prélude à la Gloire: 2.32, 6.00, 9.28 h. Pin: 11.08 h. Continuel tous les jours.

LAURET: — A Date with Judy (en couleurs): 1.00, 4.45, 8.10 h. Nouvelles: 2.45, 6.00 h. Démon de la Liberté: 3.00, 6.20, 9.40 h. Continuel tous les jours de 2.00 à 11.00 h.

PIGALLE: — Les 5 Sous de Lavarde: 12.05, 4.02, 7.50 h. Jean de la Lune: 2.10, 4.07, 7.54 h. Actualités Françaises: 3.52, 7.49 h. Pin: 11.26 h. Continuel tous les jours.

PRINCESSE: — Représentation continue. Sujets courts: 1.00, 4.40, 8.20 h. Blue Blood: 2.20, 6.00, 9.40 h. Double Deal: 1.15, 4.55, 8.35 h. Hunt the Man Down: 3.32, 7.12 h.

RIALTO: — Huit Heures de Suris: 12.30, 1.11, 4.52 h. Nouvelles: 1.15, 4.55, 8.35 h. Le Passage de Canayon: 2.38, 6.05, 9.46 h. Pin: 11.23 h.

VICTORIA: — Le Pendu: 1.20, 4.55, 8.15 h. Le Bébé de mon Mari: 3.15, 6.35, 9.40 h. Continuel tous les jours de 1.20 à 11.30 h.

BIENHEURE: — Morridien Journey: 6.30, 9.35 h. Nouvelles: 7.55 h. Le Justicier: 8.10, 11.15 h.

CANADA: — Dallas: 6.30, 9.40 h. Sujets courts: 7.50 h. Joe la Romance: 8.00 h. FOTONITE: 8.20 h.

CINEMA DE LEVIS: — To Please a Lady: 6.30, 9.40 h. Nouvelles: 8.00 h. La Femme et l'Immortel: 8.10 h.

ETCHMIN: — Contre-Enquête: 7.30 h. Ma Femme et ses Enfants: 9.10 h. Pin: 10.40 h.

## Combien coûte un avion ?

# La Marine américaine a besoin de \$4.5 milliards pour son aviation

Washington, 2. (AFP) — Il faut à la Marine américaine un crédit s'élevant à quatre milliards et demi de dollars pour son nouveau programme de modernisation et d'accroissement de son aviation (exactement \$4,497,869,000) a déclaré devant la sous-commission des crédits de la Chambre le directeur l'aviation navale, le vice-amiral John H. Casady. L'amiral a ajouté que "l'avion de combat soviétique Mig-15, sous certains rapports, donne des résultats supérieurs aux meilleurs chasseurs que nous avons maintenant en service... Nos succès en Corée sont dus à ce que nos pilotes sont meilleurs que ceux de l'ennemi tant par leur entraînement que par leurs tactiques. Nos succès ne sont pas dus à des performances supérieures de nos appareils".

# L'E.C.A. a créé un bel esprit de coopération en Europe occidentale

Paris, 2. (AFP) "J'ai été frappé par le succès de l'E.C.A. et l'esprit de coopération internationale qui a eu pour résultat de restaurer l'activité économique de l'Europe occidentale", a déclaré hier au cours d'une conférence de presse M. Charles Brannan, secrétaire américain à l'Agriculture. M. Brannan qui, au cours d'un voyage de deux semaines, a visité des exploitations agricoles en Grande-Bretagne, France, Hollande, Belgique, Luxembourg, Allemagne, Yougoslavie, Suisse et Autriche, a assuré que les agriculteurs européens "travaillent dur pour recueillir les bénéfices de l'aide accordée par l'E.C.A." et s'est déclaré favorablement impressionné par les progrès réalisés dans les programmes nationaux de regroupement des terres en vue de l'amélioration du rendement (programmes subventionnés par l'E.C.A.).

# Lord Alexander s'installera en Angleterre

Londres, 2. (Reuters) — Le vicomte Alexander de Tunis, gouverneur-général du Canada, est monté à bord d'un avion hier soir pour revenir à Ottawa après six semaines de vacances en Grande-Bretagne. Dans le même avion se trouvaient ses deux fils, Brian et Srane, ainsi que l'hon. L.-B. Pearson, ministre des Affaires extérieures du Canada. Lord Alexander a déclaré aux journalistes anglais qu'il avait bel et bien l'intention de s'installer en Grande-Bretagne après l'expiration de son mandat de gouverneur-général, le printemps prochain. A bord du même avion également se trouvaient Walter P. Thompson, en charge des services d'information pour la prochaine visite de la princesse Elisabeth et du duc d'Edimbourg au Canada. M. Thompson est un ancien directeur des relations extérieures des Chemins de Fer nationaux du Canada.

# Au déjeuner du club Kiwanis

M. Jean Royer a présidé ce midi le déjeuner hebdomadaire du club Kiwanis de Québec au Château Frontenac. Il n'y eut pas de conférencier mais le président Joe Petersen, du Comité du Mille de sous, a fait rapport que ce comité a maintenant près de \$18,500 en caisse pour les œuvres du club, dont la principale est la colonie de vacances. On a également annoncé que le tournoi de golf du club a lieu ce après-midi, immédiatement après le déjeuner.

# Anglais en route pour le Canada

Londres, 2. (AFP) — Le groupe de 51 jeunes filles britanniques dont la plupart sont âgées de 16 à 17 ans qui se rendent au Canada ont quitté Liverpool à bord de l'"Empress of Canada", dans la soirée de mardi. Ces jeunes filles ont été choisies parmi cinq mille concurrentes, venant d'Angleterre, d'Ecosse et du pays de Galles pour leurs qualités particulières d'ambassadrices de Grande-Bretagne: façon de se présenter, de porter la toilette, leur personnalité et l'art de la conversation. Elles porteront toutes le même costume uniforme: tailleur de lin bleu ciel, blouse à col mandarin, sac et gants blancs et bérêt blanc à pompon. Ces jeunes filles visiteront Québec, les Chutes Niagara, l'Ontario, etc... D'autre part, les cinquante jeunes filles canadiennes ont visité hier l'université d'Oxford et l'école de jeunes filles de Cyeltenham.

## Successor de Sherman

Washington, 2. (AFP) — Le président Truman a nommé hier l'amiral William Fechteler, chef de l'état-major de la marine, en remplacement de l'amiral Forrest Sherman, récemment décédé. Le président a nommé l'amiral Lynde McCormick commandant en chef de la flotte américaine de l'Atlantique en remplacement de l'amiral Fechteler, qui occupait ce poste. Le vice-amiral Donald Duncan devient chef d'état-major adjoint de la marine.

## Deux ménages, une maison

Bellevue, Iowa, 2. — (PA) — Une ligne imaginaire divise aujourd'hui la demeure de Mme Fawcett Fields, 71 ans, et de son ex-mari, Jim, 66 ans, afin qu'ils puissent vivre séparés dans la même maison. Mme Fields a obtenu son divorce il y a deux semaines, mais par un décret extraordinaire de la cour, les époux déseunis peuvent continuer à vivre dans la même maison. Field a droit à deux chambres et au garage. Mme Field garde le reste de la maison et l'usage du poulailler. Ils s'étaient mariés en 1941. L'homme en était à son quatrième mariage, sa femme à son sixième.

## Cyclone en Chine

Hong-Kong, 2. (PA) — Un cyclone s'est abattu aujourd'hui sur la province de Kouantoung, dans le sud de la Chine, après avoir évité de justesse Hong-Kong et le port portugais de Macao. Le centre du cyclone a passé à moins de 80 milles de Hong-Kong. Une femme a été tuée.

## LE COMMERCE DES PEAUX BRUTES

Ottawa. — Les stocks de peaux brutes de bêtes à cornes gardées par les tanneurs, les empaqueteuses et les commerçants diminuent de 22 pour cent pour s'établir à 311,952 à la fin de mai, en comparaison de 400,820 à la date correspondante de l'an dernier. social des relations humaines". Il sera présenté par M. Arthur La-gueux, ancien gouverneur international du Rotary et remercié par M. Charles Miville-Deschênes.

## Au club Rotary

Au lunch hebdomadaire du Club Rotary, mardi prochain, le conférencier invité sera M. Gérard Brady, journaliste, qui parlera du "sens

**LE NOUVEAU Plus doux TISSU Interlake**

2 ROULEAUX POUR 29¢

# PLUS DE CONFORT CET ÉTÉ ET DURANT TOUTE L'ANNÉE

AVEC UN MAGNIFIQUE ENSEMBLE

# HOUSSES

PLASTIQUE "SARAN" TOUFFES SANS PLOURE

AUX BAS PRIX DE

**33<sup>50</sup>**

L'ENSEMBLE

AUTRES JOLIS MODÈLES

Dans un vaste choix de combinaisons de couleurs et patrons qui plairont aux personnes les plus exigeantes. Ajustement garanti. Nous en avons aussi pour les voitures anglaises.

Tel qu'illustré A compter de **11.95** l'ensemble

# UTILISEZ NOTRE PLAN BUDGÉTAIRE!

<b>COUSSINS</b>	<b>COUPE-SOLEIL</b>	<b>PARE-SOLEIL</b>
A compter de <b>1.25</b>	<b>1.69</b> chacun	<b>2.05</b>

**HANDY ANDY**

**4-1455**

295 BOULEVARD CHAREST

HEURES D'AFFAIRES: Tous les jours de 8.30 A.M. à 6 P.M.

# RIP LE DETECTIVE

Par Leslie Charteris

# LE SAINT

**EMPIRE**

aujourd'hui dernier jour

ALFRED HITCHCOCK'S

**Strangers on a Train**

A WARNER BROS. PICTURE

HARLEY BROWN ROBERT GRANGER ROMAN WALKER

à 1h. 50, 4h. 50, 6h. 50 et 9h. 30

Dernière représentation complète à 8 h. 35 p.m.

**PIGALLE**

A L'AFFICHE

Danielle DARRIEUX

**Jeune de lune**

avec FRANÇOIS FRIER et CLAUDE DAUPHIN

En programme double avec

Fernandel

**Les 5 sous de LAVARÈDE**

**CAPITOL**

MATRIÈRE D'UN DRAME

UN THEATRE FAMEUX PLAYERS

**DERNIER JOUR**

à 1 h., 3 h. 30, 6 h. 40, 9 h. 35 P. M.

Stewart Walter

Granger Pidgeon

DAVID NIVEN, ROBT. NEWTON

**"SOLDIERS THREE"**

Améli. à 2.25, 3.25, 5.25 P.M.

**"MILLION DOLLAR PURSUIT"**

**COMMENÇANT VENDREDI!**

Continu de 1 h. à 11 h. 5: "Father's Little Dividend" à 2h. 30, 6h. 15, 9h. 30

C'est un carton, et c'est la joie dans la famille!

M-G-M PRESENTS

**SPENCER TRACY**

**JOAN BENNETT**

**ELIZABETH TAYLOR**

**Father's Little Dividend**

Second Film à 1 h. 30, 4h. 35, 7h. 50

JOHN ADAMS MONA CARROLL, MARA MARIS

**"THE AVENGERS"**

VICTORIA AIR-CLIMATISE

DERNIER JOUR

2 Versions françaises

**"LE BEBE DE MON MARI"**

(That's My Man)

Don Ameche — Katharine McLeod

**"LE FILS DU FENDU"**

(Montez)

Dane Clark — Gale Russell

COMMENÇANT DEMAIN

**VICTORIA**

Robert Mitchell

Robert Young

Robert Ryan dans

**"FEUX CRISSES"**

Barbara Hale

Bobby Driscoll

**"UNE INCROYABLE HISTOIRE"**

Mesdames service à dîner DEAUVILLE

DERNIER JOUR

Robert Young

Randolph Scott

**"Les pionniers de Western Domain"**

COMM. DEMAIN

Abott & Costello dans

**"DEUX NIGAUDS CHEZ LES TUEURS"**

avec Boris Karloff

**CAMBRAI**

DERNIER JOUR

Douglas Fairbanks Jr

**"LA DAME AUX MANTEAUX D'HERMINE"**

(Technicolor)

Demain

**"VENGEANCE DU DOCTEUR JOYCE"**

James Mason

Rosamund John

Mesdames service à dîner "CHARMAN"

Au Pigalle

Le populaire artiste Jean-Pierre Aumont, en vedette dans le merveilleux film "Le lac aux dames" qui prendra l'affiche, samedi, au Cinéma Pigalle.

**RIALTO**

JUSQU'A VENDREDI SOIR

2 bonnes attractions

**"LE PASSAGE DU CANTON"**

(Cartoon "Passage")

Dana Andrews, Susan Hayward

Aussi

**"8 HEURES DE SURSIS"**

(Odd Man Out)

James MASON — Robert NEWTON

**PRINCESSE**

EN COULEURS:

**"BLUE BLOOD"**

avec BILL WILLIAMS & JANE NIGH

**"DOUBLE DEAL"**

avec RICHARD DENNING & MARIE WINDHOE

**"HUNT THE MAN DOWN"**

avec GIG YOUNG & LYNNE ROBERTS

**CINEMA PARIS**

A L'AFFICHE

VOYAGE AU PAYS DES FANTOMES

ANNABELLA Paul BERNARD

**L'HOMME qui REVIENT DE LOIN**

avec MARIA CASARES

EN PROGRAMME DOUBLE avec

**UN COUPABLE...**

mais qui?

Blanchette Brunoy

dans

**"LE MANNEQUIN ASSASSINE..."**

avec Gilbert Gil

**CARTIER**

aujourd'hui dernier jour

THEODORE DRISER'S

**The PRINCE who was a THIEF**

contour en

**TECHNICOLOR**

Deux jeunes découvertes sensationnelles de l'année

TONY CURTIS

PIPER LAURIE

SECOND FILM

**The FAT MAN**

mettant en vedette

J. SCOTT SMART

Le Fat Man original de la radio et présentant

EMMETT KELLY

Le bouffon de renommée mondiale.

Dernière représentation complète à 8.10 p.m.

**LE JUS D'ORANGES FRAIS vous donne**

**TOUTE LA SAVEUR TOUTE LA SUCCULENCE**

Souvenez-vous—seules les MEILLEURES oranges de Californie portent la Marque Déposée Sunkist.

**Sunkist**

ORANGES DE CALIFORNIE

Seules les meilleures des meilleures sont estampées Sunkist

**SEMAINE SALADES**

Les oranges de Californie sont délicieuses en salades!

Elles sont faciles à peler—faciles à sectionner, justement ce qu'il faut pour les salades savoureuses d'été.

**Sunkist** ORANGES DE CALIFORNIE

27 JUILLET - 4 AOÛT

**LE SAINT**

Par Leslie Charteris

# Noyé trouvé à Rivière-du-Loup

Le corps d'un noyé que l'on croit être celui de M. Jean-Joseph Delisle, 40 ans, de St-Jean, Ile d'Orléans, a été repêché dans le St-Laurent, à quelques milles à l'est de la Pointe de Rivière-du-Loup, hier après-midi. La Sûreté provinciale a été prévenue et des membres de la famille de M. Delisle sont descendus à Rivière-du-

Loup dans l'espoir d'identifier le repêché, la malheureuse victime. Celle-ci fut ensuite transportée à la morgue Hector Boucher où Gaston Guay de la Sûreté Provinciale fit les constatations d'usage en attendant l'enquête du coroner. Il s'agit d'un homme mesurant cinq pieds et six pouces, chauve, et âgé d'environ 50 ans. Il portait un costume de pêcheur avec bottes de caoutchouc et pantalons de couleur. Aucune identification n'a été trouvée sur lui à l'exception d'un carton d'allumettes portant le nom de l'abbé Saint-Jean, de Rivière-du-Loup, et une somme de un dollar trentre-cinq. Une des deux bottes de caoutchouc de l'inconnu était manquante. Le cadavre était en état de décomposition très avancée.

### Calvaire béni à Saint-Denis

St-Denis, Kamouraska (DNC). Une belle cérémonie religieuse s'est déroulée dimanche dernier, à St-Denis, Kamouraska, à l'occasion de la bénédiction d'un calvaire érigé dans le cimetière paroissial. L'officiant était M. le curé Joseph Laforest qui prononça une brève allocution. Le Rév. Père Beaulieu, o.m.i. et M. l'abbé Louis-Emile Hudon adressèrent aussi la parole. Un libéra fut chanté pour tous les défunts de la paroisse, à l'issue de cette manifestation.

### JOLY Succès scolaires

Mlle Thérèse Sylvain, Yolande Grenier et Cécile Audet ont obtenu leur diplôme élémentaire, avec grande distinction.

**Déplacements**  
M. et Mme Georges Miron et leurs deux fillettes, de Montréal, M. et Mme Gérard Sylvain, de Toronto, étaient récemment en visite chez leurs parents, M. et Mme Alfred Sylvain.  
— M. et Mme Gérard Sylvain sont ensuite rendus à Moncton, N.-B., chez leurs parents, M. et Mme Alfred Leblanc.  
— M. Roland Turgeon, de Québec, récemment en vacances chez son père.  
— Mme Jean-Thomas Jacques, M. Alphonse Jacques, de St-Frédéric, et Mlle Angéline Vachon, de St-Sylvestre, étaient en visite chez M. Joseph Jacques, récemment.

**458, 1ère AVENUE BIERE**

**EPICERIE MIVILLE**

**TEL. : 2-5654 2-5655 PORTER**

ORANGES S. K., 288, 2 dz.	59	Avec com. SUCRE, 10 lbs	1.09
PATATES nouvelles 10 lbs	25	75 lbs	1.49
PAMPLEMOUSSES 10 pr	59	TOMATES, petit panier	99
GRAISSE pure M. Leaf	25	ALLUMETTES, 3 pour	25
BISCUITS "Dion" choc, secs, marshmallow, sandwich, 2 lbs	53	LIPTON'S, 6 pour	69
SPECIAL — BISCUITS marshmallow-blanc-rose "Dion", 2 lbs	49	LAIT Carnation	16
SOUPES Aylmer to, 3 pr	32	C. FLAKES Kellogg's	23
CAFE frais moulu, No 1	95	JUS pamplemousses, 2 pr	29
GATEAUX R. Hood, 3 pr	79	POIS No 2, 27 No 3, 23 No 4	19
BLE D'INDE idéal, 2 pr	29	PATES Catelli 2 pr	29
POIS VERTS idéal No 1	29	CIRE Succès 40 oz.	99

### Colonie de vacances

Quelque six cents enfants des différentes paroisses de Québec fréquentent actuellement, la plupart pour trois semaines, la colonie de vacances des anciens des Frères des Ecoles Chrétiennes, au Lac Beauport. Les enfants de cette colonie sont partagés en trois groupes. Sur ce nombre, 195 à 200 y demeurent de façon permanente.

Cette magnifique colonie, installée dans un cadre laurentien sans égal, a été visitée mardi par le chevalier J.-A. Larose, président du conseil d'administration de la colonie, Charles Lafamme, vice-président, Jean Béliveau, officier des relations extérieures à la Laiterie Lalval et Marcel Drolet, gérant des ventes de cette compagnie. Ces invités furent reçus par le R.P. Anselme, directeur du camp.



**Arthur Cloutier & Fils**  
Directeurs de funérailles  
AMBULANCE CADILLAC R. CLOUTIER  
146 ST-CYRILLE 252 D'AILLILLON 1187, 1ère AVENUE

### Des techniciens à Shawinigan

Shawinigan (DNC) L'Ecole Technique de Shawinigan formera prochainement son chapitre de techniciens diplômés, et l'inauguration de ce nouveau chapitre aura lieu en septembre prochain, avons-nous appris officiellement, hier.

A la suite d'un récent voyage à Ottawa, où ils ont rencontré le président de la Corporation des Techniciens diplômés, MM. Valdimir Sokolyk et Gérard Desfonds, tous deux professeurs à l'Ecole Technique de Shawinigan, nous annonçons qu'il est désormais entendu que tous les diplômés de l'Ecole Technique de Shawinigan seront invités à devenir membres de la Corporation des Techniciens diplômés de la province de Québec.

L'inauguration de ce nouveau chapitre aura lieu en septembre prochain, et plus de trois cents diplômés de l'Ecole Technique de Shawinigan en feront partie.

Services spécialisés  
**J. WILFRID DUBOIS, INC.**  
TEL. : 5-5298

DIRECTEUR DE FUNÉRAIRES, salons mortuaires gratuits à la disposition des familles. Embaumeur gradué L.H. BUREAU, prés-gerant 2 DUBOIS, TEL. : 5-5291.

**SALON FLEURI FLEURISTE**

**345 St-Joseph, Tél. 5-5068**

### Le cardinal Piazza rendu à Ottawa

Ottawa, 2 (PC). S. Em. le cardinal Adéodat-Jean Piazza, secrétaire de la sacrée congrégation consistoriale, est arrivé à Ottawa hier soir pour assister à la messe de la consécration épiscopale de S. Exc. Mgr. Maxime Tessier, évêque auxiliaire élu d'Ottawa. S. Exc. Mgr. Idebrando Antonutti, délégué apostolique au Canada, et S. Em. le cardinal James-Charles McGuigan, archevêque de Toronto, s'étaient portés à sa rencontre à Niagara Falls, Ont., et ils ont dîné avec lui hier soir dans la capitale. Le Prince ecclésiastique romain est en sa première visite au Canada.



**Importantes RÉDUCTIONS pour cette fin de semaine**

**EPICIER UNIS**  
UNITED GROCERS INC.

FROMAGE Gruyère Zing bte 12 portions	.51	CAFÉ LONDON HOUSE sac 1 livre	1.09
BLE D'INDE Del Maiz qualité faitaisie boîte 15 onces	.15	EAU VICHY St-Yorre Française grande bouteille	.23
POIS VERTS, No 4 idéal, nouvelle récolte boîte 20 onces 2 pour	.35	CHOCOLAT Moirs ass. Fresh-Made boîte 5 lbs	2.49
FÈVES AU LARD Clark bte 20 on. 2 pour	.35	KAM viande préparée boîte 12 onces	.62
POULET DÉOSSÉ Esta, boîte 7 onces	.62		

**Spéciaux de produits rafraichissants**

JUS PAMPLEMOUSSES Libby bte 20 oz.	.14
JUS ORANGES Libby bte 20 oz.	.15
JUS ORANGES Libby bte 20 oz.	.16
JUS RAISINS Welch bouteille 32 oz.	.41

CONFITURES AUX FRAISES MRS LUKE, NOUVELLE RECOLTE, BOCAL 24 OZ.	.49
NOURRITURE POUR CHIENS OU CHATS DE BALLARD, BTE 15 OZ., 2 FOUR	.27
FÈVES GERMEES MONTREAL, BTE 28 OZ.	.21
COMPOTE DE POMMES MONT-ROUGE, BTE 20 OZ. 2 POUR	.31
BEURRE D'ARACHIDES OLD CITY, JARRE 15 OZ.	.39
FARINE BRODIE XXX PQT. 3 LBS	.33
PQT. 6 LBS	.65
CHAMPIGNONS FRANÇAIS BTE 15 OZ.	.55
ÉPINARDS QUALITÉ FANTAISIE, STONEY CREEK, BTE 20 OZ.	.22
ASPERGES LONGUES QUALITÉ FANTAISIE, CULVERHOUSE, BTE 12 OZ.	.39
COCOA PERFECTION BTE 1 LIVRE	.59
BRASSO No. 6 LA CAN	.38
NETTOYEUR OLD DUTCH LA BOITE	.14
PÂTE À DENTS COLGATE GROS TUBE	.33
GEANT	.60
SOUPE AUX POULET et RIZ "BELMAR" 2 enveloppes pour	.25
BIERE D'EPINETTE "LA CANADIENNE" 6 bouteilles pour	.36
GINGER ALE "GURD'S" bouteille 30 onces	.19

FROSTEE nouveau produit pour crème glacée, 2 enveloppes, pour :	.29	THÉ LIPTON ETIQUETTE ROUGE Paquet 1/2 livre	.53
RINSO SAVON GRANULE gros paquet	.41	SAVON SUNLIGHT 2 pains pour	.27
GRAISSE VÉGÉTALE FLUFFO Paquet 1 livre	.37		

Nous sommes fiers de vous présenter des

**LÉGUMES** et des **FRUITS**

**A PLEINE MATURITÉ**

PRIX VRAIMENT ECONOMIQUES

Les prix des fruits et légumes sont sujets aux fluctuations quotidiennes du marché.

VOUS TROUVEREZ LES NOMS DES MARCHANDS QUI PARTICIPENT A CETTE ANNONCE DANS LA PAGE 62 DE L'ANNUAIRE DU TELEPHONE.

**BEURRE No 1 SEULEMENT 1 lb .63**

**STEAK de choix centre de ronde 1 lb .95**

**FESSE DE JAMBON 10 à 15 lbs 1 lb .58**

**COTTAGE toutes les pesanteurs 1 lb .69**

**PICNIC 1 lb .54**

**CHOPS DE LARD, ET DE BOEUF 1 lb .65**

**ROTI SURLONGE 1 lb .75**

**LARD ou STEAK HACHE MAIGRE 1 lb .55**

**SAUCISSE FRAICHE LARD ET BOEUF 1 lb .39**

**VEAU DE LAIT, FRAIS ROTI PROFITABLE 1 lb .69**

**FESSE de JEUNE LARD 10 à 15 lbs 1 lb .58**

**ROTI haut de côte ou épauule de boeuf, spécial 1 lb .59**

TEL. : 2-2785

**WEISBERG'S**  
22 rue ST-JOSEPH  
Boucher

**STEAK DE BOEUF délicatissé .88**  
**FROMAGE par 5 lbs... .43**

**ARTHUR THIVIERGE**

Epicier et Boucher Licencié — Gros et Détail  
30, rue Hermine, Coin Maxenod — Tél. : 2-3804

SUCRE granulé, 10 lbs pr 1.14	SALADE fruits Q.T.F., bte .55
TOMATES, bte 28 oz., la bte .30	BEURRE 1ère qualité, lb .64
JUS tomate, 20 oz., 2 pr .33	GEUFES "B", 2 douzaines, 1.55
BLE D'INDE doré, 20 oz., 2 pour .59	VEAU fesse, bout jarré, lb .67
POIS verts, 20 oz., 2 pour .35	FESSE agneau, 6 à 7 lbs, lb .62
FEVES jaunes, 2 btes pr .37	SAUCISSE fraîche, lb .42
MACEDOINE, 2 btes pr .37	BOEUF salé, bas-côte, lb .37
CAROTTES en cubes, 3 pr .27	STEAK ronde, lb .95
FRUITS pr bébé Ayim, 3 pr .27	EPAULE lard fumée, lb .58
CREVETTES, la boîte .47	JAMBON haché, le boi 8 oz .27
CHAMPIGNONS français, 15 onces .49	SAUCISSON tranché, lb .39
OLIVES, jarre 16 oz .49	SAUCISSE fumée, lb .47
PECHES dans sirop, 2 btes .39	LARD salé entré, lb .45
POIRES dans sirop, 2 btes .39	BACON tranché, 1/2 lb .28
ANANAS tranché, 28 oz .49	POULET "A", vidé 3 à 4 lb .72
	POULES "A", 6 lbs, lb .63
	FILET MIGNON, lb .129

**LEPINE**

142 rue du Roi — Tél. : 2-6438

LARD SALE pour bouilli, lb	.52
LARD haché frais, la livre	.52
PANNE lard, la livre	.15
BOEUF haut-côte, la livre	.69
SAUCISSE fumée pr hot-dog, lb	.49
GRAISSE Maple Leaf, lb	.23
GRAISSE Swiftling, la livre	.35
BEURRE 1ère qualité, la livre	.63

**DROLET & MONTREUIL**  
BOUCHIERS-CHARCUTIERS  
Tél. : 2-5279 2-5270  
404 ST-JOSEPH  
Notre devise : Qualité, service et courtoisie

**LA SYMPATHIE**

s'exprime si délicatement avec des fleurs!

**Mrs. Hanna**

FLEURISTE  
Magasin ouvert tous les jours de 8.30 hrs a.m. à 5.30 hrs p.m.  
11 rue Saint-Jean  
Tél. : 2-6968

### Une convention à Shawinigan

Shawinigan (DNC) — La Cité de Shawinigan et le Syndicat des Employés Manuels de la cité de Shawinigan ont renouvelé pour une durée de deux années, leur convention collective de travail. La signature de cette nouvelle convention a eu lieu au bureau de Son Honneur le maire François Roy.

Le contrat signé accorde plusieurs nouveaux avantages aux syndiqués, au nombre de quelque cent cinquante, et comprenant les employés manuels tant permanents que non permanents, de la Cité. Il réduit la semaine de travail de 48 à 44 heures. Il comporte une clause avec une échelle mobile de \$0.40 cents par semaine d'augmentation pour chaque point d'augmentation dans l'indice du coût de la vie. Les ajustements étant effectués de six mois en six mois, et le tout s'ajoutant, comme base, sur l'indice du coût de la vie au ler août 1951.

Le contrat accorde une augmentation générale de vingt cents l'heure qui porte le salaire minimum des employés permanents à 95 cents l'heure, avec certains rajustements particuliers pour certaines tâches. Les augmentations sont destinées à constituer une compensation pour la réduction des heures de travail et la hausse du coût de la vie.

Le maire François Roy a déclaré que les autorités municipales étaient très satisfaites de la convention intervenue, et que les ouvriers devaient également être satisfaits. Le maire a déclaré ce qui suit: "Je ne crois pas qu'il y ait de plus beaux contrats collectifs de ce genre, dans aucune municipalité de la province. Nous sommes heureux de passer un tel contrat, même si nous a fallu hausser la taxe. Nous l'avons fait, avec un nouveau conseil, nombreux et unaniment."

M. Ouellet, agent d'affaires du Conseil Central des Syndicats Nationaux de Shawinigan, a déclaré, de son côté, que les syndiqués avaient accepté la nouvelle convention avec une satisfaction entière. Le tout a été réglé en trois séances, et dans une atmosphère de cordialité exceptionnelle.

Le maire Roy et le gérant municipal M. Robert Dorion ont signé la convention au nom de la cité, tandis que le Syndicat était représenté par son président M. Diogène Roy. M. Ouellet avait dirigé les négociations au nom du Syndicat.

### Eglise construite sur une mine d'or

Malartic, 2 (Spéciale) Un fait, sans doute unique au monde, vient d'être révélé à Malartic: l'église St-Martin est construite sur une mine d'or.

La construction de l'église, en laquelle la première messe sera célébrée à Noël, fut suspendue pendant quelque temps, après qu'on eut découvert que la plus riche veine aurifère de toute la région se trouvait à 500 pieds au-dessous des fondations.

MM. Charles Jean et Roland Dupré, architectes, de Québec, ont déclaré que la nouvelle église serait terminée le 24 décembre et que les opérations minières, sous terre, ne dérangeraient pas les fidèles qui se rendraient dans le temple pour prier.

BEURRE qualité avac achat	63
BOEUF salé, déossé, croupe	70
BOEUF haut côte	80
BOEUF épauule, petit os	80
STEAK de ronde sans os	1.05
STEAK hache maigre	.70
LARD sock	.53
LARD épauule	.53
CHOPS de lard maigre	.70
LARD haché maigre	.55
STEAK de lard	.85
VEAU DE LAIT FRAIS	
Epauule	.70
Chops de veau	.70
Fesse complète	.75
SAUCISSE fraîche	.45
BOUDIN au lait	.35

**EPICERIE**

POIVRE BLANC, pur	.62
Schwartz, shaker	.12
GROS SEL 3 lbs	.12
KLIR, KAM, PREM	.12
MOUTARDE, verre 6 on.	.12
avec dessin, 6 on, 15 9 on	.20
Pot 24 on .28 32 on .34	
MAYONNAISE 16 on	.58
CATSUP Burlington 11 on	.19

**Le problème du logement**

**Propriétaires et locataires s'affrontent devant la Régie**

De nombreux cas de locataires qui se refusent à quitter leurs logements réclament par leurs propriétaires mêmes, seront soumis au tribunal de la Régie provinciale des Loyers, au cours des prochains jours.

M. le notaire Raymond Cossette, administrateur en chef de la Régie à Québec et à Québec-Ouest, a présidé hier la première séance de la Régie, au Palais de Justice, et au cours de l'après-midi, lui et les officiers de l'organisme qu'il dirige, ont dressé une liste de toutes les demandes d'audition, les classant selon leur importance.

M. Cossette a signalé que les cas de locataires qui se refusent à quitter les lieux constituent une série de problèmes en laissant dans la rue des familles qui ne peuvent entrer dans les logis qui leur a été loués.

Les autres sortes de causes ont pour objet la prolongation, l'annulation du bail, etc. Il est probable que la Régie devra consacrer plusieurs auditions pour les enten-

dre toutes, tellement elles sont nombreuses.

Les séances de la Régie ne sont pas marquées du même rigorisme protocolaire que celles des tribunaux de droit commun. Les témoins sont évidemment entendus sous serment, mais les témoignages ne sont pas sténographiés.

Hier matin, à l'issue de l'audition de la première cause, quelqu'un a frappé à la porte de la salle d'audience. Le président Cossette va lui-même ouvrir et se trouve en présence de la défenderesse dans la première cause, qui revenait à la charge. Il a dû lui préciser la tenue de son jugement et lui expliquer qu'il était final en ce qui le concerne.

**Congrès de l'UCC**

Voici la liste des prochains congrès régionaux de l'Union Catholique des Cultivateurs :

Québec-Est : aujourd'hui, assemblée générale à St-Jean Port-Joli.

Québec-Nord : le 18 août, à St-Casimir; le 30 août, à Neuville; assemblée générale, le 18 septembre, à Ste-Anne de Beaupré.

Québec-Ouest : le 20 août, à St-Gilles; le 22 août, à Thetford; assemblée générale, le 11 septembre, à Leblondière.

Québec-Sud : le 10 septembre, à Ste-Germaine; le 11 septembre, à East-Broughton; assemblée générale, le 12 septembre, à St-Georges.

Rimouski-Est : le 29 août, aux Boules.

Rimouski-Ouest : le 28 août, à St-Clement.

Saguenay : le 3 septembre, à N-Dame de la Doré (l'assemblée générale aura lieu peu après).

**Mauvaise chute**

Mme J.-A. Lizee, domiciliée au numéro 74 Belvédère, s'est fracturée la jambe gauche au cours de la soirée d'hier, alors qu'elle a fait une chute dans un escalier de son chalet à la plage Garnau.

Elle a été transportée au Jeffery Hale par les ambulanciers de la maison Germain Lépine.

**COMMIS**

en pharmacie avec très grande expérience, pouvant occuper poste de gérant. Bon salaire, position stable. Ecrire CASE 5018, Le Soleil

**PLYMOUTH OPERA 1948**

comme neuf, radio, chauffage, air conditionné, d'un particulier. Tél. le jour 2-3945, le soir 5-6744.

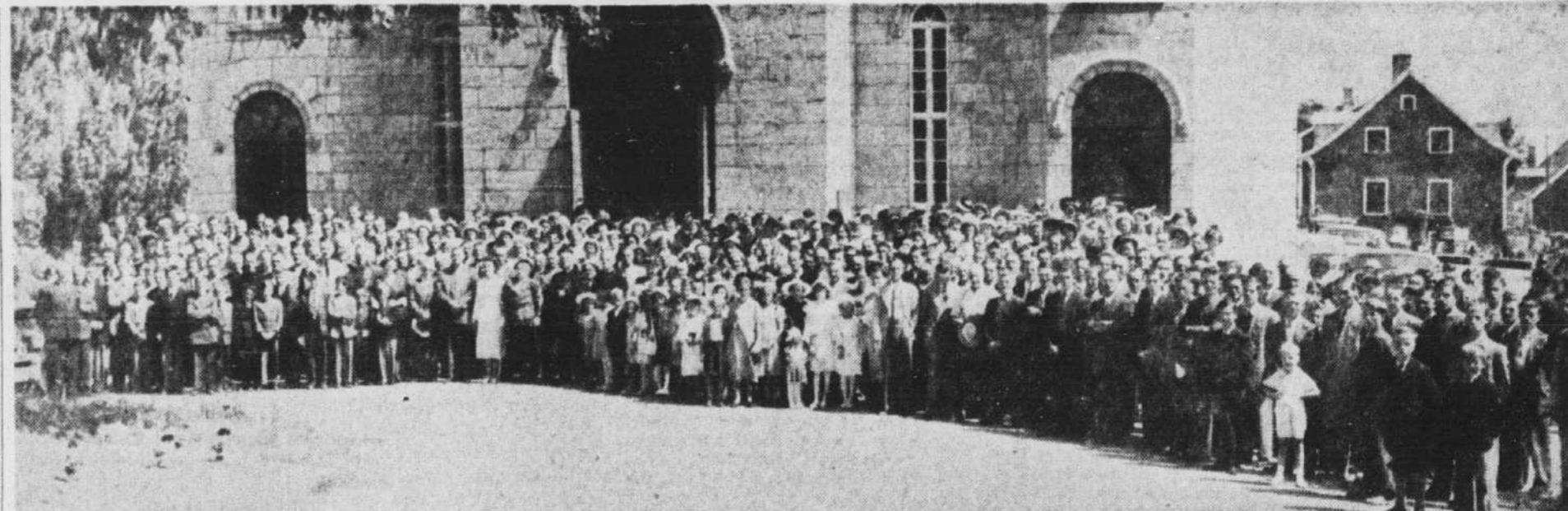
**Vendeurs d'annonce demandés**

Possibilités d'avenir couvertes pour deux jeunes hommes honnêtes et travailleurs, de 25 à 35 ans. Références exigées. S.V.P. faire application par écrit au

**JOURNAL L'APPEL**  
2006 CHEMIN ST-LOUIS  
SILVER, P.Q.

**COMMIS DE BUREAU**

On demande un jeune homme de 16 à 18 ans pour ouvrage junior de bureau avec chance d'avancement. Bilingue si possible. Ecrire à Case 5016, "Le Soleil".



**L'enquête de Paul Auclair**

L'enquête préliminaire de Paul Auclair, 25 ans, militaire de Québec qui fut accusé d'avoir conduit son automobile d'une manière dangereuse à la suite d'un accident de la route qui a coûté la vie à Roland Guy, a été ajournée hier au 20 septembre prochain pour la présentation d'une motion de non lieu de la part de la défense.

Au début de la deuxième séance de l'enquête, hier, la Couronne a demandé la réouverture de sa preuve déclarée close la veille, afin de faire entendre le chauffeur de l'automobile entrée en collision avec la camionnette de l'armée canadienne conduite par Auclair. René Beaulieu, 17 ans, a alors déclaré qu'il avait perdu le contrôle de son auto au moment du choc avec le camion et que celle-ci s'était écrasée sur une maison voisine, en bordure du Lac Beauport.

L'agent Georges Bilodeau, de la police de la route, qui fit les constatations d'usage, a rapporté avoir mesuré 112 pieds entre le point qu'il estime être le lieu de la collision, et la maison heurtée par l'auto. Il avait mesuré des traces de freinage de 85 pieds avant le point de contact des deux véhicules, traces laissées par l'auto conduite par Beaulieu.

**Le conseil de l'Ancienne Lorette**

L'incorporation du nouveau conseil du village de l'Ancienne-Lorette (Notre-Dame de Lorette) a eu lieu hier soir, sous la présidence du nouveau maire, Napoléon Montreuil, et M. Jos-N. Déry, gérant de la Co-operative Agricole a été élu procureur.

Le conseil du village a décidé de demander un emprunt de \$4,000 à la commission municipale, en vertu de l'article 784 de cet organisme. Mais on prévoit une opposition devant la Commission du fait que certains montants de l'emprunt seraient avoir été soustraits; ainsi inscrit-on \$500 pour réparation de pompe à incendie alors que le montant réel est de \$112.

**Identification du mystérieux ballon**

Pittsburgh, 2. (AFP) L'aviation militaire de Pittsburgh a identifié avec certitude le mystérieux ballon argenté aperçu hier matin se déplaçant à haute altitude: il s'agit d'un ballon de météorologie fait en matière plastique, et venant probablement du Minnesota.

**FETE AU CURE DE ST-FRANÇOIS DE MONTMAGNY**

La paroisse de St-François de Montmagny a rendu dimanche dernier un hommage collectif à son pasteur, M. le curé L.-H. PAQUET, à l'occasion de son 35e anniversaire de prêtrise. Après la messe paroissiale, une bourse lui fut offerte. La photo ci-dessus a été prise devant l'église, après la messe, alors que les paroissiens entouraient M. le curé. (Photo Studio Michon, Montmagny — DNC)



**DES MEDAILLES AUX HEROS DE COREE**

La photo représente la médaille que les Nations Unies destinent aux héros de Corée. Nous voyons sur la photo l'avers et le revers de cette médaille en alliage de bronze. Le ruban de deux pouces est marqué de neuf barres verticales bleues et de huit blanches. Nous pouvons lire l'inscription: "Au service de la défense de la Charte des Nations Unies". A l'avers, figure l'emblème des Nations Unies. Tous les combattants, dont les Coréens du Sud, les membres de l'unité italienne d'hôpital de campagne et les anciens combattants rapatriés pourront l'obtenir. (International News)

**Le camp militaire de Montmagny ouvre ses portes à 190 cadets**

Montmagny, 2. (De notre envoyé spécial) La vie vient de renaitre au camp de Montmagny qui était inactif depuis 1944. Un groupe de 190 cadets y ont établi leurs quartiers pour une période de sept semaines. Le major Lionel Gauthier assume le commandement du camp.

Le quartier général de l'Armée, région de l'Est du Québec, a invité les journalistes à visiter les lieux au cours de la journée d'hier. Le représentant de notre journal a été témoin du regain de vie apporté au camp par les cadets, dont l'âge varie entre 15 ans et demi et 18 ans.

Trois cours différents se divisent les cadets comme suit: chauffeur-mécanicien, 85; opérateur de T.S.F., 69; et infirmier 36. Ceux qui suivent les deux premiers cours sont tous de la province de Québec, tandis que les cadets qui s'intéressent aux premiers soins aux blessés viennent des provinces de Québec, Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick, Ile-du-Prince-Edouard, Terre-Neuve et Ontario.

On compte 158 cadets de religion catholique, dont 102 de langue française et 56 de langue anglaise. Par ailleurs 32 des adolescents adhèrent au protestantisme.

Le major Gauthier déclare que depuis l'ouverture du camp, le 7 juillet dernier, aucune friction ne s'est produite entre les cadets pour cause de religion et de langue différente ou pour d'autres motifs. C'est l'harmonie la plus complète, dit-il, la bonne entente exemplaire.

Pour la première fois dans l'histoire, les cadets catholiques bénéficient sur semaine d'une messe quotidienne à 6 heures, l'après-midi. Deux messes sont dites le dimanche à 7 heures 30 et à 10 heures de la matinée. Le "padre" est le capitaine-abbé J.-R. Dupuis. Un "padre" protestant s'intéresse aux adolescents de cette religion.

Pendant le camp, qui prendra fin le 25 août, les cadets sont occupés du matin au soir. Trois fois la semaine les membres d'une section sont obligés de distraire pendant une soirée tous leurs compagnons. "Comment s'y prendre, c'est leur affaire", déclare le capitaine S.-R. Comtois, chef-instructeur au camp, qui ajoute: "Ils s'en tirent fort bien".

Parmi les cadets se trouve le jeune Claude Triquet, 17 ans, fils du colonel Paul Triquet, V.C., de la Légion d'Honneur, connu comme "le héros de Dieppe" à la suite de ses hauts faits pendant la dernière guerre.

Les responsables du camp déclarent que les cadets bénéficient d'un bon de \$100 s'ils se qualifient aux examens qui terminent les sept semaines de leur entraînement technique.

On remarquera à la visite du camp, outre ceux déjà nommés, le major François de Sales Robert, D.S.O., commandant des camps de cadets de la province de Québec; le major T. P. Fallon, (R. F. Barnabas, e.c.) de Montréal; le sergent d'état-major Daniel Blais, du service de l'Intelligence au quartier général de l'Est du Québec.

**Grand triomphe à Marie demandé par Mgr Roy pour l'Assomption**

Dans un appel aux pasteurs et aux fidèles de son archidiocèse, S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, demande de faire un hommage triomphal à la Reine de l'Assomption à l'occasion de sa fête liturgique, le 15 août. Voici le texte du message de S. Exc. Mgr l'archevêque:

"A la suite de la proclamation du dogme de l'Assomption de la Très Sainte Vierge Marie, il convient que la célébration de la fête de l'Assomption revête une solennité toute particulière. Cette grande fête doit offrir à notre peuple l'occasion de proclamer bien haut sa foi en la vérité qui lui est proposée par le magistère solennel de l'Eglise; elle devrait marquer en même temps un nouveau élan de piété mariale.

Nous demandons à tous ceux qui ont charge d'âmes, aux membres du clergé séculier et régulier, aux parents et aux éducateurs de ne rien négliger à cette fin. Partout où la chose sera possible, nous désirons qu'une neuvaine ou à tout le moins un triduum préparatoire dispose les fidèles à recevoir les sacrements de Pénitence et d'Eucharistie; nous devons les y inviter avec d'autant plus de zèle que la saison d'été est pour un grand nombre l'occasion de négligence et de relâchement.

"Que partout cette fête soit célébrée avec ferveur; qu'elle soit un hommage triomphal à la Reine de l'Assomption."

L'honorable Edouard Asselin, C.R., de Montréal, membre du Conseil Législatif, a été élu directeur de la Banque de Nova Scotia, lors d'une récente assemblée du bureau de direction.

**Mort de monsieur Damase Lacasse**

Le R. P. Engelbert Lacasse, S.J., de la résidence de la rue Dauphine, vient d'être profondément ému par la mort de son père, M. Damase Lacasse, décédé mardi, à New-Glasgow, dans le comté de St-Jérôme. Il était âgé de 75 ans. Lui survivent: son épouse, et plusieurs enfants religieux, dont le R. P. Engelbert Lacasse.

Ses funérailles auront lieu vendredi.

Notre journal prie la famille en deuil d'accepter l'expression de ses sincères condoléances.

**NOTAIRES**

finissant en notariat, est intéressé à travailler dans une étude. Pour information écrire à CASE 5017, "LE SOLEIL".

**AUJOURD'HUI**

A vendre aujourd'hui ou demain sans faute, une maison située à Loretteville

2 terrains situés à Loretteville

1 terrain situé à Charlesbourg

**OUELLET & CORBIN**

111 Côte de la Montagne  
4-9264 — 7-8874

**HOMMES DEMANDÉS pour Sept-Iles**

6 soudeurs électriques. S'adresser aux Constructions du St-Laurent, Ltée, Beauport-Est, Tél.: 66-5509

**AVIS DIVERS**

ACADEMIE DE QUÉBEC. Conférence de Mme E.-M. Boivin sur "Le respect de l'élève", à 5h. 15 p.m. ST-RODRIQUE. Assemblée des contribuables à 8 h. 30, à la nouvelle école, sous les auspices de la Ligue des Citoyens de St-Rodrigue. On étudiera à cette occasion le projet de l'annexion de St-Rodrigue à la ville de Québec.

**DENTISTE** Tél.: 2-6525

**Dr Geo. LAROCHE**  
733, ST-VALLIER  
En haut de la Pharmacie Royale, coin St-Joseph-Bagot  
Moi: lundi, mercredi, vendredi

**Dr RENÉ HUOT**  
CHIRURGIEN DENTISTE  
251 Boul. Charest, Québec  
(Angle de la Chapelle)  
TEL.: 3-6032  
Le soir sur rendez-vous

**RESIDENCE A VENDRE**  
Magnifique résidence située à 1218, rue Rousseau à Sillery.  
S'adresser à:  
1764, Boul. Laurier Tél.: 7-9418

**PEINTURE SICO**

**COMMIS**

de 2 à 3 ans d'expérience en pharmacie (hommes). Bon salaire, références exigées. Ecrire CASE 5019, Le Soleil

**SPECIAUX POULES - A**

4 à 7 livres  
**59c lb**

**LARD SALE**

la livre..... **.55**

**Boeuf de haute qualité**

haute-côte - palette  
**73c lb**

**BAS-COTE** ..... 35c

**ROSBEEF Côte Roulée** ..... 89c

**STEAK Ronde, Haché** ..... 29c

**FESSE VEAU**

partie du gigot **.73**

**JAMBON-FESSE**

sans gigot complet ou moitié  
**65c lb**

**EAUPE fumée** ..... 59c

**COTTAGE roll** ..... 79c

**BEURRE**

première qualité  
**65c lb**

Pendant le mois d'août, le magasin ferme à 1 heure le samedi.

**A. BRINDAMOUR**  
BOUCHER  
37 St-Laurent (coin Candiac)  
entre Carlier et Bourlamaque  
Téléphone: 2-6418

C'est si facile de faire du thé délicieux avec les **SACS DE THÉ "SALADA"**

**ÉCHANTILLONS AUBAINES!**

**Aubaine no 1**  
Superbe "Train - Case". Idéal pour le "Week End". Garni d'un miroir et tiroirs mobiles. Valeur inouïe pour **\$9.95**  
Prix régulier ..... \$15.00

**Aubaine no 2**  
Malette, fini toile grise rayée; couleurs à la mode. Intérieur soie - Quatre flocons cristal - Offre exceptionnelle ..... **\$9.95**  
Prix régulier ..... \$14.25

**Aubaine no 3**  
"Dressing case" doublé de soie bleue - Lignes modernes - Construction soignée - Modèle luxe ..... **\$14.95**  
Prix régulier ..... \$21.50

**Aubaine no 4**  
"Aéro pack" grand modèle - Intérieur richement doublé - Supports mobiles - Une offre qui ne se répétera pas ..... **\$27.50**  
Prix régulier ..... \$37.50

**Aubaine no 5**  
Ensemble de deux malettes, cuir et tweed - Intérieur en soie moirée - Construction renforcée "Dress case" et malette, les deux au prix incroyable de ..... **\$39.95**  
Prix régulier ..... \$79.00

**Escomptes importants**

Sur tous les échantillons de magasin. Les quelques exemples énumérés ci-dessus vous donnent un aperçu des escomptes consentis pour cette fin de semaine.

**C. ROBITAILLE**  
PLAIDS - RADIOS - LÈS-VELOUSES - MEUBLES - POÊLES - RÉFRIGÉRATEURS  
320, rue St-Joseph — Tél.: 5-8167

**La Suisse célèbre sa fête nationale**

Berne, 2. (AFP) La Suisse a célébré hier sa fête nationale qui commémore la signature en 1291 du pacte initial de la confédération.

Dans l'allocution radiodiffusée qu'il a prononcée à cette occasion, le Dr Steiger, président de la confédération, a déclaré notamment: "La Suisse ne pratique pas une politique de puissance. Depuis Magnan et la paix de Westphalie, elle s'applique, par une politique de neutralité, à vivre en paix avec tous ses voisins et avec tous les autres peuples, et à ne pas se mêler aux querelles d'autrui. Mais elle s'efforce d'apporter aide et secours partout où elle le peut..."

"Les temps sont troublés. Malgré notre désir de paix, nous savons que la défense nationale ne doit pas être négligée, qu'elle doit même être renforcée et que cela exige des sacrifices..."

"Un peuple qui succombe à la tentation de l'égoïsme, chacun ne pensant qu'à ses propres avantages, n'est pas capable, à la longue, de maintenir son indépendance. Il y a 660 ans, les confédérés ont mis le bien public au premier plan de leurs préoccupations. Doit-il en être autrement de nos jours?"

"Un peuple n'est capable de se défendre que s'il s'y prépare matériellement, mais moralement aussi. Or, il n'est prêt moralement que si aucune querelle, ni aucune discorde, ne sépare les membres de la communauté, comme le prévoit le pacte de 1291..."

**RELU MAIRE**: M. Normand Parent, marchand, a été réélu pour un troisième terme à la mairie de St-Zacharie. M. Parent a triomphé pour la troisième fois de M. Edouard Groleau, préfet du comté de Dorchester. Trois conseillers ont été élus par acclamation. Ce sont MM. Eugène Lebel, Adélar Cloutier et Alfred Giroux.

**mal de tête?**

Obtenez un SOULAGEMENT RAPIDE avec **BROMO-SELTZER** au goût agréable

Un estomac détraqué et des nerfs surexcités accompagnent souvent le mal de tête. Vous voulez un soulagement complet et efficace des trois. Obtenez un soulagement complet et rapide, avec Bromo-Seltzer au goût agréable.

**BROMO-SELTZER CONTIENT LES INGRÉDIENTS ACTIFS CONTENUS DANS**

1. Une Ordonnance pour Mal de Tête — pour arrêter la douleur du mal de tête.
2. Le Jus d'un Citron — aide à adoucir l'estomac.
3. Un Alcalin — aide à neutraliser l'excès d'acidité.
4. Un Bromure — détend et calme les nerfs.
5. Une bonne tasse de thé — rafraîchit et remonte.

Ayez du Bromo-Seltzer dans votre armoire à pharmacie à la maison, et ayez-en sous la main au travail. Où que vous soyez — quand vous avez mal à la tête — pensez au Bromo-Seltzer à action rapide. Demandez le format-famille à votre pharmacien et épargnez!

**BROMO-SELTZER**

1. Soulage le mal de tête. 2. Râchait l'estomac détraqué. 3. Calme les nerfs surexcités.